İMAM HATİP LİSESİ 10. SINIF ARAPÇA DERS KİTABIYLA UYUMLUDUR.

İMAM HATİP LİSESİ ARAPÇA KONU ANLATIMI

ALIŞTIRMALAR

SORULAR CEVAPLAR

METİNLER ve TERCÜMELERİ

KELİMELER ve DEYİMLER

DİL BİLGİSİ

10. SINIF

Nurtekin Nazmi METİN





MEKTEP YAYINLARI

Genel Yayın Yönetmeni
Fatih GÜNEŞ

Hazırlayan
Nurtekin Nazmi METİN
Grafik-Tasarım
Nurtekin Nazmi METİN
Resimleyen
Nurtekin Nazmi METİN

Kapak Tasarım
Akın ÖZTÜRK

ISBN:978-6055-067-14-4
Kültür ve Turizm Bakanlığı
Sertifika No:41623

Basım Yeri ve Yılı:
Yenidevir 2018

Mektep Yayınları İletişim:
Karagümrük Mah. Ata Sok. No:8 Fatih/İSTANBUL
Tel: 02125316995 - 02125316996
www.mektepyayinlari.com.tr
mektepyayinlari@hotmail.com

بسم الله الرحمن الرحيم

ÖNSÖZ

Bu kitap, Milli Eğitim Bakanlığı'nın İmam Hatip Liseleri için yayınlamış olduğu Arapça-10 ders kitabının öğrenciler tarafından daha doğru anlaşılabilmesi için hazırlanmıştır. Bu amaçla Bakanlığımızın yayınladığı ders kitabında verilen metin ve diyalogları öğrencilerin anlamaları, bu metin ve diyaloglarla ilgili verilen sorulara doğru bir şekilde cevap vermeleri, alıştırmaları anlayarak doğru bir şekilde çözümlemeleri hedeflenmiştir. Ünitelerde yer alan dilbilgisi konuları düzeye uygun olarak anlatılmıştır. Metinlerin doğru bir şekilde harekelenmiş hali, devamında metinlerin bizce en uygun Türkçe karşılığı bir bütün halinde verilmiştir. Ünitenin içinde yer alan sorular ve alıştırmalar harekelenerek Türkçe anlamları ve cevapları verilmiştir. Soruların cevapları noktalı punto ile yazılarak öğrencinin yazarak öğrenmesi amaçlanmıştır.
Bu çalışmamız varlığıyla gururlandığımız, geleceğimizi emanet edeceğimiz öğrencilerimize armağan olsun.
Bu kitabı hazırlarken desteklerini esirgemeyen değerli eşim, çocuklarım, arkadaşlarım ve öğrencilerime kalbî şükranlarımı sunarım.

Gayret bizden, yardım Rabbimiz'dendir...

NURTEKİN NAZMİ METİN
nurtekinmetin@hotmail.com

MALATYA-2018



İÇİNDEKİLER

BİRİNCİ ÜNİTE

DÜNYAMIZLA TANIŞALIM 5
ÜLKELER VE KITALAR 5
DİLBİLGİSİ RENKLER 7
DİLBİLGİSİ NİSBET YA'SI 9
İSLAM DÜNYASI 15
DİLBİLGİSİ (كان) VE KARDEŞLERİ 16
DİLBİLGİSİ SAYMA SAYILARI 20
DİLBİLGİSİ 1 VE 2 SAYILARININ KULLANIMI 21
DİLBİLGİSİ 3 – 10 ARASI SAYILARIN KULLANIMI 21
DİLBİLGİSİ 11 VE 12 SAYILARININ KULLANIMI 22
DİLBİLGİSİ 13 – 19 ARASI SAYILARIN KULLANIMI 22
ÇEVRE VE İKLİM 24
DİLBİLGİSİ FİİL CÜMLESİ 29

İKİNCİ ÜNİTE

İNSAN VE SEVGİ 30
VATANIMI SEVİYORUM 30
DİLBİLGİSİ MAZİ FİİL 33
DİLBİLGİSİ MUZARİ FİİL 33
DİLBİLGİSİ (أَنْ) İLE MASTAR YAPMA 34
DİLBİLGİSİ NEYH (OLUMSUZ EMİR) 35
DUYGU DÜNYAM 42
DİLBİLGİSİ HARF-İ CERLER 47
ANNE BABA SEVGİSİ 48
DİLBİLGİSİ UKUD (ONARLI SAYILAR) 50

ÜÇÜNCÜ ÜNİTE

İBADETLERİM 56
BEŞ NAMAZ 56
ZEKAT VE ORUÇ 63
HAC VE UMRE 70

DÖRDÜNCÜ ÜNİTE

SOSYAL HAYATIMIZ 78
HAYDİ DOLAŞALIM, KEŞFEDELİM 78
DİLBİLGİSİ İSM-İ FAİL 83
GELENEKLERİMİZ-GÖRENEKLERİMİZ 87
TOPLUMSAL GÖREVLER 93
DİLBİLGİSİ İSM-İ MEVSUL(İLGİ ZAMİRLERİ) 94
DİLBİLGİSİ (إِنَّ) VE KARDEŞLERİ 98
DİLBİLGİSİ YAKIN GELECEK ZAMAN 99

BEŞİNCİ ÜNİTE

ÖRNEK ŞAHSİYETLER 101
PEYGAMBERİMİZ (S.A.V) 101
MANEVİ LİDERLERİMİZ 110
MÜSLÜMAN-TÜRK LİDERLERİMİZ 114

ALTINCI ÜNİTE

İLİM VE TEKNOLOJİ 120
TEKNOLOJİ KULLANIYORUM 120
KEŞİFLER VE İCATLAR 128
İSLAM VE İLİM 135

DÜNYAMIZLA TANIŞALIM

ÜLKELER VE KITALAR



KITA İSİMLERİNİ OKUYUNUZ



ÜLKELERİ VE HANGİ KITADA OLDUĞUNU OKUYUNUZ

قَارَّةُ أُسْتُرَالْيَا Avustralya kıtası	قَارَّةُ أَمْرِيكَا Amerika kıtası	قَارَّةُ أَفْرِيقْيَا Afrika kıtası	قَارَّةُ أُورُبَّا Avrupa kıtası	قَارَّةُ آسْيَا Asya kıtası
أُسْتُرَالْيَا Avustralya أُسْتُرَالْيَا	أَمْرِيكَا ABD Brezilya بَرَازِيلُ	اَلْجَزَائِرُ Cezayir Mısır مِصْرُ	أَلْـمَانْيَا Almanya Fransa فَرَنْسَا	اَلصِّينُ Çin Rusya رُوسْيَا

YÖNLERİ OKUYUNUZ





اَلشَّرق
Doğu



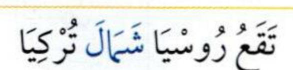
CÜMLELERİ OKUYUNUZ

مَدِينَةُ إِزْمِير فِي غَرْبِ تُرْكِيَا
İzmir Türkiye'nin batısında.

مَدِينَةُ آغْرِي فِي شَرْقِ تُرْكِيَا	مَدِينَةُ سِينُوب فِي شَمَالِ تُرْكِيَا	مَدِينَةُ أُرْفَا فِي جَنُوبِ تُرْكِيَا
Ağrı Türkiye'nin doğusunda.	Sinop Türkiye'nin kuzeyinde.	Urfa Türkiye'nin güneyinde.

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

تَقَعُ أَذَرْبَيْجَان شَرْقَ تُرْكِيَا	تَقَعُ سُورِيَا جَنُوبَ تُرْكِيَا
Azerbaycan, Türkiye'nin doğusunda.	Suriye, Türkiye'nin güneyinde
تَقَعُ رُوسْيَا شَمَالَ تُرْكِيَا	تَقَعُ الْيُونَانُ غَرْبَ تُرْكِيَا
Rusya, Türkiye'nin kuzeyinde.	Yunanistan, Türkiye'nin batısında



CÜMLELERİ OKUYUNUZ





تَشْتَهِرُ الصِّينُ بِسُورِ الصِّينِ الْعَظِيمِ

Çin, Büyük Çin Seddiyle tanınır.

تَشْتَهِرُ إِسْطَانْبُول بِمَضِيقِ الْبُسْفُورِ

İstanbul, boğazıyla tanınır.

تَشْتَهِرُ فَرَنْسَا بِبُرْجِ إِيفَل

Fransa, Eyfel Kulesiyle tanınır.



DİLBİLGİSİ



RENKLER

MÜZEKKER	أَبْيَضُ	أَزْرَقُ	أَحْمَرُ	أَصْفَرُ	أَسْوَدُ	أَخْضَرُ
	Beyaz	Mavi	Kırmızı	Sarı	Siyah	Yeşil
MÜENNES	بَيْضَاءُ	زَرْقَاءُ	حَمْرَاءُ	صَفْرَاءُ	سَوْدَاءُ	خَضْرَاءُ

MÜZEKKER	لَازَوَرْدِيٌّ	وَرْدِيٌّ	رَمَادِيٌّ	بَنَفْسَجِيٌّ	بُنِّيٌّ	بُرْتُقَالِيٌّ
	Lacivert	Pembe	Gri	Mor	Kahve	Turuncu
MÜENNES	لَازَوَرْدِيَّةٌ	وَرْدِيَّةٌ	رَمَادِيَّةٌ	بَنَفْسَجِيَّةٌ	بُنِّيَّةٌ	بُرْتُقَالِيَّةٌ

CÜMLELERİ OKUYUNUZ



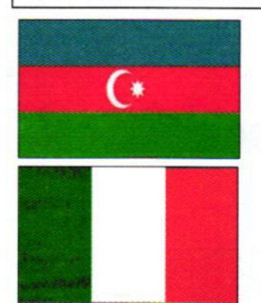
يَتَكَوَّنُ عَلَمُ تُرْكِيَا مِنَ اللَّوْنِ الْأَحْمَرِ وَ الْأَبْيَضِ

Türk bayrağı kırmızı ve beyaz renklerden oluşur.



يَتَكَوَّنُ عَلَمُ فِلِسْطِينَ مِنَ اللَّوْنِ الْأَحْمَرِ وَ الْأَبْيَضِ وَالْأَسْوَدِ

Filistin bayrağı kırmızı, beyaz, yeşil ve siyah renkten oluşur.



يَتَكَوَّنُ عَلَمُ أَذَرْبَيْجَانَ مِنَ اللَّوْنِ الْأَحْمَرِ وَ الْأَخْضَرِ وَالْأَزْرَقِ

Azerbaycan bayrağı kırmızı, yeşil ve mavi renklerden oluşur.



يَتَكَوَّنُ عَلَمُ إِيطَالْيَا مِنَ اللَّوْنِ الْأَحْمَرِ وَ الْأَخْضَرِ وَالْأَبْيَضِ

İtalya bayrağı kırmızı, yeşil ve beyaz renklerden oluşur.

اَلنَّمْسَا
Avusturya



Cezayir اَلْجَزَائِر



كَنَدَا
Kanada

اَلْبَرَازِيل
Brezilya



Moritanya مُورِيتَانْيَا



كُورِيَا
Kore

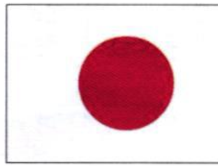
اَلْـمَانْيَا
Almanya



تُونِس
Tunus



قَطَر
Katar

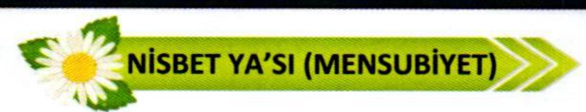


Japonya اَلْيَابَان



رُوسْيَا
Rusya





NİSBET YA'SI (MENSUBİYET)

Arapçada isimlerin sonuna eklenen, eklendiği isme aitlik anlamı katan şeddeli ya harfidir. (ىّ) Sonunda nisbet ya'sı bulunan isimlere ism-i mensub denir. Müennes olan ism-i mensubların sonunda kapalı (ة) bulunur. (تُرْكِيٌّ - تُرْكِيَّةٌ)

İSM-İ MENSUB'UN YAPILIŞI

İsmin sonunda bulunan ötre esreye çevrilir.

İsmin sonuna (ىّ) harfi getirilir. Örnekleri inceleyiniz.

اَلصِّينُ	فَرَنْسَا	إِسْطَانْبُولُ	اَلْجَزَائِرُ	مِصْرُ	رُوسْيَا
Çin	Fransa	İstanbul	Cezayir	Mısır	Rusya

اَلصِّينِيُّ	فَرَنْسِيٌّ	إِسْطَانْبُولِيٌّ	اَلْجَزَائِرِيُّ	مِصْرِيٌّ	رُوسِيٌّ
Çinli	Fransız	İstanbullu	Cezayirli	Mısırlı	Rus

İsim (ة) ile bitiyorsa bu harf atılarak (ىّ) harfi getirilir. مَكَّةُ - مَكِّيٌّ

İsim (ا) ile bitiyorsa bu harf atılarak (ىّ) harfi getirilir.

بِرِيطَانْيَا - بِرِيطَانِيٌّ

SORU VE CEVAPLARI OKUYUNUZ

مَا جِنْسِيَّتُكُنَّ؟	مَا جِنْسِيَّتُهُنَّ؟	مَا جِنْسِيَّتُهُمْ؟	مَا جِنْسِيَّتُكُمْ؟
Sizin uyruğunuz ne?	Onların uyruğu ne?	Onların uyruğu ne?	Sizin uyruğunuz ne?
نَحْنُ قُبْرُصِيَّاتٌ	هُنَّ قَطَرِيَّاتٌ	هُمْ فِلِسْطِينِيُّونَ	نَحْنُ تُرْكِيُّونَ
Biz Kıbrıslıyız.	Onlar Katarlı.	Onlar Filistinli.	Biz Türküz.



ÇOĞULLARI VERİLEN KELİMELERİ EZBERLEYİN

دَوْلَة / دُوَل
Devlet/ler

عَاصِمَة / عَوَاصِم
Başkent/ler

بَحْر / بِحَار
Deniz/ler

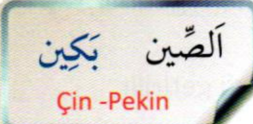
بَلَد / بِلَاد
Ülke/ler

قَارَّة / قَارَّات
Kıta/lar

عَلَم / أَعْلَام
Bayrak/lar

ÜLKELERİN BAŞKENTLERİNİ OKUYUNUZ

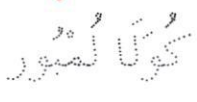








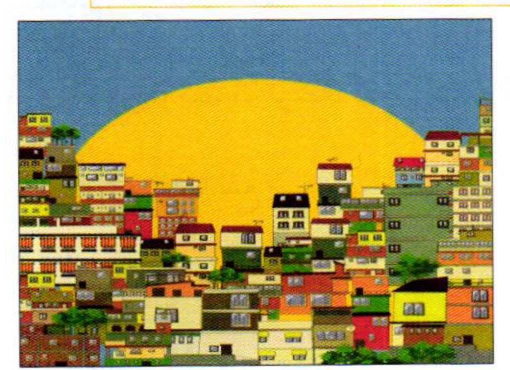
SORU VE CEVAPLARI OKUYUNUZ

مَا هِيَ عَاصِمَةُ مَالِيزْيَا؟	مَا هِيَ عَاصِمَةُ قَطَرَ؟	مَا هِيَ عَاصِمَةُ أَذَرْبِيجَانَ؟	مَا هِيَ عَاصِمَةُ بِرِيطَانْيَا؟
Malezya'nın başkenti ne?	Katar'ın başkenti ne?	Azerbaycan'ın başkenti ne?	İngiltere'nin başkenti ne?
	اَلدَّوْحَة	بَاكُو	لَنْدَن
Kuala Lumpur	Davha	Bakü	Londra

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

اَلدُّوَلُ الَّتِي لَا تُوجَدُ فِيهَا مَصَانِعُ كَثِيرَةٌ هِيَ دُوَلٌ نَامِيَةٌ

Fabrikaları çok olmayan ülkelere gelişmekte olan ülkeler denir.





اَلدُّوَلُ الَّتِي تُوجَدُ فِيهَا مَصَانِعُ كَثِيرَةٌ هِيَ دُوَلٌ صِنَاعِيَّةٌ

Pek çok fabrika olan ülkelere gelişmiş ülkeler denir.



DİYALOĞU OKUYUNUZ

اَلْـمُعَلِّمُ: اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ

اَلطُّلَّابُ: وَ عَلَيْكُمُ السَّلَامُ

اَلْـمُعَلِّمُ: اَلْيَوْمَ أَبْرُو سَتَتَحَدَّثُ عَنْ بَلَدِهَا، تَفَضَّلِي يَا أَبْرُو

أَبْرُو: أَنَا مِنْ تُرْكِيَا، أَنَا تُرْكِيَّةٌ. تَقَعُ تُرْكِيَا فِي قَارَّةِ آسْيَا وَ أُورُوبَّا وَ أَيْضًا تَقَعُ شَمَالَ سُورِيَا وَ غَرْبَ إِيرَان

خَدِيجَة: مَا هِيَ عَاصِمَةُ تُرْكِيَا يَا صَدِيقَتِي الْعَزِيزَةُ؟

أَبْرُو: عَاصِمَةُ تُرْكِيَا هِيَ مَدِينَةُ آنْقَرَةَ

مُسْلِمَة: أَيْنَ تَقَعُ مَدِينَةُ آنْقَرَةَ؟

أَبْرُو: تَقَعُ مَدِينَةُ آنْقَرَةَ فِي وَسَطِ تُرْكِيَا

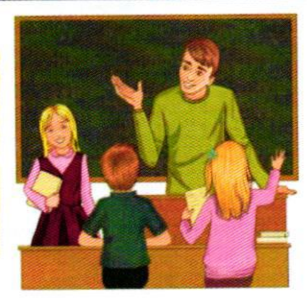
خَدِيجَة: بِمَاذَا تَشْتَهِرُ آنْقَرَةُ؟

أَبْرُو: تَشْتَهِرُ آنْقَرَةُ بِالْأَمَاكِنِ التَّارِيخِيَّةِ الْكَثِيرَةِ مِثْلُ: مَسْجِدُ حَجِي بَيْرَام، مَبْنَى مَجْلِسِ الْأُمَّةِ الْقَدِيمِ وَ غَيْرُهَا مِنَ الْأَمَاكِنِ التَّارِيخِيَّةِ الْأُخْرَى

مُسْلِمَة: هَلْ تُرْكِيَا دَوْلَةٌ صِنَاعِيَّةٌ أَوْ نَامِيَةٌ؟

أَبْرُو: تُرْكِيَا دَوْلَةٌ صِنَاعِيَّةٌ وَ تَشْتَهِرُ بِكَثِيرٍ مِنَ الصِّنَاعَاتِ الثَّقِيلَةِ الصِّنَاعَاتِ الْخَفِيفَةِ

Öğretmen: Es-selamu aleyküm
Öğrenciler: Ve aleykümüsselamu
Öğretmen: Bugün Ebru ülkesinden bahsedecek, gel Ebru.
Ebru: Ben Türkiyeliyim, ben Türküm. Türkiye Asya ve Avrupa kıtasında, Suriye'nin kuzeyinde, İran'ın batısındadır.
Hatice: Değerli arkadaşım, Türkiye'nin başkenti neresidir?
Ebru: Türkiye'nin başkenti Ankara'dır.
Müslime: Ankara nerede?
Ebru: Ankara Türkiye'nin ortasındadır.
Hatice: Ankara'nın neyi meşhur?
Ebru: Ankara pek çok tarihi yeriyle meşhur, örneğin; Hacı Bayram Cami, Eski Millet Meclisi binası, bunun dışında diğer tarihi yerler.
Müslime: Türkiye gelişmiş mi yada gelişmekte olan bir ülke mi?
Ebru: Türkiye gelişmiş bir ülke, ağır ve hafif sanayisiyle tanınır.



خَدِيجَة: مَا لَوْنُ عَلَمِ تُرْكِيَا؟

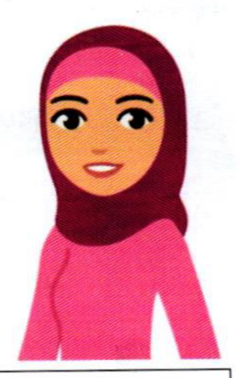
أَبْرُو: لَوْنُهُ أَحْمَرُ وَ أَبْيَضُ

اَلطُّلَّابُ: شُكْرًا يَا أَبْرُو

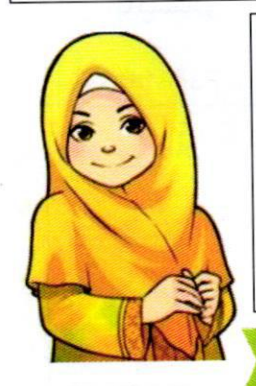
أَبْرُو: وَ شُكْرًا لَكُمْ

Hatice: Türk bayrağı ne renk?
Ebru: Kırmızı ve beyaz.
Öğrenciler: Teşekkürler Ebru.
Ebru: Ben teşekkür ederim.

SORULARI DİYALOĞA GÖRE CEVAPLAYINIZ



مَنْ سَتَتَحَدَّثُ عَنْ تُرْكِيَا؟	أَيْنَ تَقَعُ تُرْكِيَا؟
Türkiye'den kim bahsedecek?	Türkiye nerededir?
سَتَتَحَدَّثُ أَبْرُو	فِي قَارَّةِ آسْيَا وَ أُورُوبَا
Ebru konuşacak.	Asya ve Avrupa kıtasında.



مَا هِيَ عَاصِمَةُ تُرْكِيَا؟	بِمَاذَا تَشْتَهِرُ مَدِينَةُ أَنْقَرَة؟
Türkiye'nin başkenti neresi?	Ankara neyle meşhurdur?
عَاصِمَةُ تُرْكِيَا أَنْقَرَة	بِالْأَمَاكِنِ التَّارِيخِيَّةِ
Türkiye'nin başkenti Ankara.	Tarihi yerlerle.

CÜMLELERİ DOĞRU YANLIŞ DİYE BELİRTİN

أَبْرُو مِنَ الْأُرْدُن  Ebru Ürdün'lüdür.	تَقَعُ أَنْقَرَةُ فِي وَسَطِ تُرْكِيَا  Ankara Türkiye'nin ortasındadır.
لَوْنُ عَلَمِ تُرْكِيَا أَحْمَرُ وَ أَبْيَضُ  Türk bayrağı kırmızı-beyazdır.	يَقَعُ مَسْجِدُ حَجِي بَيْرَام فِي إِسْطَانْبُولَ  Hacı Bayram Cami İstanbul'dadır.

PARAGRAFI OKUYUNUZ

إِسْطَانْبُولُ مَدِينَةٌ كَبِيرَةٌ وَ سِيَاحِيَّةٌ، وَ هِيَ تَقَعُ فِي مِنْطَقَةِ مَرْمَرَةَ، وَ يَقَعُ فِيهَا الْـمَضِيقُ الْبُوسْفُورُ. وَ تَشْتَهِرُ إِسْطَانْبُولُ بِالْأَمَاكِنِ التَّارِخِيَّةِ وَ السِّيَاحِيَّةِ وَ بِجَمَالِ طَبِيعَتِهَا، وَ يَزُورُهَا الْكَثِيرُ مِنَ النَّاسِ مِنْ دُوَلٍ مُخْتَلِفَةٍ

İstanbul, büyük ve turistik bir şehirdir. Marmara bölgesindedir. İstanbul boğazı vardır. İstanbul, tarihi ve turistik yerleri ve doğal güzellikleriyle meşhurdur. Pek çok ülkeden insanlar orayı ziyaret ederler.

KELİMELERİ OKUYUNUZ

بُلْدَان ÜLKELER	قَارَّات KITALAR	أَلْوَان RENKLER	جِهَات YÖNLER
بَاكِسْتَان Pakistan	آسْيَا Asya	أَحْمَرُ Kırmızı	شَرْق Doğu
نِيوْدِلْحِي Yeni Delhi/Hindistan	أَوْرُوبَا Avrupa	أَصْفَرُ Sarı	غَرْب Batı
اَلْجَزَائِر Cezayir	أَمْرِيكَا Amerika	بُنِّيّ Kahverengi	شَمَال Kuzey
اَلْخُرْطُوم Hartum/Sudan	أَفْرِيقْيَا Afrika	أَخْضَرُ Yeşil	جَنُوب Güney
تُونُس Tunus	أُوسْتْرَالْيَا Avustralya	أَبْيَضُ Beyaz	يَمِين Sağ



İSLAM DÜNYASI

CÜMLELERİ OKUYUNUZ



كَانَ الرَّجُلُ يَقُودُ السَّيَّارَةَ Adam araba sürüyordu.	وَ الْآنَ هُوَ وَصَلَ إِلَى الْبَيْتِ بِسَلَامَةٍ Şimdi güven içinde eve ulaştı.
كَانَتْ عَائِشَةُ يَدْرُسُ فِي الصَّفِّ Ayşe sınıfta ders çalışıyordu.	وَ هِيَ الْآنَ تَشْرَبُ الشَّايَ فِي الْـمَقْصِفِ Şimdi kantinde çay içiyor.











كَانَ أَحْمَدُ يَلْعَبُ فَوْقَ الثَّلْجِ Ahmet karda oynuyordu.	وَ الْآنَ هُوَ يَشْعُرُ بِالْبَرْدِ Şimdi üşüyor.
كَانَتْ سَلْمَى تَكْتُبُ وَاجِبَاتَـهَا Selma ödevlerini yapıyordu.	وَ هِيَ الْآنَ حَصَلَتْ عَلَى جَائِزَةً Şimdi ödül kazandı.





(كَانَ) ve kardeşleri, isim cümlesinin önüne gelen, kendi özel anlamını cümleye

katan, isim cümlesinin öğeleri üzerinde bazı şekilsel değişiklikler yapan fiillerdir. Anlamlarındaki eksiklikten dolayı nakıs fiilde denir. Bu fiillerden bazısı şunlardır.









كَانَ ve kardeşleri,

isim cümlesinin önüne gelince,
isim cümlesinin öğeleri olan mübtedayı kendisine isim,
haberi de kendisine haber yapar. Kane ve kardeşlerinin ismi merfu,
haberi mansubdur. Örnekleri inceleyiniz.

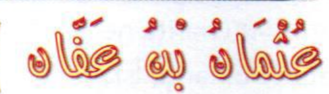
NAKIS FİİLDEN SONRA			İSİM CÜMLESİ	
وَاسِعًا	اَلشَّارِعُ	كَانَ	وَاسِعٌ	اَلشَّارِعُ
Kane'nin haberi	Kane'nin ismi	Nakıs fiil	Haber	Mübteda
Cadde geniş idi.			Cadde geniştir.	

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

كُنْتَ تَـهْتَمُّ بِالْكِتَابَةِ Yazmaya önem veriyordun.	كُنْتِ تَـهْتَمِّينَ بِالْقِرَاءَةِ Okumaya önem veriyordun.	هُوَ كَانَ يَـهْتَمُّ بِالْعِلْمِ İlme önem veriyordu.
كَانَ يَـهْتَمُّ بِالصَّلَاةِ Namaza önem veriyordu.	كَانَتْ تَـهْتَمُّ بِالْعَدَالَةِ Adalete önem veriyordu.	كُنْتُ أَهْتَمُّ بِالدِّرَاسَةِ Eğitime önem veriyordum.



CÜMLELERİ OKUYUNUZ



عُثْمَانُ بْنُ عَفَّان كَانَ يَشْتَهِرُ بِبِحَيَائِهِ	عَلِيٌّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ كَانَ يَشْتَهِرُ بِشَجَاعَتِهِ
Osman bin affan edebiyle meşhurdur.	Ali bin Ebi Talip cesaretiyle meşhurdur.
عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ كَانَ يَشْتَهِرُ بِعَدَالَتِهِ	أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ كَانَ يَشْتَهِرُ بِإِيمَانِهِ الْقَوِيِ
Ömer bin Hattab adaletiyle meşhurdur.	Ebu Bekir Sıddık güçlü imanıyla meşhurdur

CÜMLELERİ OKUYUNUZ





كَانَتْ فَاطِمَةُ تَعْمَلُ فِي الْـمُسْتَشْفَى	كَانَ أَحْمَدُ يَعِيشُ فِي الْقَرْيَةِ
Fatma hastanede çalışıyordu.	Ahmet köyde yaşıyordu.
كَانَ الطَّالِبُ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ	كَانَتْ مَرْيَمُ تَلْعَبُ عَلَى الْحَاسُوبِ
Öğrenci Kur'an-ı Kerim okuyordu.	Meryem bilgisayarla oynuyordu.







DİYALOĞU OKUYUNUZ

اَلْـحَفِيدُ: مَا هَذِهِ الْخَرِيطَةُ يَا جَدِّي؟

اَلْـجَدُّ: هَذِهِ خَرِيطَةُ الْعَالَـمِ الْإِسْلَامِيِّ

اَلْـحَفِيدُ: مَا شَاءَ اللهُ ، الْعَالَـمُ الْإِسْلَامِيُّ كَبِيرٌ

اَلْـجَدُّ: يَتَكَوَّنُ الْعَالَـمُ الْإِسْلَامِيُّ مِنْ أَكْثَرَ مِنْ ثَلَاثِينَ دَوْلَةً، وَ عَدَدُ الْـمُسْلِمِينَ فِيهِ أَكْثَرَ مِنْ مِلْيَارٍ

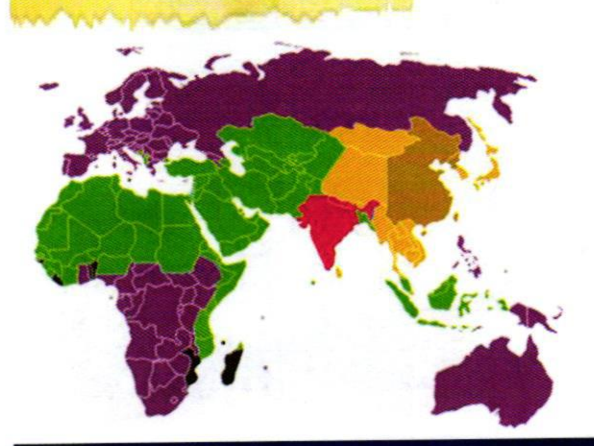
اَلْـحَفِيدُ: لِـمَاذَا اِسْمُهُ " الْعَالَـمُ الْإِسْلَامِيُّ " يَا جَدِّي؟

اَلْـجَدُّ: لِأَنَّ النَّاسَ فِيهِ مُسْلِمُونَ، وَ يَشْتَرِكُونَ فِي بَعْضِ الْعَادَاتِ وَ التَّقَالِيدِ،وَ يَتَشَابَـهُونَ بِالثَّقَافَةِ الدِّينِيَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ

اَلْـحَفِيدُ: هَلْ تَخْتَلِفُ هَذِهِ الْعَادَاتُ مِنْ بَلَدٍ إِلَر آخَرَ يَا جَدِّي ؟

اَلْـجَدُّ: نَعَمْ يَا بُنَيَّ، تَخْتَلِفُ عَدَاتُ الطَّعَامِ وَاللِّبَاسِ أَحْيَانًا مِنْ بَلَدٍ إِلَى آخَرَ

Torun: Bu harita nedir dede?
Dede: Bu harita İslam dünyası.
Torun: Maşaallah, İslam dünyası büyük(müş).
Dede: İslam dünyası otuzdan fazla devletten oluşur. Müslümanların sayısı bir milyardan fazladır.
Torun: Neden adı İslam dünyası dede?
Dede: Çünkü orada insanlar Müslüman, gelenek ve görenekleri ortak, İslami kültürleri birbirlerine benzer.
Torun: Dedeciğim, bu gelenekler ülkeden ülkeye değişir mi?
Dede: Tabi oğlum, bazen yemek ve giyinme kültürü(tarzı) ülkeden ülkeye değişir.





اَلْـحَفِيدُ: كَيْفَ كَانَ الْـمُسْلِمُونَ فِي الْـمَاضِي يَا جَدِّي؟

اَلْـجَدُّ: كَانَ الْـمُسْلِمُونَ يَشْتَهِرُونَ بِالْكَرَمِ وَ بِالْأَخْلَاقِ

اَلْـحَفِيدُ: أَيْنَ تَعِيشُ أَغْلَبِيَّةُ الْـمُسْلِمِينَ يَا جَدِّي؟

اَلْـجَدُّ: تَعِيشُ أَغْلَبِيَّةُ الْـمُسْلِمِينَ فِي قَارَّةِ آسْيَا وَ أَفْرِيقْيَا

اَلْـحَفِيدُ: شُكْرًا يَا جَدِّي عَلَى هَذِهِ الْـمَعْلُمَاتِ الْـمُفِيدَةِ

Torun: Dede, eskiden Müslümanlar nasıldı?
Dede: Müslümanlar cömertlik ve ahlakla bilinirler.
Torun: Dede, Müslümanların çoğunluğu nerede yaşıyor?
Dede: Asya ve Afrika kıtasında
Torun: Bu faydalı bilgiler için teşekkür ederim dede.

SORULARI DİYALOĞA GÖRE CEVAPLAYINIZ



مَعَ مَنْ يَتَكَلَّمُ الْحَفِيدُ؟

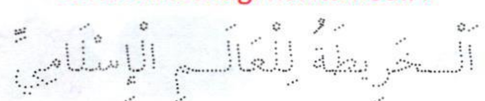
Torun kimle konuşuyor?

يَتَكَلَّمُ الْحَفِيدُ مَعَ جَدِّهِ

Torun dedesiyle konuşuyor.

مَا الْخَرِيطَةُ الَّتِي يَنْظُرُ إِلَيْهَا الْحَفِيدُ؟

Torunun baktığı harita nedir?



اَلْـخَرِيطَةُ لِلْعَالَـمِ الْإِسْلَامِيِّ

İslam dünyasının haritası.

كَمْ عَدَدُ الْـمُسْلِمِينَ فِي الْعَالَمِ؟

Dünyada Müslümanların sayısı kaç?

أَكْثَرُ مِنْ مِلْيَارٍ

Bir milyardan fazla.

فِي مَاذَا يَشْتَرِكُ الْعَالَمُ الْإِسْلَامِيُّ؟

İslam dünyasının neyi ortaktır?

فِي بَعْضِ الْعَادَاتِ وَالتَّقَالِيدِ

Bazı gelenek ve görenekleri.

مَا هِيَ الْعَادَاتُ الْـمُخْتَلِفَةُ فِي الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ؟

İslam dünyasındaki değişik adetler nedir?

عَادَاتُ الطَّعَامِ وَاللِّبَاسِ

Yeme ve giyim tarzları.



يَتَكَوَّنُ الْعَالَمُ الْإِسْلَامِيُّ مِنْ دُوَلٍ كَثِيرَةٍ وَ مِنْهَا تُرْكِيَا وَالْعِرَاقُ İslam dünyası pek çok devletten oluşur. Türkiye ve Irak bunlardandır.	
يَتَشَابَهُ الْمُسْلِمُونَ بِبَعْضِ الْعَادَاتِ وَالتَّقَالِيدِ Müslümanlar bazı gelenekleriyle benzerler.	قَطَرُ جُزْءٌ مِنَ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ Katar İslam dünyasının bir parçasıdır.
عَدَدُ الْمُسْلِمِينَ فِي قَارَّةِ أُورُبَّا أَقَلُّ مِنْ عَدَدُ الْمُسْلِمِينَ فِي قَارَّةِ إِفْرِيقْيَا Avrupa kıtasındaki Müslüman sayısı Afrika kıtasındaki Müslüman sayısından azdır.	
تَخْتَلِفُ الثَّقَافَةُ فِي قَارَّةِ آسْيَا وَ إِفْرِيقْيَا عَنْ قَارَّةِ أُورُبَّا Asya ve Afrika kıtasının kültürü Avrupa kıtasından farklıdır.	





SAYILARI EZBERLEYİNİZ







1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠



11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠





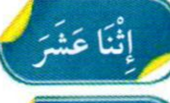


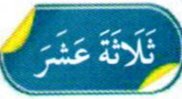








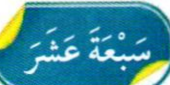






















1 ve 2 sayıları beraber kullanıldıkları isimlerin sıfatı olur. Türkçedeki durumun aksine önce isim, sonra 1 veya 2 sayısı yazılır. Örnekleri inceleyiniz.

مَدْرَسَتَانِ إِثْنَتَانِ	مَدْرَسَةٌ وَاحِدَةٌ	قَلَمَانِ إِثْنَانِ	قَلَمٌ وَاحِدٌ
İki okul	Bir okul	İki kalem	Bir kalem

DİLBİLGİSİ



Eğer sayımız 3 ile 10 arasında ise (3 ve 10 dahil) şu kurallara uymak gerekir.

* 1 ve 2 sayılarının kullanımının aksine sayı önce, temyiz (sayılan) sonra yazılır.
* Temyiz (sayılan), çoğul ve mecrur olarak yazılır.

Yani temyiz kırık çoğul ve cem-i müennes salim olarak gelirse esre harekeli, cem-i müzekker salim ise يِن harfleri ile yazılır.

* Sayı tenvin almaz.
* Sayı ile sayılan arasında cinsiyet yönünden uyum değil zıtlık olmalıdır. Yani temyiz (sayılan) müzekker ise sayı müennes, temyiz müennes ise sayı müzekker gelir. Örnekleri inceleyiniz.



3 ile 10 arası sayıların temyizlerinin çoğul olacağı unutulmamalıdır.

MÜENNES KULLANIM		MÜZEKKER KULLANIM	
أَرْبَعُ طِفْلَاتٍ	ثَلَاثُ صُوَرٍ	أَرْبَعَةُ كُتُبٍ	ثَلَاثَةُ أَقْلَامٍ
Dört kız çocuğu	Üç resim	Dört kitap	Üç kalem
ثَمَانِ مُمَرِّضَاتٍ	سَبْعُ طَبِيبَاتٍ	ثَمَانِيَةُ أَوْلَادٍ	سَبْعَةُ رِجَالٍ
Sekiz hemşire	Yedi bayan doktor	Sekiz çocuk	Yedi adam
عَشْرُ حَافِلَاتٍ	تِسْعُ سَيَّارَاتٍ	عَشَرَةُ أَيَّامٍ	تِسْعَةُ أَشْهُرٍ
On otobüs	Dokuz araba	On gün	Dokuz ay









11-12 SAYILARI

11-19 arası sayılar iki kelimeden oluşur. Her iki kelime üstün (fetha) üzere mebni yani kalıplaşmıştır.
11-19 arası sayılar cümlenin neresinde kullanılırsa kullanılsın (12 sayısının birler basamağı hariç) son harfleri üstündür.

11-12 SAYILARI

11-12 sayıları önce, temyizi sonra yazılır. Temyiz tekil ve mansub (son harfi üstün) ve nekredir. Sayı ile temyizi arasında cinsiyet uyumu vardır.

MÜENNES KULLANIM		MÜZEKKER KULLANIM	
إِثْنَتَا عَشْرَةَ حِكَايَةً	إِحْدَى عَشْرَةَ امْرَأَةً	إِثْنَا عَشَرَ قَلَمًا	أَحَدَ عَشَرَ وَلَدًا
On iki hikâye	On bir kadın	On iki kalem	On bir çocuk

13-19 ARASI SAYILAR

13-19 arası sayıların birler basamağı temyizleriyle cinsiyet yönünden zıt, onlar basamağı temyizleriyle uyumludur. Temyiz tekil ve mansub (son harfi üstün) ve nekredir.

MÜENNES KULLANIM		MÜZEKKER KULLANIM	
أَرْبَعَ عَشْرَةَ حِكَايَةً	ثَلَاثَ عَشْرَةَ امْرَأَةً	أَرْبَعَةَ عَشَرَ قَلَمًا	ثَلَاثَةَ عَشَرَ وَلَدًا
On dört hikâye	On üç kadın	On dört kalem	On üç çocuk



SORU VE CEVAPLARI OKUYUNUZ



كَمْ مِبْرَاةً فِي الصُّورَةِ؟	كَمْ زَهْرَةً حَمْرَاءَ فِي الصُّورَةِ؟
Resimde kaç kalemtıraş var?	Resimde kaç kırmızı çiçek var?
فِي الصُّورَةِ إِثْنَتَا عَشْرَةَ مِبْرَاةً	فِي الصُّورَةِ إِحْدَى عَشْرَةَ زَهْرَةً
Resimde on iki açacak var.	Resimde on bir çiçek var.

كَمْ قَلَمًا فِي الصُّورَةِ؟ Resimde kaç kalem var? فِي الصُّورَةِ أَحَدَ عَشَرَ قَلَمًا Resimde on bir kalem var.	كَمْ كِتَابًا فِي الصُّورَةِ؟ Resimde kaç kitap var? فِي الصُّورَةِ إِثْنَا عَشَرَ كِتَابًا Resimde on iki kitap var.








CÜMLELERİ OKUYUNUZ

فِي السَّنَةِ إِثْنَا عَشَرَ شَهْرًا Yılda on iki ay var.	فِي الْأُسْبُوعِ سَبْعَةُ أَيَّامٍ Haftada yedi gün var.
عَدَدُ إِخْوَةِ يُوسُفَ النَّبِيِّ أَحَدَ عَشَرَ أَخًا Hz. Yusuf'un(a.s) kardeşlerinin sayısı on bir.	لِي أَرْبَعَةُ إِخْوَةٍ Benim dört kardeşim var.

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

فِي الصَّفِّ أَحَدَ عَشَرَ طَالِبًا Sınıfta on bir öğrenci var.	فِي الْـمَكْتَبَةِ إِثْنَا عَشَرَ كِتَابًا Kitaplıkta on iki kitap var.
فَوْقَ الطَّاوِلَةِ إِحْدَى عَشْرَةَ حَقِيبَةً Masanın üstünde on bir çanta var.	فِي الْـمُسْتَشْفَى إِثْنَتَا عَشْرَةَ طَبِيبَةً Hastanede on iki doktor var.

ÇEVRE VE İKLİM

KELİMELERİ OKUYUNUZ



حَرِيق

Yangın



بُرْكَان

Yanardağ



تَلَوُّثُ الْـمَاء

Su kirliliği



اَلنُّفَايَاتُ الصِّنَاعِيَّةُ

Fabrika atıkları



اِزْدِحَام

Kalabalık/izdiham





تَلَوُّثُ الْـهَوَاءِ

Hava kirliliği





CÜMLELERİ OKUYUNUZ

اَلتَّلَوُّثُ يُسَبِّبُ أَمْرَاضًا كَثِيرَةً Kirlilik pek çok hastalığın sebebidir.	اَلْبَرَاكِنُ وَالزَّلَازِلُ وَ ارْتِفَاعُ دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ كَوَارِث Volkanlar, depremler ve aşırı sıcaklar felakettir.
نَظَّمَ اللهُ الْكَوْنَ بِصُورَةٍ جَيِّدَةٍ Allah kâinatı en güzel şekilde yarattı.	اَلْأَوْسَاخُ: اَلنُّفَايَاتُ الَّتِي يَرْمِيهَا الْإِنْسَانُ إِلَى الشَّارِعِ Çöpler, insanın caddeye attığı atıklardır.

CÜMLELERİ OKUYUNUZ



يَجِبُ عَلَيْكِ الْحِفَاظَ عَلَى نَظَافَةِ الْبَيْتِ

Evin temizliğine dikkat etmelisin.

يَجِبُ عَلَيْكَ أَنْ تَرْمِيَ النُّفَايَاتِ إِلَى مَكَانِهَا الْـمُنَاسِبِ

Çöpleri uygun yere atman gerekir.



CÜMLELERİ OKUYUNUZ

أَحْمَدُ شَاهَدَ التِّلْفَازَ أَمْسِ Ahmet dün televizyon izledi.	عَائِشَةُ ذَهَبَتْ إِلَى الْعَمَلِ بِالسَّيَّارَةِ أَمْسِ Dün Ayşe işe araba ile gitti.
أَحْمَدُ وَ إِبْرَاهِيمُ شَاهَدَا التِّلْفَازَ أَمْسِ Ahmet ve İbrahim dün TV izledi.	عَائِشَةُ وَ فَاطِمَةُ ذَهَبَتَا إِلَى الْعَمَلِ بِالسَّيَّارَةِ أَمْسِ Dün Ayşe ve Fatma işe araba ile gitti.

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

يَجِبُ أَنْ نُحَافِظَ عَلَى نَظَافَةِ الْبِيئَةِ Çevre temizliğini korumalıyız.	تَلَوُّثُ الْبِيئَةِ يُؤَدِّي إِلَى الإِصَابَةِ بِالْأَمْرَاضِ Çevre kirliliği hastalıklara yakalanmaya sebeptir.
اَلْـمَوَادُّ الْكِيمْيَائِيَّةُ مِنْ أَهَمِّ أَسْبَابِ تَلَوُّثِ التُّرْبَةِ Kimyevi maddeler toprak kirliliğinin en önemli nedenidir.	اَلْحَرَائِقُ وَالْبَرَاكِينُ مِنَ الْكَوَارِثِ الطَّبِيعِيَّةِ Yangın ve volkanlar doğal afetlerdendir.

DİYALOĞU OKUYUNUZ

خَالِصَة: لِـمَاذَا تَرْمِينَ الْأَوْسَاخَ مِنَ النَّافِذَةِ إِلَى الْأَرْضِ يَا مَرْوَةُ؟

مَرْوَةُ: لِأَنَّـهَا لَيْسَتْ كَثِيرَةً.

خَالِصَة: يَجِبُ أَنْ تَضَعِي الْأَوْسَاخَ فِي مَكَانِـهَا الْخَاصِّ،

وَ يَجِبُ أَنْ تَعْرِفِي أَنَّ النُّفَايَاتِ مِنْ أَهَمِّ أَسْبَابِ تَلَوُّثِ الْبِيئَةِ.

مَرْوَةُ: شُكْرًا كَلَامُكَ صَحِيحٌ، لِذَلِكَ يَجِبُ

أَنْ نَـهْـتَمَّ بِالْبِيئَةِ، وَ يَجِبُ أَنْ نَكُونَ دَائِمًا نَظِيفَةً

خَالِصَة: أَسْبَابُ التَّلَوُّثِ كَثِيرَةٌ، مِثْلُ دُخَانُ الْـمَصَانِعِ ،

وَ دُخَانُ السَّيَّارَاتِ، وَ الْإِزْدِحَامُ الْـمُرُورِيُّ، وَ النُّفَايَاتُ

الصِّنَاعِيَّةُ. وَ هُنَاكَ بَعْضُ الْكَوَارِثِ الطَّبِيعِيَّةِ

مِثْلُ الزَّلَازِلِ وَ الْبَرَاكِينِ وَ ارْتِفَاعِ دَرَجَةِ الْحَرَارَةِ

Halise: Merve niçin çöpleri pencereden dışarı atıyorsun?
Merve: Çünkü çok değil.
Halise: Çöpleri çöp için ayrılan özel yerlere (çöp kutusuna) atmalısın. Çöplerin çevre kirliliğinin en önemli nedenlerinden olduğunu bilmelisin.
Merve: Teşekkürler, söylediğin doğru. Bu yüzden çevreye önem vermeli, daima temiz olmalıyız.
Halise: Kirliliğin nedenleri pek çoktur. Örneğin, fabrikaların dumanı, araba dumanları, trafik sıkışıklığı, sanayi atıkları. Bazı doğal afetler vardır. Örneğin depremler, volkanlar, aşırı sıcaklar gibi.

مَرْوَةُ :هَلْ تَعْرِفِينَ إِلَى مَاذَا قَدْ يُؤَدِّي التَّلَوُّثُ؟

خَالِصَة: قَدْ يُؤَدِّي إِلَى الْأَمْرَاضِ الْـمُخْتَلِفَةِ، وَ لِذَلِكَ يَجِبُ الْحِفَاظَ عَلَى الْبِيئَةِ مِنْ أَجْلِ أَنْ يَكُونَ الْجَوُّ لَطِيفًا وَ الْهَوَاءُ نَظِيفًا دَائِمًا.وَ أَمْسِ زَوْجِي خَالِص وَ ابْنِي مُحَمَّد نَظَّفَا الْحَدِيقَةَ الَّتِي أَمَامَ بَيْتِنَا

مَرْوَةُ: هَذَا عَمَلٌ مُهِمٌّ وَ يَجِبُ أَنْ نُعَلِّمَ أَوْلَادَنَا أَنَّ اللهَ قَدْ خَلَقَ الْكَوْنَ، وَ قَدْ نَظَّمَهُ فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ لِلْإِنْسَانِ. وَ قَدْ قَالَ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ " ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ بِمَا كَسَبَ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ" وَ قَالَ الرَّسُولُ أَيْضًا " فَنَظِّفُوا أَفْنِيَتَكُمْ، وَ لَا تَشَبَّهُوا بِالْيَهُودِ تَجْمَعُ الْأَكْبَاءَ فِي دُورِهِمْ"

Merve: Kirliliğin nelere sebep olduğunu biliyor musun?
Halise: Çeşitli hastalıklara neden olur. Havanın daima hoş ve temiz olması için çevreyi korumamız gerekir. Dün kocam Halis ve oğlum Muhammed evimizin önündeki bahçeyi temizledi.
Merve: Bu çok önemli bir iş. Çocuklarımıza kainatı Allah'ın yarattığını, onu insan için en güzel şekilde düzenlediğini çocuklarımıza öğretmeliyiz. Yüce Allah Kur'an-ı Kerim'de "İnsanların bizzat kendi işledikleri yüzünden karada ve denizde fesad zuhura geldi ki, Allah yaptıklarının bir kısmını onlara tattırsın. Ta ki (içlerinde imana dönecek olanlar tuttukları kötü yoldan) dönsünler." **Rum:41** Yine Peygamberimiz(s.a.v): " Çevrenizi temiz tutunuz, çöplerini evlerinde biriktiren Yahudilere benzemeyin" buyurmuştur.





10. SINIF ARAPÇA KONU ANLATIMI



SORULARI DİYALOĞA GÖRE CEVAPLAYINIZ

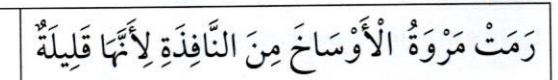
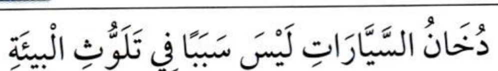
مِنْ أَيْنَ رَمَتْ مَرْوَةُ الْأَوْسَاخَ؟	إِلَى أَيْنَ يَجِبُ أَنْ تَرْمِيَ مَرْوَةُ الْأَوْسَاخَ؟
Merve çöpleri nereden atıyor?	Merve'nin çöpü nereye atması gerekir?
رَمَتْ مِنَ النَّافِذَةِ	إِلَى مَكَانِهَا الْخَاصَّةِ/السَّلَّةِ الْـمُهْمَلَاتِ
Pencereden atıyor.	Çöplüğe/çöp sepetine.

كَيْفَ نَظَّمَ اللهُ الْكَوْنَ؟	مَا هِيَ أَسْبَابُ تَلَوُّثِ الْبِيئَةِ؟
Allah kâinatı nasıl yarattı?	Çevre kirliliğinin sebepleri nedir?
فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ	دُخَانُ الْـمَصَانِعِ وَ السَّيَّارَاتِ، وَ الْاِزْدِحَامُ
En güzel şekilde.	Fabrika ve araba dumanı, kalabalık ...

خَالِص وَ مُحَمَّد مَاذَا فَعَلَا أَمْسِ؟	هُمَا نَظَّفَا الْحَدِيقَةَ الَّتِي أَمَامَ الْبَيْتِ
Halis ve Muhammed dün ne yaptı?	Evin önündeki bahçeyi temizlediler?

CÜMLELERİ DOĞRU-YANLIŞ DİYE İŞARETLEYİNİZ



رَمَتْ مَرْوَةُ الْأَوْسَاخَ مِنَ النَّافِذَةِ لِأَنَّهَا قَلِيلَةٌ 	دُخَانُ السَّيَّارَاتِ لَيْسَ سَبَبًا فِي تَلَوُّثِ الْبِيئَةِ 
Merve çöpü pencereden attı, çünkü azdı.	Araba dumanı çevre kirliliğine sebep olmaz
اَلتَّلَوُّثُ لَا يُؤَدِّي إِلَى الْأَمْرَاضِ الْكَثِيرَةِ	دُخَانُ الْـمَصَانِعِ سَبَبٌ فِي تَلَوُّثِ الْبِيئَةِ
Kirlilik çeşitli hastalık yapmaz 	Fabrika dumanı çevre kirliliği yapar







FİİL CÜMLESİ



İsimle başlayan cümlelerin isim cümlesi olduğunu biliyoruz. Fiille başlayan cümle ise fiil cümlesidir. Kurallı bir fiil cümlesinin olmazsa olmaz iki öğesi fiil ve faildir. Bazen duygu ve düşüncemizi anlatmak için nesne ya da tümlece karşılık gelen mef'ule ihtiyaç duyarız. Şu halde bir Arapça fiil cümlesinde dizilim fiil + fail + meful şeklindedir. Örnekleri inceleyiniz.

يَنْزِلُ الرَّجُلُ مِنَ الْحَافِلَةِ	نَامَتْ فَاطِمَةُ وَ خَدِيجَةُ
Meful — Fail — Fiil	Fail — Fiil
Adam otobüsten iniyor.	Fatma ve Hatice uyudu.



Fiil cümlesinde fiil ile fail arasında sadece müzekkerlik-müenneslik uyumu vardır. Fiil cümlesinde fail kaç kişi olursa olsun fiil tekil halde kullanılır.

Bir fiil cümlesinde mef'ulü önceye alırsak cümlemiz yine fiil cümlesidir. Ama fiil cümlesinde faili (özne) başa alırsak cümlemiz isimle başladığı için isim cümlesi olur. Örnekleri inceleyiniz.

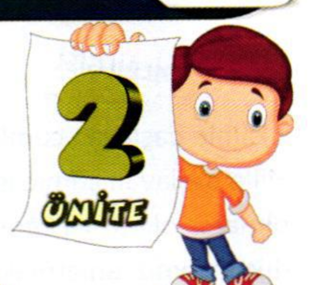
ذَهَبَ الْـمُدِيرُ وَ الطَّالِبُ إِلَى الْـمَدْرَسَةِ	جَاءَ الطَّالِبُ
Meful — Fail — Fiil	Fail — Fiil
Müdür ve öğrenci okula gitti.	Öğrenci geldi
إِلَى الْـمَدْرَسَةِ ذَهَبَ الْـمُدِيرُ وَ الطَّالِبُ	الطَّالِبُ جَاءَ
Fail — Fiil — Meful	Haber — Mübteda
Müdür ve öğrenci okula gitti.	Öğrenci geldi

Fiil cümlelerinde fail fiilden sonra gelir. Buna göre fail, fiilin çekimlenmesi sırasında fiile bitişik bir zamir olarak gelebildiği gibi gizli bir zamir veya açık bir isim olarak ta gelebilir. Örnekleri inceleyiniz.

رَكِبَ عَلِيٌّ الْحَافِلَةَ.	Gizli özne — رَكِبَ الْحَافِلَةَ.
Meful — Fail — Fiil	Fail (هُوَ) — Fail — Fiil
Ali otobüse bindi.	Otobüse bindi.

İNSAN VE SEVGİ

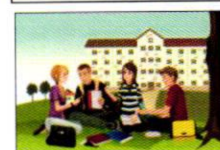
VATANIMI SEVİYORUM



KELİMELERİ OKUYUNUZ

سَلَام Barış	جُنْدِيّ Asker	حَاسُوب Bilgisayar	مَدْرَسَة Okul	مُسْتَشْفَى Hastane
جَامِعَة Üniversite	حَدِيقَة Bahçe/park	مَطَار Havaalanı	جَبَل Dağ	مَلْعَب Stadyum/saha

TEKİL-ÇOĞUL KELİMELERİ EZBERLEYİNİZ

مُسْتَشْفَى / ات Hastane/ler	بَحْر / بِحَار Deniz/ler	جُنْدِيّ / جُنُود Asker/ler	جِسْر / جُسُور Köprü/ler	قَانُون / قَوَانِين Yasa/lar
مَطَار / ات Havalimanı	مَسْجِد / مَسَاجِد Cami/ler	حَدِيقَة / حَدَائِق Bahçe/ler	مَلْعَب / مَلَاعِب Stadyum/lar	جَبَل / جِبَال Dağ/lar

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

هَذَا الْبَيْتُ يَتَكَوَّنُ مِنْ ثَلَاثِ غُرَفٍ ووَ مَطْبَخٍ Bu ev üç oda ve bir mutfaktan oluşuyor.	اَلْجُنْدِيُّ يُدَافِعُ عَنِ الْوَطَنِ Asker vatanı savunuyor.
اَلْخَلِيفَةُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَشْتَهِرُ بِالْعَدْلِ Halife Ömer bin Hattab adaletle tanınır.	يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نُحَافِظَ عَلَى نَظَافَةِ الْبِيئَةِ Çevre temizliğini korumamız gerekir.
اَلْإِنْسَانُ الَّذِي يَعْمَلُ جَيِّدًا يَصِلُ إِلَى هَدَفِهِ İyi çalışan insan hedefine ulaşır.	اَلنَّجَاحُ يَحْتَاجُ إِلَى الْعَمَلِ Başarı çalışma ister.
اَلتَّلَوُّثُ فِي الْـمَدِينَةِ يَخْتَلِفُ مِنَ التَّلَوُّثِ فِي الْقَرْيَةِ Şehirdeki kirlilik köydekinden fazladır.	اَلْأُمُّ تَعْتَنِي بِأَوْلَادِهَا Anne çocuklarına özen gösteriyor.

METNİ OKUYUNUZ

اَلْوَطَنُ هُوَ أَرْضُ الْآبَاءِ وَالْأَجْدَادِ، وَ حُبُّ الْوَطَنِ يَسْكُنُ فِي قَلْبِي. أُحِبُّ وَطَنِي، وَ أُحِبُّ مَائَهُ وَ هَوَائَهُ، أُحِبُّ أَرْضَهُ وَسَمَائَهُ. وَ قَدْ عَاهَدْتُ أَنْ أُدَافِعَ عَنْهُ، وَ أَنْ أُحَافِظَ عَلَى مُـمْتَلِكَاتِهِ كُلِّهَا، وَ أَنْ أَكُونَ وَفِيًّا لَهُ. زُمَلَائِي الْأَعِزَّاءِ، إِنَّ حُبَّ الْوَطَنِ يَكُونُ بِالْعَمَلِ وَالْإِخْلَاصِ، فَهَيَّا بِنَا نَعْمَلْ مَعًا مِنْ أَجْلِ بِنَاءِ الْوَطَنِ

Vatan baba ve ata yurdudur. Vatan sevgisi kalbimde yaşar. Vatanın suyunu ve havasını seviyorum. Toprağını ve gökyüzünü seviyorum. Vatanı savunacağıma, sahip olduğu güzellikleri koruyacağıma, ona bağlı kalacağıma söz verdim. Değerli arkadaşlar! Vatan sevgisi çalışma ve samimiyetle olur. Haydi, vatanı inşa etmek için birlikte çalışalım.



CÜMLELERİ OKUYUNUZ

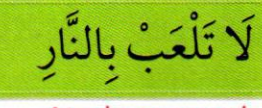
زَكَرِيَّا لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَحْمِلَ الْحَقِيبَةَ Zekeriya çantayı taşıyamıyor.	مُحَمَّدٌ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَحْمِلَ الْحَقِيبَةَ Muhammed çantayı taşıyabiliyor.






شَرِيفَةُ لَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تَرْكَبَ الْحِصَانَ Şerife ata binemiyor.	رُمَيْصَاءُ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَرْكَبَ الْحِصَانَ Rümeysa ata binebiliyor.
فَاضِلٌ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَقُودَ السَّيَّارَةَ Fadıl araba süremiyor.	خَالِدٌ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَقُودَ السَّيَّارَةَ Halit araba sürebiliyor.

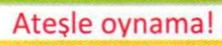
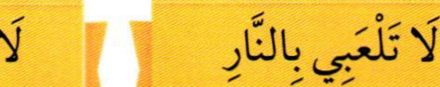
TALİMATLARI OKUYUNUZ



لَا تَلْعَبْ بِالنَّارِ

Ateşle oynama!

لَا تُهْمِلْ الدِّرَاسَةَ

Dersini ihmal etme!

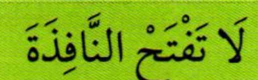



لَا تَلْعَبِي بِالنَّارِ

لَا تُهْمِلِي الدِّرَاسَةَ



لَا تَكْتُبْ عَلَى الْجِدَارِ

Duvarı karalama!


لَا تَفْتَحْ النَّافِذَةَ

Pencereyi açma!


لَا تَكْتُبِي عَلَى الْجِدَارِ

لَا تَفْتَحِي النَّافِذَةَ



MAZİ FİİL

Geçmiş zamanda yapılan bir işi anlatan fiillerdir. Mazi fiil, genellikle di'li geçmiş zamanla Türkçeye tercüme edilir. En az üç harflidir. Sözlükte bulunma şekli, yani bir fiilin kök halidir. Fiil çekimlenirken sonuna kırmızı işaretli çekim ekleri gelir. Bu ekler o fiilin faili(özne)dir.

ÇOĞUL	İKİL	TEKİL	MAZİ FİİL
جَلَسُوا	جَلَسَا	جَلَسَ	3.KİŞİ MÜZEKKER
Oturdular	İkisi oturdu	Oturdu	
جَلَسْنَ	جَلَسَتَا	جَلَسَتْ	3.KİŞİ MÜENNES
جَلَسْتُمْ	جَلَسْتُمَا	جَلَسْتَ	2.KİŞİ MÜZEKKER
Oturdunuz	İkiniz oturdunuz	Oturdun	
جَلَسْتُنَّ	جَلَسْتُمَا	جَلَسْتِ	2.KİŞİ MÜENNES
جَلَسْنَا		جَلَسْتُ	1.KİŞİ MÜZEKKER MÜENNES ORTAK
Oturduk		Oturdum	

ÇOĞUL	İKİL	TEKİL	MUZARİ FİİL
يَذْهَبُونَ	يَذْهَبَانِ	يَذْهَبُ	3.KİŞİ MÜZEKKER
Gidiyorlar	İkisi gidiyor	Gidiyor	
يَذْهَبْنَ	تَذْهَبَانِ	تَذْهَبُ	3.KİŞİ MÜENNES
تَذْهَبُونَ	تَذْهَبَانِ	تَذْهَبُ	2.KİŞİ MÜZEKKER
Gidiyorsunuz	İkiniz gidiyor	Gidiyorsun	
تَذْهَبْنَ	تَذْهَبَانِ	تَذْهَبِينَ	2.KİŞİ MÜENNES
نَذْهَبُ		أَذْهَبُ	1.KİŞİ MÜZEKKER MÜENNES ORTAK
Gidiyoruz		Gidiyorum	





Türkçeye şimdiki ve geniş zamanla tercüme edilir. Muzari fiillerin başında(ن ، ي ، ت ، أ) harfleri bulunur. Muzari fiillerde kırmızı renkli harfler faildir. Altı çizili siygaların failleri gizlidir.



(أَنْ) İLE MASTAR YAPMA

Muzari fiilin başına أَنْ edatı getirilerek (mek, mak, meyi, mayı, me, ma, mesi, ması) yani mastar anlamı elde edilir. Bu şekilde elde edilen mastara mastarı müevvel de denir. Başına أَنْ edatı getirilen muzari fiilin sonundaki değişime dikkat ediniz. Mazi fiilin başına da أَنْ edatı gelebilir. Mazi fiil mebni olduğu için mazi fiilin sonunda bir değişim olmaz.



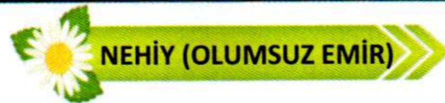
Tablo incelenirse; yeşil noktalı 5 yerde son harfin harekesi üstün, kırmızı noktalı 7 yerde (efal-i hamse) nun harfi düşmüş,bayanların sayıca çok olduğu iki yerde (mavi noktalı) bir değişim olmamıştır.

ÇOĞUL	İKİL	TEKİL	MUZARİ FİİL
أَنْ يَكْتُبُوا Onların yazması	أَنْ يَكْتُبَا İkisinin yazması	أَنْ يَكْتُبَ Onun yazması	3.KİŞİ MÜZEKKER
أَنْ يَكْتُبْنَ	أَنْ تَكْتُبَا	أَنْ تَكْتُبَ	3.KİŞİ MÜENNES
أَنْ تَكْتُبُوا Sizin yazmanız	أَنْ تَكْتُبَا İkinizin yazması	أَنْ تَكْتُبَ Senin yazman	2.KİŞİ MÜZEKKER
أَنْ تَكْتُبْنَ	أَنْ تَكْتُبَا	أَنْ تَكْتُبِي	2.KİŞİ MÜENNES
أَنْ نَكْتُبَ Bizim yazmamız		أَنْ أَكْتُبَ Benim yazmam	1.KİŞİ MÜZEKKER MÜENNES ORTAK

قَالَ الْـمُدِيرُ: "عَلَيْكُمْ أَنْ تَجْتَهِدُوا كَثِيرًا" Müdür: Çok çalışmanız gerekir dedi.	يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَقْرَأَ الْقُرْآنَ Kur'an okumamız gerekir.
أَنْتُمَا تُرِيدَانِ أَنْ تُسَافِرَا إِلَى أَنْقَرَةَ Siz ikiniz Ankara'ya gitmek istiyorsunuz.	هَلْ يُمْكِنُ أَنْ تَفْتَحَ الْبَابَ؟ Kapıyı açabilir misin?







NEHİY (OLUMSUZ EMİR)



Arapçada bir işin yapılmamasını istemeye nehiy denir. Olumsuz emirde denir. Olumsuz emir yapılırken muzari fiilin başına (لَا) getirilir. Muzari fiil çekimlenirken sonunda bazı değişiklikler olur.



Tablo incelenirse; yeşil noktalı 5 yerde son harfin harekesi cezim, kırmızı noktalı 7 yerde (efal-i hamse) nun harfi düşmüş, bayanların sayıca çok olduğu iki yerde (mavi noktalı) bir değişim olmamıştır.

ÇOĞUL	İKİL	TEKİL	MUZARİ FİİL
لَا يَكْتُبُوا Onlar yazmasın	لَا يَكْتُبَا İkisi yazmasın	لَا يَكْتُبْ O yazmasın	3.KİŞİ MÜZEKKER
لَا يَكْتُبْنَ	لَا تَكْتُبَا	لَا تَكْتُبْ	3.KİŞİ MÜENNES
لَا تَكْتُبُوا Siz yazmayın	لَا تَكْتُبَا İkiniz yazmayın	لَا تَكْتُبْ Sen yazma	2.KİŞİ MÜZEKKER
لَا تَكْتُبْنَ	لَا تَكْتُبَا	لَا تَكْتُبِي	2.KİŞİ MÜENNES
لَا نَكْتُبْ Biz Yazmayalım		لَا أَكْتُبْ Yazmayayım	1.KİŞİ MÜZEKKER MÜENNES ORTAK

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

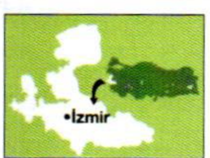
عَلَيْنَا أَنْ نُنَظِّفَ الْحَدِيقَةَ Bahçeyi temizlememiz gerekiyor.	قَدْ تَأَخَّرْتُ، عَلَيَّ أَنْ أَذْهَبَ Geciktim, gitmem gerekiyor.
عَلَيْهِمْ أَنْ يُمَارِسُوا الرِّيَاضَةَ Onların spor yapması gerekir.	عَلَيْكَ أَنْ تَدْرُسَ مِنْ أَجْلِ الْإِمْتِحَانِ Sınav için çalışman gerekli.

CÜMLELERİ OKUYUNUZ



سَعِيد سَيَدْرُسُ فِي بُورْصَة، لِذَلِكَ عَلَيْهِ أَنْ يَعِيشَ هُنَاكَ

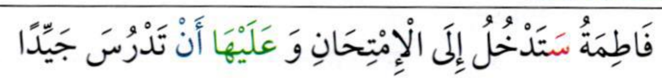
Sait Bursa'da okuyacak, bu yüzden orada yaşaması gerekli.



اَلْأَطِبَّاءُ سَيُسَافِرُونَ إِلَى إِزْمِير وَ عَلَيْهِمْ أَنْ يَرْكَبُوا الطَّائِرَةَ

Doktorlar İzmir'e gidecek, uçağa binmeleri gerekiyor.





فَاطِمَةُ سَتَدْخُلُ إِلَى الْإِمْتِحَانِ وَ عَلَيْهَا أَنْ تَدْرُسَ جَيِّدًا

Fatma sınava girecek, iyi çalışması gerekiyor.



عَلَيْكَ أَنْ تَزُورَ بَيْتَكَ لِأَنَّ وَالِدَكَ مَرِيضٌ

Eve gitmelisin, çünkü baban hasta.

SORU VE CEVAPLARI OKUYUNUZ

كَمْ نَظَّارَةً فِي الصُّورَةِ؟	كَمْ كَأْسًا فَوْقَ الطَّاوِلَةِ؟	كَمْ نَجْمًا فِي الصُّورَةِ؟
Resimde kaç gözlük var?	Masada kaç bardak var?	Resimde kaç yıldız var?
أَرْبَعَ عَشْرَةَ نَظَّارَةً	ثَلَاثَةَ عَشَرَ كَأْسًا	ثَلَاثَةَ عَشَرَ نَجْمًا
On dört gözlük var.	On üç bardak var.	On üç yıldız var.









كَمْ عُلْبَةً فِي الْخِزَانَةِ؟	كَمْ مِفْتَاحًا فِي الْـمِحْفَظَةِ؟	كَمْ كِتَابًا فِي الْـمَكْتَبَةِ؟
Dolapta kaç kutu var?	Çantada kaç anahtar var?	Kitaplıkta kaç kitap var?
سَبْعَ عَشْرَةَ عُلْبَةً	سِتَّةَ عَشَرَ مِفْتَاحًا	خَمْسَةَ عَشَرَ كِتَابًا
On yedi kutu var.	On altı anahtar var.	On beş kitap var.



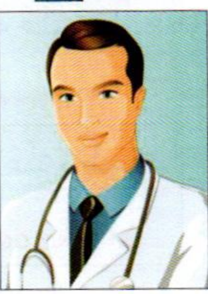


فِي الْـمَدْرَسَةِ أَرْبَعَ عَشْرَةَ مُعَلِّمَةً	عِنْدَ سَمِيرَةَ ثَلَاثَ عَشْرَةَ دَجَاجَةً
Okulda 14 bayan öğretmen var.	Semire' de on üç tavuk var.
فِي الطَّرِيقِ سَبْعَ عَشْرَةَ سَيَّارَةً	فِي الصَّفِّ خَمْسَةَ عَشَرَ طَالِبًا
Yolda on yedi araba var.	Sınıfta on beş öğrenci var.





فِي الْـمُسْتَشْفَى ثَمَانِيَةَ عَشَرَ طَبِيبًا وَ سِتَّ عَشْرَةَ طَبِيبَةً
Hastanede 18 erkek ve 16 bayan doktor var.
فِي الْـمَصْنَعِ أَرْبَعَةَ عَشَرَ عَامِلًا وَ تِسْعَ عَشْرَةَ عَامِلَةً
Fabrikada 14 bay ve 19 bayan işçi var.

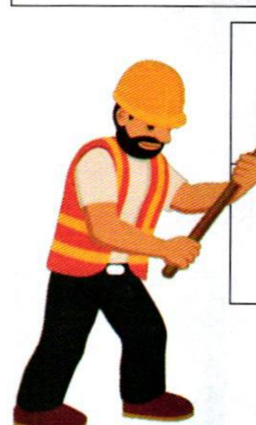




CÜMLELERİ OKUYUNUZ



اَلطَّالِبُ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَتَكَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مَعَ أُسْتَاذِهِ Öğrenci hocasıyla Arapça konuşabiliyor.
اَلْبِنْتُ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَذْهَبَ إِلَى الْـمَدْرَسَةِ بِالْحَافِلَةِ Kız okula otobüsle gidebiliyor.



اَلْعُمَّالُ يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يَعْمَلُوا فِي الْـمَصْنَعِ İşçiler fabrikada çalışabilir.
مُصْطَفَى مَرِيضٌ وَ لَا تَسْتَطِيعُ أَنْ يَقُودَ الدَّرَّاجَةَ Mustafa hasta, bisiklet süremez.

يَاسَمِين لَا تَسْتَطِيعُ أَنْ تَتَكَلَّمَ اللُّغَةَ الْإِنْجِلِزِيَّةَ جَيِّدًا Yasemin iyi bir şekilde İngilizce konuşamıyor.

SAYI VE TEMYİZLERİNİ OKUYUNUZ

أَرْبَعَةَ عَشَرَ طَبِيبًا On dört doktor	خَمْسَ عَشْرَةَ نَافِذَةً On beş pencere
سِتَّةَ عَشَرَ بَابًا On altı kapı	سَبْعَةَ عَشَرَ كُرْسِيًّا On yedi sandalye
ثَمَانِيَ عَشْرَةَ طَبِيبَةً On sekiz doktor	تِسْعَ عَشْرَةَ طَاوِلَةً On dokuz masa









DİYALOĞU OKUYUNUZ



اَلْإِبْنُ: مَا هَذِهِ الصُّورَةُ يَا أُمِّي ؟

اَلْأُمُّ: هَذِهِ الصُّورَةُ لِعَلَمِ وَطَنِنَا

اَلْإِبْنُ: مَا مَعْنَى الْوَطَنِ يَا أُمِّي ؟

اَلْأُمُّ: اَلْوَطَنُ هُوَ الْأَرْضُ الَّتِي وُلِدْنَا فِيهَا وَ نَعِيشُ عَلَيْهَا وَ الْوَطَنُ يُعْطِينَا كُلَّ شَيْءٍ

اَلْأَبُ: يَا بُنَيَّ، يَجِبُ أَنْ نُحَافِظَ عَلَى الْوَطَنِ وَ يَجِبُ الدِّفَاعُ عَنْهَا، فَهُوَ وَطَنٌ لِكُلِّ الْمُوَاطِنِينَ فِي هَذَا الْبَلَدِ

اَلْأَخُ: عَلَيْنَا أَنْ نَعْمَلَ جَمِيعًا مِنْ أَجْلِ أَنْ يَكُونَ وَطَنُنَا أَفْضَلُ مِنَ الْأَوْطَانِ الْأُخْرَى وَ أَجْمَلُ مِنْهَا

اَلْأُخْتُ: نَحْنُ نَعِيشُ مَعًا فِي هَذَ الْوَطَنِ بِأَمْنٍ وَ سَلَامٍ

اَلْإِبْنُ: عِنْدَمَا أَكْبُرُ سَأَعْمَلُ كَثِيرًا مِنْ أَجْلِ وَطَنِي وَ سَأُدَافِعُ عَنْهُ

Oğul: Bu fotoğraf ne anne!
Anne: Bu vatanımızın bayrağının fotoğrafı
Oğul: Vatan ne demek anne?
Anne: Vatan, doğduğumuz, üzerinde yaşadığımız yerdir. Vatan bize her şeyi verir.
Baba: Oğlum, Vatanı korumamız ve onu savunmamız gerekir. O, bu ülkedeki her vatandaşın vatandır.
Erkek kardeş: Vatanımızın diğer vatanlardan daha üstün ve daha güzel olması için hep beraber çalışmamız gerekir.
Kız kardeş: Biz bu vatanda barış ve esenlik içinde yaşarız.
Oğul: Büyüyünce vatanım için çok çalışacak ve onu savunacağım.

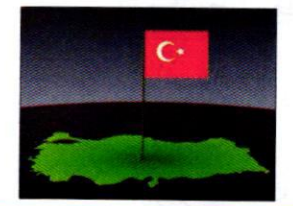
أُحِبُّ وَطَنَنَا

VATANIMIZI SEVİYORUM



SORULARI METNE GÖRE CEVAPLAYINIZ

مَا اسْمُ الْأَرْضِ الَّتِي نُحِبُّهَا وَ نَعِيشُ عَلَيْهَا؟ Sevdiğimiz ve üzerinde yaşadığımız yerin adı ne? اِسْمُهَا الْوَطَنُ Adı vatan.	مَاذَا يُوجَدُ فِي الصُّورَةِ؟ Fotoğrafta ne var? فِي الصُّورَةِ عَلَمٌ التُّرْكِيِّ Türk bayrağı var.





لِمَاذَا يَجِبُ أَنْ نَعْمَلَ جَمِيعًا مِنْ أَجْلِ الْوَطَنِ؟ Vatan için neden hep beraber çalışmamız gerekli? لِأَنْ يَكُونَ الْوَطَنُ أَفْضَلُ وَ أَجْمَلُ Vatan en üstün ve en güzel olsun diye.	مَاذَا سَيَفْعَلُ الْإِبْنُ عِنْدَمَا يَكْبُرُ؟ Oğul büyüdüğünde ne yapacak? سَيَعْمَلُ كَثِيرًا Çok çalışacak.





CÜMLELERİ DOĞRULAYINIZ

اَلْوَطَنُ يُعْطِي كُلَّ شَيْءٍ لِلْمُوَاطِنِينَ ✓ Vatan vatandaşlara her şeyi verir.	صُورَةُ الْعَلَمِ مَوْجُودَةٌ عَلَى جِدَارِ الْغُرْفَةِ ✓ Odanın duvarında bayrak fotoğrafı var.
اَلْإِبْنُ عِنْدَمَا يَكْبُرُ لَنْ يَعْمَلَ كَثِيرًا ✗ Oğul büyüdüğünde çok çalışmayacak.	اَلْعَائِلَةُ تَعِيشُ فِي الْوَطَنِ بِأَمْنٍ وَ سَلَامٍ ✓ Aile vatanda barış ve güvenle yaşıyor.



Salih Türk vatandaşı, vatanını çok seviyor. Vatanının faydasına daima aktif bir şekilde çalışıyor. Çünkü o vatanını başkalarına karşı en üstün görmek istiyor. Salih toplumdaki diğer bireylere yardım etmeyi ve insanlar arasında hoşgörülü olmayı seviyor.

PARAGRAFI OKUYUNUZ

صَالِح مُوَاطِنٌ تُرْكِيٌّ، يُحِبُّ وَطَنَهُ كَثِيرًا. وَ يَعْمَلُ دَائِمًا بِنَشَاطٍ مِنْ أَجْلِ مَصْلَحَةِ وَطَنِهِ. وَ لِأَنَّهُ يُرِيدُ أَنْ يَرَى وَطَنَهُ أَفْضَلُ مِنَ الْأَوْطَانِ الْأُخْرَى. وَ صَالِح يُحِبُّ أَنْ يُسَاعِدَ الْآخَرِينَ مِنْ أَبْنَاءِ مُجْتَمَعِهِ وَ يُحِبُّ التَّسَامُحَ بَيْنَ النَّاسِ

DÜZENLENEN CÜMLELERİ OKUYUNUZ

يُحِبُّ فُرْقَان أَنْ يُدَافِعَ عَنْ وَطَنِهِ Furkan vatanını savunmayı seviyor.	رَأَيْتُ فِي السُّوقِ خَمْسَةَ عَشَرَ سَائِحًا Çarşıda on beş tane turist gördüm.
يَعِيشُ الْـمُجْتَمَعُ التُّرْكِيُّ بِأَمْنٍ وَ سَلَامٍ Türk toplumu barış içinde yaşıyor.	يُحِبُّ الْـمُوَاطِنُ التُّرْكِيُّ وَطَنَهُ كَثِيرًا Türk vatandaşı vatanını çok seviyor.

يُحِبُّ عُمَرُ الْحِفَاظَ عَلَى مَصْلَحَةِ الْوَطَنِ دَائِمًا

Ömer daima vatanın menfaatini korumayı sever.





KELİMELERİ OKUYUNUZ











كُرْسِيٌّ مُتَحَرِّكٌ Tekerlekli sandalye	دَارُ الْأَيْتَامِ Yetimhane	دَارُ الْعَجَزَةِ Düşkünler yurdu
سَعِيدٌ Mutlu	قَلِقٌ Endişeli	تَبْكِي Ağlıyor







EŞLEŞEN KELİMELERİ EZBERLEYİNİZ

أَشْعُرُ/ أُحِسُّ Hissediyorum	أَمْسِ/ اَلْبَارِحَةُ Dün	أَبْكِي/ أَضْحَكُ Gülüyorum/Ağlıyorum
مُتَفَائِل/ مَتَشَائِم Kötümser/İyimser	بَشُوش/ عَبُوس Somurtkan/Güleryüzlü	أَفْرَحُ/ أَحْزَنُ Üzülüyorum/ Seviniyorum



ZIT ANLAMLI KELİMELERİ EZBERLEYİNİZ



مَسَاء/ صَبَاح	أَمْسِ/ اَلْيَوْم	اَلْيَوْم/ غد
Sabah/Akşam	Bugün/Dün	Yarın/Bugün
سَعِيد/ حَزِين	مُبَكِّر/ مُتَأَخِّر	مُتَفَائِل/ مَتَشَائِم
Üzgün/Mutlu	Geç/Erken	Kötümser/İyimser



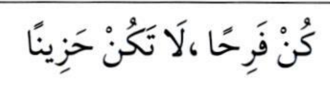
مَسَاء/ صَبَاح	صَغِير/ كَبِير	قَصِير/ طَوِيل
Sabah/Akşam	Büyük/Küçük	Uzun/Kısa
سَعِيد/ حَزِين	ضَعِيف/ قَوِيّ	مُتَفَائِل/ مَتَشَائِم
Üzgün/Mutlu	Güçlü/Zayıf	Kötümser/İyimser

EMİR VE NEHİYLERİ OKUYUNUZ






كُنْ كَرِيمًا، لَا تَكُنْ بَخِيلًا Cömert ol, cimri olma! كُونِي كَرِيمَةً، لَا تَكُونِي بَخِيلَةً	كُنْ مُتَفَائِلًا ، لَا تَكُنْ مَتَشَائِمًا İyimser ol, kötümser olma! كُونِي مُتَفَائِلَةً ، لَا تَكُونِي مَتَشَائِمَةً
كُنْ رَحِيمًا، لَا تَكُنْ قَاسِيًا Merhametli ol, sert olma! كُونِي رَحِيمَةً ، لَا تَكُونِي قَاسِيَةً	كُنْ نَشِيطًا، لَا تَكُنْ كَسُولًا Aktif ol, tembel olma! كُونِي نَشِيطَةً ، لَا تَكُونِي كَسُولَةً



كُنْ فَرِحًا ،لَا تَكُنْ حَزِينًا Sevinçli ol, üzgün olma! كُونِي فَرِحَةً ،لَا تَكُونِي حَزِينَةً	كُنْ بَشُوشًا،لَا تَكُنْ عَبُوسًا Güleryüzlü ol, somurtkan olma! كُونِي بَشُوشَةً ،لَا تَكُونِي عَبُوسَةً	 
كُنْ مُسْلِمًا ،لَا تَكُنْ مُشْرِكًا Müslüman ol, müşrik olma! كُونِي مُسْلِمَةً ،لَا تَكُونِي مُشْرِكَةً	اِفْعَلْ خَيْرًا وَ لَا تَفْعَلْ شَرًّا Hayır işle, şer işleme! اِفْعَلِي خَيْرًا وَ لَا تَفْعَلِي شَرًّا	 



DİYALOĞU OKUYUNUZ

عُبَيْد: أَيْنَ كُنْتَ أَمْسِ؟

مُسْلِم: زُرْتُ مَعَ أَصْدِقَائِي دَارَ الْأَيْتَامِ.

عُبَيْد: مَاذَا أَخَذْتُمْ مَعَكُمْ؟

مُسْلِم: أَخَذْنَا بَعْضَ الْهَدَايَا لِلأَطْفَالِ الْأَيْتَامِ لِذَلِكَ شَعَرُوا بِالْفَرَحِ كَثِيرًا.

قَادِر: هَلِ الْأَطْفَالُ يُعَانُونَ مِنْ مُشْكِلَاتٍ؟

مُسْلِم: نَعَمْ، بَعْضُهُمْ يُعَانِي مِنَ الْقَلَقِ وَ الْإِشْتِيَاقِ إِلَى عَائِلَةٍ. وَ يَجِبُ أَنْ نُسَاعِدَهُمْ حَتَّى يَكُونُوا سُعَدَاءَ وَ مَسْرُورِينَ وَ هُمْ بِحَاجَةٍ إِلَى الْـمُسَاعَدَةِ دَائِمًا يَوْمًا بَعْدَ يَوْمٍ سَيَنْتَهِي مُشْكِلَاتِهِمْ إِنْ شَاءَ اللهُ

Ubeyd: Dün neredeydin?
Müslim: Arkadaşlarla yetimhaneyi ziyaret ettim.
Ubeyd: Ne götürdünüz?
Müslim: Yetim çocuklara bazı hediyeler götürdük, çok sevindiler.
Kadir: Çocukların(yaşadığı) zorluk/sıkıntı var mı?
Müslim: Bazıları endişeli, aile özlemi içindeler. Mutlu olmaları için onlara yardım etmeliyiz, onlar her zaman yardıma muhtaçlar. İnşallah günden güne sıkıntıları bitecek.

قَادِر: مَتَى سَتَزُورُونَهُمْ مَرَّةً أُخْرَى؟

مُسْلِم: سَنَزُورُهُمْ مَرَّةً ثَانِيَةً بَعْدَ أُسْبُوعٍ

عُبَيْد: سَنَذْهَبُ مَعًا إِنْ شَاءَ الله

Kadir: Onları tekrar ne zaman ziyaret edeceksiniz?
Müslim: Bir hafta sonra bir kere daha ziyaret edeceğiz.
Ubeyd: Birlikte gideriz inşallah.

SORULARI DİYALOĞA GÖRE CEVAPLAYINIZ

أَيْنَ كَانَ مُسْلِمٌ أَمْسِ؟ Müslim dün neredeydi? زَارَ دَارَ الْأَيْتَامِ مَعَ الْأَصْدِقَاءِ Arkadaşlarla yetimhaneye gittiler.	مَاذَا أَخَذَ الْأَصْدِقَاءُ مَعَهُمْ لِلْأَطْفَالِ؟ Arkadaşlar çocuklara ne götürdüler? أَخَذُوا مَعَهُمْ بَعْضَ الْهَدَايَا Bazı hediyeler götürdüler.
بِمَاذَا شَعَرَ الْأَطْفَالُ بَعْدَ تَقْدِيمِ الْهَدَايَا لَهُمْ؟ Hediyelerden sonra çocuklar ne hissetti? شَعَرُوا بِالْفَرَحِ كَثِيرًا Çok sevindiler.	مَا الْـمُشْكِلَاتُ الَّتِي يُعَانِي مِنْهَا الْأَطْفَالُ؟ Çocukların sıkıntıları nelerdir? بَعْضُهُمْ يُعَانِي مِنَ الْقَلَقِ Bazıları endişeliler.

لِمَاذَا يَجِبُ أَنْ نُسَاعِدَ الْأَطْفَالَ؟

Niçin çocuklara yardım etmeliyiz?

لِأَنَّهُمْ مُحْتَاجُونَ إِلَى الْمُسَاعَدَةِ

Çünkü onlar yardıma muhtaçlar.



CÜMLELERİ OKUYUNUZ

زُرْنَا دَارَ الْأَيْتَامِ وَسَنَزُورُهَا مَرَّةً ثَانِيَةً بَعْدَ خَمْسَةِ أَيَّامٍ

Yetimhaneyi ziyaret ettik, beş gün sonra ikinci bir kez daha gideceğiz.

أَمِير يَشْعُرُ بِالْفَرَحِ لِأَنَّهُ نَجَحَ فِي الْإِمْتِحَانِ

Emir sevinç hissediyor/sevinçli, çünkü sınavı geçti.





رُقَيَّة تَشْعُرُ بِالْقَلَقِ لِأَنَّ أُمَّهَا فِي الْـمُسْتَشْفَى

Rukiye endişeli, çünkü annesi hastanede.

أَحْمَدُ حَزِينٌ مُنْذُ يَوْمَيْنِ لِأَنَّ وَالِدَهُ مَاتَ قَبْلَ يَوْمَيْنِ

Ahmet iki gündür üzgün, çünkü iki gün önce babası öldü.

هَلْ زُرْتُمْ دَارَ الْعَجَزَةِ؟ نَعَمْ، وَ أَخَذْنَا بَعْضَ الْهَدَايَا

Dar-ul acezeyi ziyaret ettiniz mi? Evet, bazı hediyeler de götürdük.









CÜMLELERİ OKUYUNUZ

يَشْعُرُ إِبْرَاهِيمُ بِالْبَرَدِ لِأَنَّ مَلَابِسَهُ خَفِيفَةٌ İbrahim üşüyor, çünkü elbiseleri ince.
تَشْتَهِرُ تُرْكِيَا بِالْأَمَاكِنِ السِّيَاحِيَّةِ الْجَمِيلَةِ Türkiye güzel turistik yerleriyle meşhurdur.





يُعَانِي جَدِّي مِنْ بَعْضِ الْأَمْرَاضِ Dedem bazı hastalıklardan şikayetçi.
تَتَكَوَّنُ دَارُ الْعَجَزَةِ مِنْ تِسْعَ عَشْرَةَ غُرْفَةً وَ خَمْسِ صَالَاتٍ Dar-ul aceze 19 oda ve 5 salondan oluşur.
عَبْدُ اللهِ يُدَافِعُ عَنْ وَطَنِهِ وَ يَعْمَلُ مِنْ أَجْلِهِ Abdullah vatanını savunur ve onun için çalışır.

DİLBİLGİSİ

HARF-İ CERLER

Tek başlarına anlamları olmayan, cümle içinde isimlerden önce, fiillerden sonra kullanılarak anlam kazanan yardımcı kelimelerdir. Fiillerden sonra kullanıldıklarında kazandıkları anlamları sözlükten öğreniriz. En yaygın kullanılan harf-i cerler on civarındadır.

HARF-İ CERLER VE ANLAMLARI					
بِ	مِنْ	إِلَي	عَنْ	عَلَي	فِي
E, a, ile, yemin	Den, dan (yaklaşma)	E, a, e doğru	Den, dan, hakkında	Üzerine, üzerinde	De, da, içinde var
لِ	كَ	حَتَّي	مُنْذُ	تَ	وَ
İçin, e, a, nın	Gibi	E, a, kadar	Den beri, önce	Yemin bildirir	Yemin bildirir

Harf-i cerlerden sonra gelen isimler mecrur olur. Yani harf-i cerden sonra gelen tekil isimlerin son harflerinin harekesi esre olur.



ANNE-BABA SEVGİSİ

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

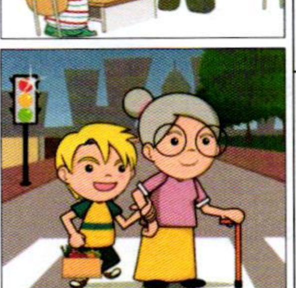
سَارَة أُخْتُ خَالِدٍ وَ بِنْتُ قَاسِمٍ وَ حُمَيْرَاءَ Sara Halit'in kız kardeşi ve Kasım ve Hümeyra'nın kızıdır.	حُمَيْرَاء وَالِدَةُ خَالِدٍ وَ سَارَةَ وَ هَاجَرَ Hümeyra Halit, Sara ve Hacer'in annesi.
قَاسِم زَوْجُ حُمَيْرَاءَ Kasım Hümeyra'nın kocası/eşi.	حُمَيْرَاء زَوْجَةُ قَاسِمٍ Hümeyra Kasım'ın karısı/eşi.



خَالِد اِبْنُ قَاسِمٍ وَحُمَيْرَاء Halit Kasım ve Hümeyra'nın oğlu.	خَالِد أَخُو سَارَةَ وَ هَاجَرَ Halit Sara ve Hacer'in erkek kardeşi.
هَاجَر أُخْتُ سَارَة وَ خَالِدٍ Hacer Sara ve Halit'in kız kardeşi.	سَارَة أُخْتُ خَالِدٍ Sara Halit'in kız kardeşi.

EMİR CÜMLELERİNİ OKUYUNUZ





اِذْهَبْ إِلَى الْـمَدْرَسَةِ Okula git. اِذْهَبِي إِلَى الْـمَدْرَسَةِ	كُنْ سَعِيدًا Mutlu ol. كُونِي سَعِيدَةً
سَاعِدْ الْعَجُوزَ Yaşlıya yardım et. سَاعِدِي الْعَجُوزَ	اُدْرُسْ جَيِّدًا Derse iyi çalış. اُدْرُسِي جَيِّدًا

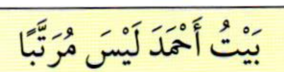






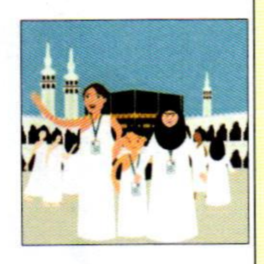


CÜMLELERİ OKUYUNUZ

 بَيْتُ أَحْمَدَ لَيْسَ مُرَتَّبًا Ahmet'in evi düzenli değil. رَتِّبِ الْبَيْتَ جَيِّدًا Evi iyice düzenle.	يُوسُف سَيَدْخُلُ إِلَى الْاِمْتِحَانِ غَدًا Yusuf yarın sınava girecek. اُدْرُسْ جَيِّدًا Derse iyi çalış







فُرْقَانُ سَيُسَافِرُ إِلَى مَكَّةَ Furkan Mekke'ye gidecek. اِرْكَبْ الطَّائِرَةَ Uçağa bin.	مَرْيَمُ لَا تَكْتُبُ وَاجِبَاتِـهَا Meryem ödevlerini yazmıyor. اُكْتُبِي وَاجِبَاتِكِ Ödevlerini yap.

DİLBİLGİSİ



UKUD (ONARLI) SAYILAR

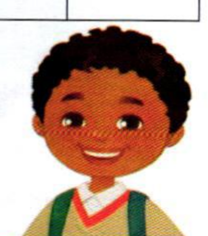
20 ile 90 arasındaki onlu sayılara ukud sayılar denir. Bu sayıların temyizi müfret, mansub ve nekre gelir. Ukud sayılar 3-9 arası sayıların sonuna ون harfleri getirilerek elde edilir. Cümle içinde cem-i müzekker salim gibi bulundukları için nesne ya da tümleç olarak kullanıldıklarında ين harflerini alırlar.

فِي الْـمَدْرَسَةِ ثَلَاثُونَ مُدَرِّسًا Okulda otuz öğretmen var.	فِي هَذَا الصَّفِّ عِشْرُونَ طَالِبًا Bu sınıfta yirmi öğrenci var.
حَضَرَتْ خَمْسُونَ مُهَنْدِسَةً Elli bayan mühendis geldi.	فِي الْـمُسْتَشْفَي أَرْبَعُونَ طَبِيبًا Hastanede kırk doktor var.
وَصَلَ سَبْعُونَ رَجُلًا إِلَي الْـمَدِينَةِ Şehre yetmiş adam vardı.	نَزَلَ سِتُّونَ رَاكِبًا عَنِ الْحَافِلَةِ Otobüsten altmış yolcu indi.
كَتَبْتُ عَلَي الْوَرَقِ تِسْعِينَ كَلِمَةً Kâğıda doksan kelime yazdım.	فِي الدَّفْتَرِ ثَمَانُونَ اِسْمًا Defterde seksen isim var.

٩٠	٨٠	٧٠	٦٠	٥٠	٤٠	٣٠	٢٠
تِسْعُونَ	ثَمَانُونَ	سَبْعُونَ	سِتُّونَ	خَمْسُونَ	أَرْبَعُونَ	ثَلَاثُونَ	عِشْرُونَ
Doksan	Seksen	Yetmiş	Altmış	Elli	Kırk	Otuz	Yirmi
تِسْعِينَ	ثَمَانِينَ	سَبْعِينَ	سِتِّينَ	خَمْسِينَ	أَرْبَعِينَ	ثَلَاثِينَ	عِشْرِينَ

Ukud sayıların temyizlerinin müzekker-müennes uyumu aranmadan müfret (tekil), mansub (üstün harekeli) geldiği unutulmamalıdır.





CÜMLELERİ OKUYUNUZ

فِي الصَّفِّ أَكْثَرُ مِنْ عِشْرِينَ طَالِبًا Sınıfta yirmiden çok öğrenci var.	يَحْمِلُ أَحْمَدُ مِنْ ثَلَاثِينَ قَلَمًا فِي حَقِيبَتِهِ Ahmet çantasında otuz kalem taşıyor.
فِي حَدِيقَتِنَا أَكْثَرُ مِنْ أَرْبَعِينَ شَجَرَةً Bahçemizde kırktan çok ağaç var.	رَأَيْتُ أَكْثَرَ مِنْ خَمْسِينَ سَائِحًا فِي السُّوقِ Çarşıda elliden fazla turist gördüm.
يَعْمَلُ مَعِي سِتُّونَ مُعَلِّمَةً فِي الْمَدْرَسَةِ Okulda benimle altmış işçi çalışıyor.	فِي الشَّرِكَةِ أَكْثَرُ مِنْ سَبْعِينَ عَامِلَةً Şirkette yetmişten çok işçi var.









CÜMLELERİ OKUYUNUZ

يَتَكَوَّنُ الْقُرْآنُ مِنْ ثَلَاثِينَ جُزْءًا Kur'an otuz cüzden oluşur.	اِشْتَرَيْتُ الْقَمِيصَ أَرْبَعِينَ لِيرَةً Gömleği kırk liraya satın aldım.
فِي الْمَطْبَخِ ثَلَاثُونَ مِلْعَقَةً وَ عِشْرُونَ شَوْكَةً Mutfakta otuz kaşık, yirmi çatal var.	فِي الدَّقِيقَةِ سِتُّونَ ثَانِيَةً Dakikada altmış saniye vardır.

DİYALOĞU OKUYUNUZ

نُورُالله: لِمَاذَا تَتْرُكُ وَالِدَكَ فِي دَارِ الْعَجَزَةِ؟

حُسَيْن: لِأَنِّي لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَهْتَمَّ بِهِ جَيِّدًا

نُورُالله: مِنْ حُقُوقِ الْوَالِدَيْنِ أَنْ نَهْتَمَّ بِهِمْ وَ أَنْ نَحْتَرِمَهُمْ

لِأَنَّهُمْ سَبَبُ الدُّخُولِ إِلَى الْجَنَّةِ وَ يَجِبُ أَنْ تُحْضِرَهُ إِلَى الْبَيْتِ

حُسَيْن: كَلَامُكَ صَحِيحٌ وَ هَذَا وَاجِبٌ عَلَيْنَا

نُورُالله: فَهُمَا تَعِبَا كَثِيرًا مِنْ أَجْلِنَا عِنْدَمَا كُنَّا أَطْفَالًا

حَتَّى كَبُرْنَا لِذَلِكَ يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَهْتَمَّ بِهِمَا دَائِمًا

وَ نُسَاعِدَهُمْ فِي أَعْمَالِهِمَا، وَ يَعِيشَا مَعَنَا.

حُسَيْن: غَدًا بَعْدَ الظُّهْرِ سَأَذْهَبُ إِلَى دَارِ الْعَجَزَةِ

سَأُحْضِرُ وَالِدِي إِلَى الْبَيْتِ إِنْ شَاءَ اللهُ

نُورُالله: بِرُّ الْوَالِدَيْنِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ إِنْسَانٍ

وَ أَنْتَ مُسْلِمٌ وَ تَعْرِفُ هَذَا.

حُسَيْن: نَعَمْ، أَعْرِفُ هَذَا وَ طَاعَةُ الْوَالِدَيْنِ فَرْضٌ لِأَنَّ اللهَ قَالَ

فِي الْقُرْآنِ " فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٍّ وَلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا"

Nurullah: Niçin babanı düşkünler yurduna bıraktın?
Hüseyin: Çünkü ona iyi bir şekilde önem veremiyorum.
Nurullah: Kendilerine önem vermek ve onlara saygı göstermek anne – baba haklarındandır. Çünkü onlar bizim cennete giriş sebebimizdir. Babanı eve getirmelisin.
Hüseyin: Doğru diyorsun. Bu bizim görevimiz.
Nurullah: Biz küçükken anne ve babamız büyüyünceye kadar bizim yüzümüzden çok yoruldu. Bu yüzden onlara daima önem vermeli, işlerinde yardım etmeli, beraber yaşamalıyız.
Hüseyin: Yarın öğleden sonra dar-ul acezeye gidip babamı eve getireceğim inşallah.
Nurullah: Anne babaya iyilik her insana farzdır. Sen Müslümansın ve bunu biliyorsun.
Hüseyin: Evet, bunu biliyorum. Anne babaya itaat farzdır. Çünkü Allah Kur'an'da "sakın onlara "öf!" bile deme; onları azarlama; onlara tatlı ve güzel söz söyle" buyurmuştur.

وَ قَالَ أَيْضًا" وَقُل رَّبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا" وَ صَدِيقُ أَبِي فِي دَارِ الْعَجَزَةِ رَجُلٌ عَجُوزٌ لَا يُوجَدُ لَهُ أَبْنَاءٌ. سَأَزُورُهُ بِانْتِظَامٍ

نُورُالله: سَنَزُورُهُ مَعًا.

Yine: "De ki: "Rabbim! Tıpkı beni küçükken koruyup yetiştirdikleri gibi sen de onlara acı." buyurmuştur. Babamın arkadaşı da düşkünler yurdunda yaşlı bir adam, çocukları da yok. Onu düzenli olarak ziyarete gideceğim.

Nurullah: Beraber gidelim.

SORULARI DİYALOĞA GÖRE CEVAPLAYINIZ

وَالِدُ مَنْ فِي دَارِ الْعَجَزَةِ؟

Kimin babası dar-ul acezede?

وَالِدُ حُسَيْن فِي دَارِ الْعَجَزَةِ؟

Hüseyin'in babası.

لِـمَاذَا يَتْرُكُ حُسَين وَالِدَهُ فِي دَارِ الْعَجَزَةِ؟

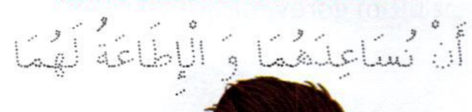
Hüseyin babasını niçin oraya terketti?

لِأَنَّهُ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَهْتَمَّهُ

Çünkü ona iyi bakamıyor.

مَا حُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ؟

Anne baba hakları nelerdir?



Onlara yardım ve itaat etmek.



مَتَى سَيُحْضِرُ حُسَين وَالِدَهُ مِنْ دَارِ الْعَجَزَةِ؟

Hüseyin babasını ne zaman getirecek?

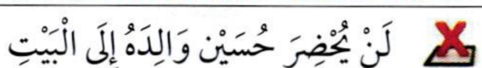
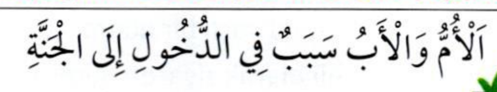
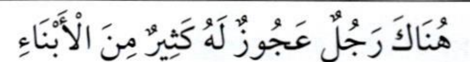
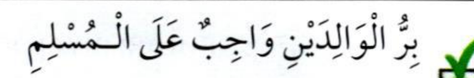
غَدًا بَعْدَ الظُّهْرِ

Yarın öğleden sonra.





CÜMLELERİ DOĞRULAYINIZ

✗ يَـهْتَمُّ حُسَيْن بِوَالِدِهِ جَيِّدًا Hüseyin babasına çok önem veriyor.	 ✗ يَعِيشُ وَالِدُ حُسَيْن فِي دَارِ الْأَيْتَامِ Hüseyin'in babası yetimhanede yaşıyor.
 ✗ لَنْ يُحْضِرَ حُسَيْن وَالِدَهُ إِلَى الْبَيْتِ Hüseyin babasını eve getirmeyecek.	 ✓ اَلْأُمُّ وَالْأَبُ سَبَبٌ فِي الدُّخُولِ إِلَى الْجَنَّةِ Anne ve baba cennete giriş sebebidir.
 هُنَاكَ رَجُلٌ عَجُوزٌ لَهُ كَثِيرٌ مِنَ الْأَبْنَاءِ  Çocukları çok yaşlı bir adam var. ✗	 ✓ بِرُّ الْوَالِدَيْنِ وَاجِبٌ عَلَى الْـمُسْلِمِ Anne ve babaya iyilik Müslümana farzdır.

Anne yaklaşık dokuz ay bizi karnında taşıyandır. Odur bizi eğitip terbiye eden, bize önem veren. Sevinirsek oda sevinir, biz üzülürsek oda üzülür. Evde bizim için çalışır. Baba, ihtiyaçlarımızı karşılamak için çalışıp yorulur. Bu yüzden ona itaat bizim görevimizdir.

PARAGRAFI OKUYUNUZ

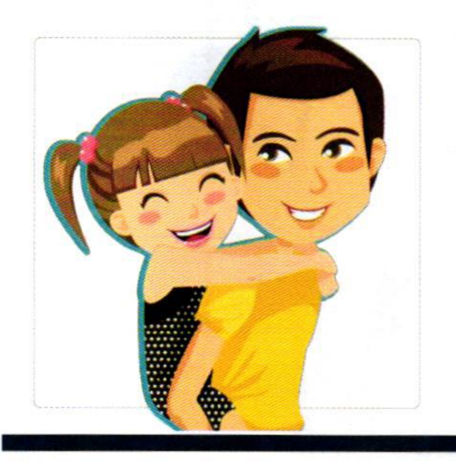
اَلْأُمُّ هِيَ الَّتِي تَحَمَّلْنَا فِي بَطْنِهَا تَقْرِيبًا تِسْعَةَ شُهُورٍ.

وَ هِيَ الَّتِي تُرَبِّينَا، وَ تَـهْتَمُّ بِنَا. تَفْرَحُ عِنْدَمَا نَفْرَحُ

وَ تَحْزَنُ عِنْدَمَا نَحْزَنُ، وَ هِيَ تَعْمَلُ فِي الْبَيْتِ مِنْ أَجْلِنَا.

وَ الْأَبُ يَعْمَلُ وَ يَتْعَبُ حَتَّى يُقَدِّمَ لَنَا كُلَّ مَا نَحْتَاجُ إِلَيْهِ

لِذَلِكَ إِطَاعَتُهَا وَاجِبٌ عَلَيْنَا





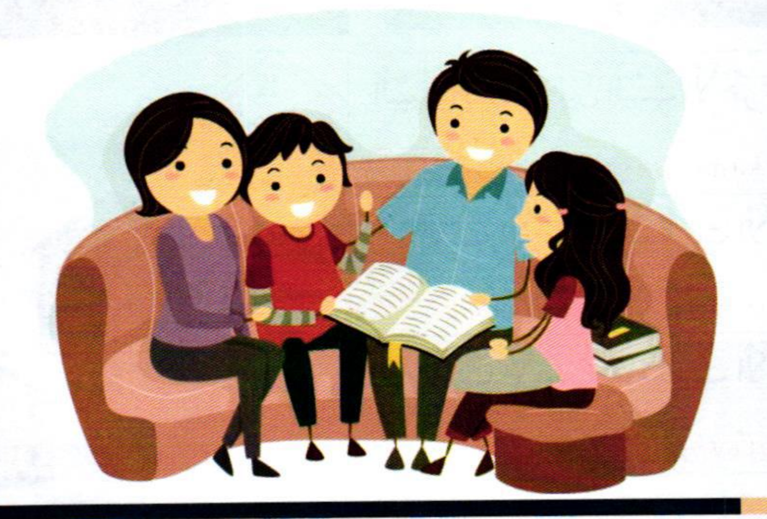


CÜMLELERİ OKUYUNUZ

خَدِيجَةُ تَزُورُ وَالِدَتَـهَا بِانْتِظَامٍ Hatice düzenli annesini ziyaret ediyor.	اَلْأَوْلَادُ يَحْتَرِمُونَ وَالِدَهُمْ وَ وَالِدَتَـهُمْ كَثِيرًا Çocuklar anne babalarına çok saygı gösterirler.
يَا حَمْزَةُ اِحْتَرِمْ وَالِدَكَ وَ وَالِدَتَكَ دَائِمًا Hamza, daima anne babana saygı göster.	بِرُّ الْوَالِدَيْنِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ Anne ve babaya iyilik her Müslümana farzdır.

DÜZENLENMİŞ CÜMLELERİ OKUYUNUZ

سُهَيْلَةُ تُسَاعِدُ وَالِدَتَـهَا فِي الْـمَنْزِلِ Süheyla annesine evde yardım ediyor.	رَجَبْ يُطِيعُ وَلِدَيْهِ دَائِمًا Recep anne babasına daima itaat eder.
يَزُورُ كَمَال صَدِيقَةً فِي الْـمُسْتَشْفَى بِانْتِظَامٍ Kemal hastanede sürekli bir arkadaşı ziyaret ediyor.	اِحْتِرَامُ الْوَالِدَيْنِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ Anne babaya saygı her Müslümana farzdır.



İBADETLERİM

BEŞ NAMAZ

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

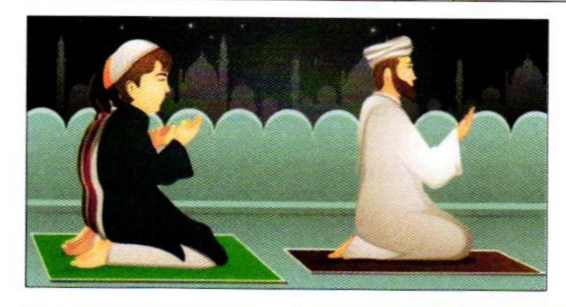


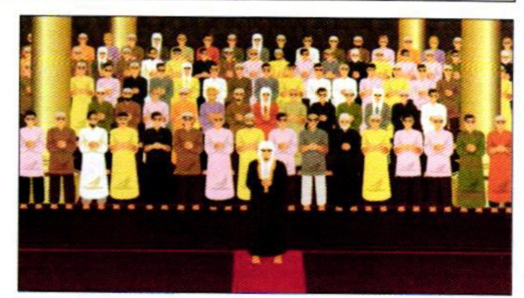






يَضَعُ السَّجَّادَةَ بِاتِّجَاهِ الْقِبْلَةِ Seccadeyi kıbleye doğru koyar.	يَتَوَضَّأُ فِي الْحَمَّامِ Banyoda abdest alıyor.
يَقِفُ الْـمُصَلُّونَ خَلْفَ الْإِمَامِ بِانْتِظَامٍ Cemaat imamın arkasında düzgünce duruyor.	يُصَلِّي فِي الْـمَسْجِدِ Camide namaz kılıyor.



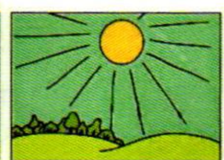
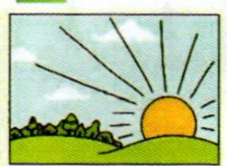


اَلْبَيْتُ الْأَخْضَرُ بَيْنَ الْبَيْتِ الْأَحْمَرِ وَ الْأَصْفَرِ Yeşil ev kırmızı ve sarı evin arasında.
اَلْبَيْتُ الْأَحْمَرُ خَلْفَ الْبَيْتِ الْأَخْضَرِ Kırmızı ev yeşil evin arkasında.
اَلْبَيْتُ الْأَصْفَرُ أَمَامَ الْبَيْتِ الْأَخْضَرِ Sarı ev yeşil evin önünde.



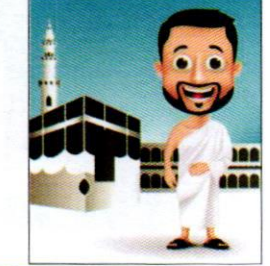
NAMAZ İSİMLERİNİ EZBERLEYİNİZ



صَلَاةُ العَشَاءِ	صَلَاةُ الْـمَغْرِبِ	صَلَاةُ الْعَصْرِ	صَلَاةُ الظُّهْرِ	صَلَاةُ الصُّبْحِ
Yatsı namazı	Akşam namazı	İkindi namazı	Öğlen namazı	Sabah namazı



CÜMLELERİ OKUYUNUZ

يَتَكَوَّنُ الْإِسْلَامُ مِنْ خَمْسَةِ أَرْكَانٍ

İslam beş şarttan oluşur.

إِقَامَةُ الصَّلَاةِ، وَالزَّكَاةُ،وَ صَوْمُ رَمَضَانَ،

وَ حَجُّ الْبَيْتِ،وَ الشَّهَادَةُ

Namaz kılmak, zekat vermek, oruç tutmak, hacca gitmek, ve şehadet.

اَلصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ وَاجِبَةٌ

Beş vakit namaz farzdır.

فَرَضَ اللهُ خَمْسَ صَلَاوَاتٍ فِي الْيَوْمِ

Allah günde beş vakit namazı farz kıldı.

يَجِبُ أَنْ نَتَوَضَّأَ مِنْ أَجْلِ أَنْ نَذْهَبَ إِلَى الْـمَسْجِدِ لِلصَّلَاةِ

Camiye gidip namaz kılmak için abdest almamız gerekir.

مِنَ الضَّرُورِيِّ أَنْ نَتَوَضَّأَ لِنُصَلِّيَ جَمَاعَةً

Cemaatle namaz kılmak için abdest almalıyız.

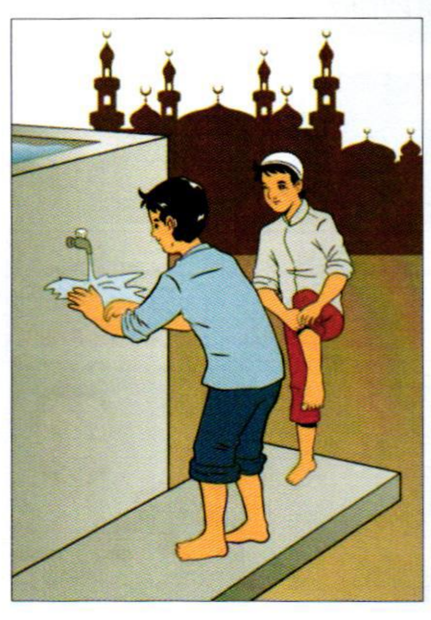
اَلصَّلَاةُ قَبْلَ شُرُوقِ الشَّمْسِ

Gün doğmadan önceki namaz,

صَلَاةُ الْفَجْرِ

Sabah namazıdır.





عَلِيّ: اَلْآنَ، اَلْإِمَامُ يُأَذِّنُ مِنْ أَجْلِ صَلَاةِ الْعَصْرِ،

هَلْ تَذْهَبُ مَعِي إِلَى الْـمَسْجِدِ مِنْ أَجْلِ الصَّلَاةِ؟

وَلِيّ: سَأَذْهَبُ مَعَكَ، هَلْ تَوَضَّأْتَ يَا عَلِيّ؟

عَلِيّ: لَا، لَمْ أَتَوَضَّأْ سَأَذْهَبُ إِلَى الْحَمَّامِ ثُمَّ أَتَوَضَّأُ،

لِنَذْهَبْ مَعًا إِلَى الْـمَسْجِدِ. وَ هَلْ أَنْتَ تَوَضَّأْتَ يَا وَلِيّ؟

وَلِيّ: نَعَمْ، تَوَضَّأْتُ وَ سَأُصَلِّي السُّنَّةَ

قَبْلَ أَنْ نَذْهَبَ إِلَى الْـمَسْجِدِ

عَلِيّ: هَلْ أَنْتَ تُصَلِّي فِي الْـمَسْجِدِ دَائِمًا؟

وَلِيّ: لَا، أُصَلِّي أَحْيَانًا فِي الْبَيْتِ وَ أَحْيَانًا فِي الْـمَسْجِدِ

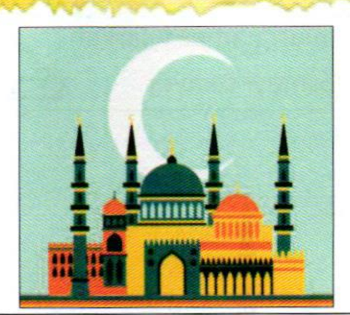


Ali: Şimdi imam ikindi namazı için ezan okur. Namaz kılmak için benimle camiye gelir misin?
Veli: Seninle gideceğim, Abdest aldın mı Ali?
Ali: Hayır abdestim yok. Lavaboya gidip abdest alacağım. Camiye beraber gidelim. Sen abdestli misin Veli?
Veli: Evet abdestim var, camiye gitmeden sünneti kılacağım.
Ali: Her zaman camide mi namaz kılarsın?
Veli: Hayır, bazen evde, bazen de camide kılarım.



Ali: Bana göre camide namaz kılmak daha üstün. Namaz İslam'ın beş şartından biridir. İmamın arkasında saf bağlayarak namaz kılan insanları görmeyi çok seviyorum. Arkadaşım Ömer de her zaman namazını camide kılar. Fakat bugün o hasta, evde namaz kılıyor.
Veli: Sıkıntı olmaz, çünkü o hasta.
Ali: Bu doğru. Müslümanların namaza dikkat etmeleri gerekir. Yüce Allah: "Namazlara ve orta namaza devam edin. Allah'a gönülden boyun eğerek namaza durun." (**Bakara:238**)

عَلِيّ: بِالنِّسْبَةِ لِي اَلصَّلَاةُ فِي الْـمَسْجِدِ أَفْضَلُ.
اَلصَّلَاةُ رُكْنٌ مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ الْخَمْسَةِ.
وَ أُحِبُّ أَنْ أُشَاهِدَ النَّاسَ وَ هُمْ يُصَلُّونَ خَلْفَ الْإِمَامِ بِانْتِظَامٍ. وَ صَدِيقِي عُمَرُ دَائِمًا يُصَلِّي بِالْـمَسْجِدِ أَيْضًا، لَكِنَّهُ الْيَوْمَ مَرِيضٌ وَ هُوَ يُصَلِّي فِي الْبَيْتِ.
وَلِيّ: لَا جُنَاحَ عَلَيْهِ لِأَنَّهُ مَرِيضٌ
عَلِيّ: هَذَا صَحِيحٌ وَ يَجِبُ أَنْ يُحَافِظَ الْـمُسْلِمُونَ عَلَى الصَّلَاةِ. فَقَدْ قَالَ اللهُ: " حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ والصَّلَاةِ الْوُسْطَى وَقُومُوا لِلهِ قَانِتِينَ"



SORU VE CEVAPLARI OKUYUNUZ

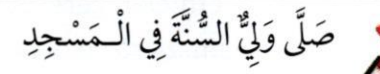
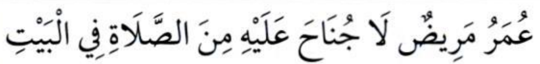
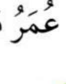


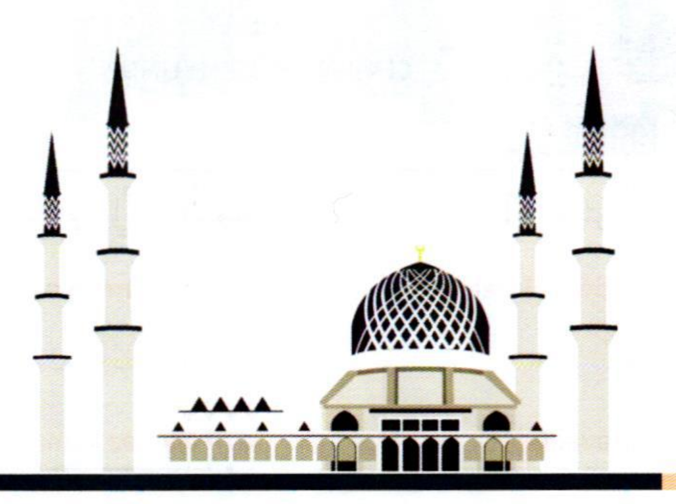
لِـمَاذَا سَيَذْهَبُ عَلِيٌّ وَ وَلِيٌّ إِلَى الْـمَسْجِدِ؟	أَيْنَ سَيَتَوَضَّأُ عَلِيٌّ؟
Ali ve Veli camiye neden gidecek?	Ali nerede abdest alacak?
مِنْ أَجْلِ الصَّلَاةِ	فِي الْحَمَّامِ
Namaz kılmak için.	Banyoda/lavaboda.

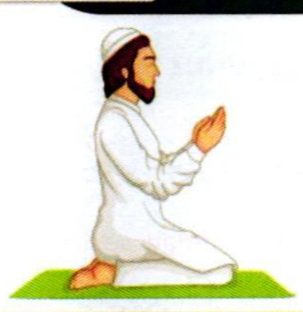


مَاذَا سَيُصَلِّي وَلِيٌّ قَبْلَ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى الْـمَسْجِدِ؟ Veli camiye gitmeden önce ne kılacak?  Sünnet kılacak.	هَلْ يَجِبُ أَنْ يُحَافِظَ الْـمُسْلِمُونَ عَلَى الصَّلَاةِ؟ Müslümanların namazlarına dikkat etmeleri gerekir mi?  Banyoda/lavaboda.

CÜMLELERİ DOĞRULAYINIZ

اَلْإِمَامُ يُؤَذِّنُ الْأَذَانَ مِنْ أَجْلِ صَلَاةِ الظُّهْرِ؟ İmam öğlen namazı için ezan okuyor. ✗	تَوَضَّأَ عَلِيٌّ بَعْدَ أَنْ يُصَلِّيَ فِي الْـمَسْجِدِ. ✗  Ali camide namazdan sonra abdest aldı.
 صَلَّى وَلِيٌّ السُّنَّةَ فِي الْـمَسْجِدِ ✗ Veli camide sünnet namazı kıldı.	وَلِيّ يُصَلِّي أَحْيَانًا جَمَاعَةً فِي الْـمَسْجِدِ ✓  Veli bazen camide namaz kılıyor.
عَلِيّ يُحِبُّ أَنْ يُشَاهِدَ النَّاسَ وَ هُمْ يُصَلُّونَ Ali insanları namaz kılarken görmeyi seviyor. ✓ 	 عُمَرُ مَرِيضٌ لَا جُنَاحَ عَلَيْهِ مِنَ الصَّلَاةِ فِي الْبَيْتِ Ömer hasta, evde namaz kılmasında sakınca yoktur. ✓ 





PARAGRAFI OKUYUNUZ

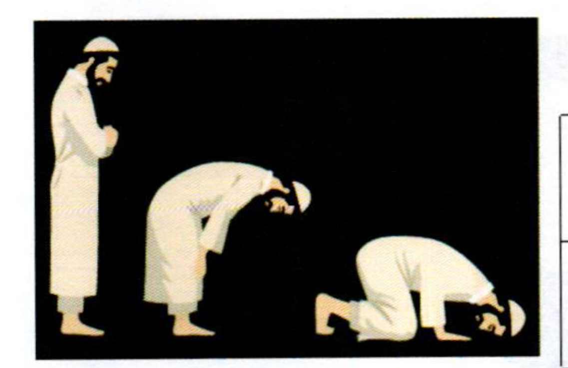
أَنس يَسْتَيْقِظُ مُبَكِّرًا قَبْلَ الْأَذَانِ، ثُمَّ يَتَوَضَّأُ وَ يَذْهَبُ إِلَى الْـمَسْجِدِ مِنْ أَجْلِ صَلَاةِ الْفَجْرِ، ثُمَّ يَجْلِسُ وَ يَنْتَظِرُ إِقَامَةَ الصَّلَاةِ، و أَحْيَانًا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ ثُمَّ وَقَفَ خَلْفَ الْإِمَامِ وَ بَعْدَ ذَلِكَ يَعُودُ إِلَى الْبَيْتِ يَتَنَاوَلُ الْفَطُورَ وَ يَشْرَبُ الشَّايَ ثُمَّ يَذْهَبُ إِلَى عَمَلِهِ

Enes ezandan önce uyanır, sonra abdest alır, sabah namazı için camiye gider, oturur, namazı beklemeye başlar. Bazen Kur'an okur. Sonra imamın arkasında saf tutar. Bundan sonra eve döner, kahvaltı yapar çay içer. Sonra işine gider.

NAMAZ REKÂTLARINI OKUYUNUZ

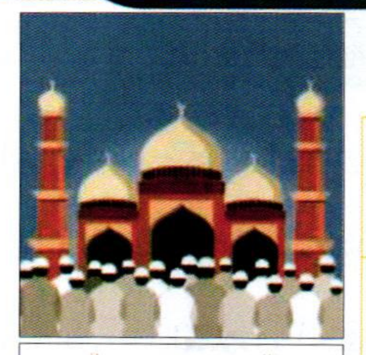
عَدَدُ رَكَعَاتِ صَلَاةِ الْعَصْرِ	عَدَدُ رَكَعَاتِ صَلَاةِ الظُّهْرِ	عَدَدُ رَكَعَاتِ صَلَاةِ الصُّبْحِ
İkindi namazının rekat sayısı (4)	Öğlen namazının rekat sayısı (4)	Sabah namazının rekat sayısı (2)

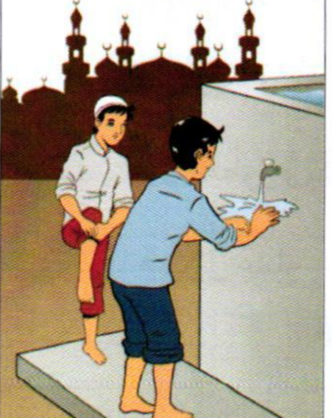
عَدَدُ رَكَعَاتِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ	عَدَدُ رَكَعَاتِ صَلَاةِ الْـمَغْرِبِ
Yatsı namazının rekat sayısı (4)	Akşam namazının rekat sayısı (3)



عَدَدُ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ
İslam'ın şartları (5)
عَدَدُ الصَّلَوَاتِ الْـمَفْرُوضَةِ
Farz namazların sayısı (5)







يُحِبُّ جَعْفَرُ أَنْ يُصَلِّيَ فِي الْـمَسْجِدِ دَائِمًا

Cafer daima camide namaz kılmayı seviyor.

يَتَكَوَّنُ أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ مِنْ خَمْسَةٍ

İslam'ın şartları beştir.

إِسْمَاعِيل مَرِيضٌ مِنَ الضَّرُورِيِّ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى الطَّبِيبِ

İsmail hasta, doktora gitmesi gerekiyor.

فَرَضَ اللهُ خَمْسَ صَلَوَاتٍ عَلَى الْـمُسْلِمِينَ فِي الْيَوْمِ

Allah günde beş vakit namazı farz kıldı.

يَتَكَوَّنُ صَلَاةُ الْعِشَاءِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ

Yatsı namazı dört rekattan oluşur.

ZIT ANLAMLI KELİMELERİ EŞLEŞTİRİN

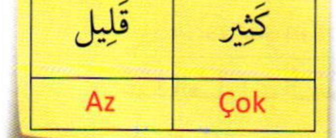
شُرُوق	غُرُوب
Doğuş	Batış



اَلْيَسَارُ	اَلْيَمِينُ
Sol	Sağ

أَمَامَ	خَلْفَ
Önünde	Arkasında





قَلِيل	كَثِير
Az	Çok

اَلْأَخِيرَة	اَلْأُولَى
Son	İlk

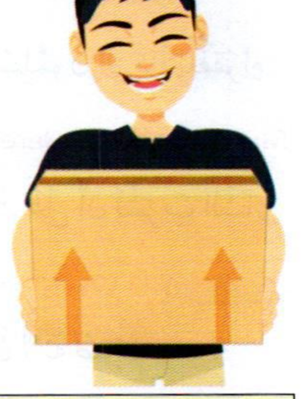


ZEKAT VE ORUÇ

CÜMLELERİ OKUYUNUZ





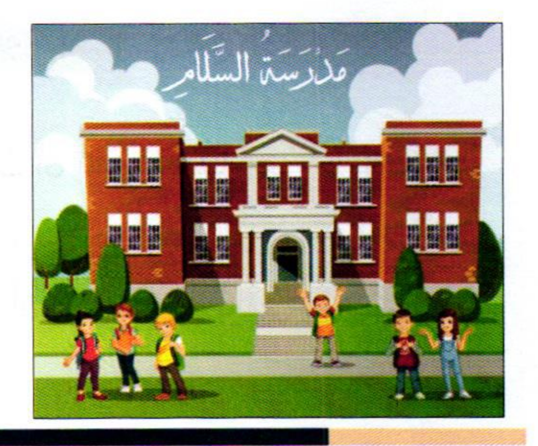


تَعَوَّدَ صَددِيقِي عَلَى النَّوْمِ مُبَكِّرًا Arkadaşım erken uyumaya alıştı.	هَلْ بِإِمْكَانِكَ أَنْ تُسَاعِدَنِي فِي حَمْلِ الْعُلْبَةِ؟ Koli taşımada bana yardım eder misin?
لَا جُنَاحَ عَلَيْهِ لِأَنَّهُ رَجُلٌ مَرِيضٌ Ona sorumluluk yok, çünkü o hasta bir adam.	لَوْ سَمَحْتَ أَيْنَ تَقَعُ مَدْرَسَةُ السَّلَامِ؟ Affedersiniz! Barış okulu nerede?

هَلْ يُمْكِنُ أَنْ أَعْرِفَ نِسْبَةَ الزَّكَاةِ الْفِطْرِ؟

Fitre miktarını öğrenebilir miyim?





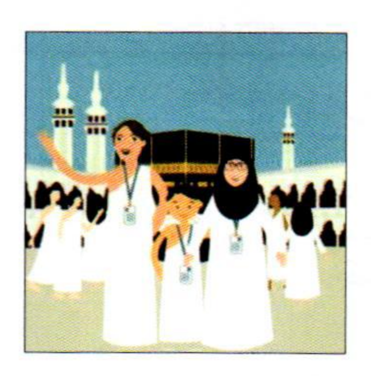


CÜMLELERİ OKUYUNUZ

هَلْ يُمْكِنُ أَنْ تَقُولَ لِي كَمِ السَّاعَةُ؟	يُعْطِي الْـمُسْلِمُونَ الزَّكَاةَ لِلْفُقَرَاءِ
Bana saatin kaç olduğunu söyleyebilirmisin?	Müslümanlar fakirlere zekat verir.
سَمِيح يُحِبُّ أَنْ يَقُومَ بِعُمْرَةٍ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ	زُبَيْدَة تَعَوَّدَتْ عَلَى أَنْ تَشْرَبَ الشَّايَ
Semih Ramazan ayında umreyi seviyor.	Zübeyde çay içmeye alıştı.

عَبْدُالله امْتَنَعَ عَنِ االطَّعَامِ وَ الشَّرَابِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ لِأَنَّهُ صَائِمٌ

Abdullah Ramazan ayında yeme içmeden uzak duruyor. Çünkü o oruçlu.







CÜMLELERİ OKUYUNUZ

أَكَلَ / تَنَاوَلَ	فِي يَوْمِ رَمَضَانَ يَجِبُ أَنْ يَمْتَنِعَ الْـمُسْلِمُ عَنْ أَكْلِ الطَّعَامِ
Yedi/aldı	Ramazanda Müslümanın yemeden uzak durması gerekir.
يُحِسُّ / يَشْعُرُ	اَلْهَدَفُ مِنَ الصَّوْمِ هُوَ أَنْ يُحِسَّ الْأَغْنِيَاءُ بِالْفُقَرَاءِ وَالْـمُحْتَاجِينَ
Hissediyor	Orucun amacı zenginlerin fakir ve muhtaçları anlamasıdır.

يَعْتَادُ/ يَتَعَوَّدُ Alışıyor	فَرَضَ اللهُ الصَّوْمَ لِيَعْتَادَ النَّاسَ عَلَى الصَّبْرِ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ Allah insanlara bu hayatta sabra alışsınlar diye orucu farz kıldı.
أَمَرَ/ فَرَضَ Emretti	أَمَرَ اللهُ الْـمُسْلِمِينَ بِالصَّوْمِ شَهْرًا وَاحِدًا فِي كُلِّ سَنَةٍ Allah Müslümanlara her yıl bir ay oruç tutmalarını emretti.
لَا يَأْكُلُ/ يَمْتَنِعُ عَنْ Yemiyor/sakınıyor	أَحْمَدُ مَرِيضٌ لِذَلِكَ لَا يَأْكُلُ اللَّحْمَ Ahmet hasta, bu yüzden et yemiyor.



DİYALOĞU OKUYUNUZ

اَلْأَبُ: هَيَّا يَا بُنَيَّ، سَنَذْهَبُ مَعًا إِلَى بَيْتِ الشَّيْخِ صَالِحٍ؟

اَلْإِبْنُ: لِـمَاذَا سَنَذْهَبُ يَا أَبِي؟

اَلْأَبُ: سَنُعْطِيهِ زَكَاةَ الْفِطْرِ ، فَالْيَوْمَ هُوَ آخِرُ يَوْمٍ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ وَ غَدًا عِيدُ الْفِطْرِ

اَلْإِبْنُ: لِـمَاذَا سَنُعْطِيهِ زَكَاةَ الْفِطْرِ يَا أَبِي؟

اَلْأَبُ: لِأَنَّهُ رَجُلٌ عَجُوزٌ وَ مُحْتَاجٌ ،لَا يَسْتَطِيعُ الْعَمَلَ،وَ عِنْدَهُ أَوْلَادٌ وَ يَجِبُ أَنْ يَفْرَحَ بِالْعِيدِ

اَلْإِبْنُ: هَذَا شَيْءٌ جَيِّدٌ

Baba: Haydi oğlum!
Salih amcanın evine gideceğiz.
Oğul: Neden gideceğiz babacığım?
Baba: Ona fitre vereceğiz. Bugün Ramazan ayının son günü, yarın (ise) bayram.
Oğul: Babacığım neden fitre vereceğiz?
Baba: Çünkü o yaşlı ve muhtaç bir adam, çalışamaz bayram dolayısıyla sevinmeleri gereken çocukları var.
Oğul: Bu (çok) güzel bir şey.

اَلْأَبُ: نَعَمْ يَا بُنَيَّ، لِأَنَّ دِينَنَا دِينُ الْـمُسَاعَدَةِ وَ التَّسَامُحِ وَ تَعَوَّدَ الْـمُسْلِمُونَ عَلَى أَنْ يُسَاعِدُوا الْفُقَرَاءَ وَ الْـمُحْتَاجِينَ فِي هَذَا الشَّهْرِ

اَلْإِبْنُ: هَلِ الصَّوْمُ مُفِيدٌ لِصِحَّةِ الْإِنْسَانِ؟

اَلْأَبُ: نَعَمْ، الصَّوْمُ مُفِيدٌ لِصِحَّةِ الْإِنْسَانِ وَ قَدْ قَالَ الرَّسُولُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَ سَلَّمَ " صُومُوا تَصِحُّوا"

Baba: Evet oğlum, bizim dinimiz yardım ve hoşgörü dinidir. Müslümanlar bu ayda fakir ve muhtaçlara yardım etmeyi alışkanlık haline getirmişlerdir.
Oğul: Oruç insan sağlığı İçin faydalı mıdır?
Baba: Evet, oruç insan sağlığı için yararlıdır. Hz. Peygamberimiz (s.a.v) " Oruç tutun, sıhhat bulun"

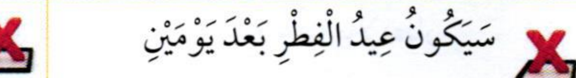
SORU VE CEVAPLARI OKUYUNUZ

إِلَى أَيْنَ سَيَذْهَبُ الْأَبُ وَ الْإِبْنُ ؟ Baba ve oğul nereye gidecek? إِلَى بَيْتِ الشَّيْخِ صَالِح Yaşlı Salih'in evine.	لِـمَاذَا سَيَذْهَبُ الْأَبُ وَ الْإِبْنُ إِلَى بَيْتِ صَالِحٍ؟ Baba ve oğul Salih'in evine niçin gidecek? لِإِعْطَاءِ زَكَاةِ الْفِطْرِ Zekat vermek için.



لِـمَاذَا سَيُعْطِي الْأَبُ الزَّكَاةَ لِصَالِحٍ؟ Baba Salih'e niçin zekât verecek? لِأَنَّهُ فَقِيرٌ وَ عَجُوزٌ Çünkü o fakir ve yaşlı.	عَلَى مَاذَا تَعَوَّدَ الْـمُسْلِمُونَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ؟ Müslümanlar Ramazan ayında neye alıştı? تَعَوَّدَ عَلَى أَنْ يُسَاعِدُوا الْفُقَرَاءَ Fakirlere yardım etmeye.

CÜMLELERİ DOĞRULAYINIZ

 سَيُعْطِي الْأَبُ وَالْإِبْنُ هَدِيَّةً لِصَالِحٍ Baba ve oğul Salih'e hediye verecek.	 سَيَكُونُ عِيدُ الْفِطْرِ بَعْدَ يَوْمَيْنِ  Ramazan bayramı iki gün sonra olacak.
لَا يَجِبُ أَنْ يَفْرَحَ أَوْلَادُ صَالِحٍ بِالْعِيدِ Salih'in çocuklarının bayramda sevinmeleri gerekmez.	اَلشَّيْخُ رَجُلٌ عَجُوزٌ لَكِنَّهُ يَسْتَطِيعُ الْعَمَلَ Salih yaşlı bir adam fakat çalışabilir. 

Şimdi biz Ramazan ayındayız. Ailemin tamamı bu mübarek ayda oruç tutuyor. Ramazan gelince çok seviniyoruz. Çünkü Ramazanda Allah'tan büyük ecir vardır. Arkadaşım hasta, bugün onu iftardan sonra ziyaret edeceğim. Hastalık nedeniyle oruç tutamadığı için üzgün. Geçen ziyaretimde, (hasta iken) oruç tutmamasında bir sakınca olmadığını ona söyledim. İslam, hasta olanın oruç tutmamasına izin verir. Çünkü o kişi yemek ve ilaca muhtaçtır.

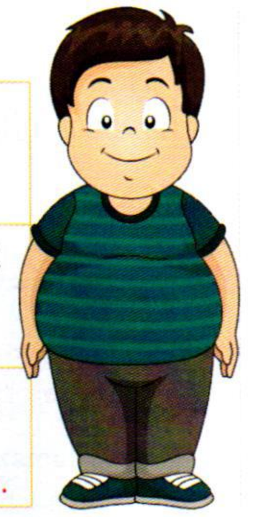




PARAGRAFI OKUYUNUZ

نَحْنُ الْآنَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ عَائِلَتِي كُلُّهَا تَصُومُ فِي هَذَا الشَّهْرِ الْمُبَارَكِ وَ نَفْرَحُ كَثِيرًا عِنْدَمَا يَأْتِي رَمَضَانُ لِأَنَّ فِيهِ أَجْرًا كَبِيرًا مِنَ اللهِ وَ صَدِيقَتِي مَرِيضَةٌ سَأَزُورُهَا الْيَوْمَ بَعْدَ الْإِفْطَارِ. وَ هِيَ حَزِينَةٌ لِأَنَّهَا لَا تَسْتَطِيعُ الصَّوْمَ بِسَبَبِ الْمَرَضِ ، أَخْبَرْتُهَا فِي الزِّيَارَةِ الْمَاضِيَةِ لَا جُنَاحَ عَلَيْهَا فِي الْإِفْطَارِ فَالْإِسْلَامُ يَسْمَحُ لِكُلِّ إِنْسَانٍ مَرِيضٍ بِالْإِفْطَارِ لِأَنَّهُ يَحْتَاجُ إِلَى الطَّعَامِ وَالدَّوَاءِ

CÜMLELERİ OKUYUNUZ



أَحْمَدُ إِنْسَانٌ مَرِيضٌ لِذَلِكَ لَا جُنَاحَ عَلَيْهِ بِالْإِفْطَارِ

Ahmet hasta, bu yüzden oruç tutmamasında bir sakınca yok.

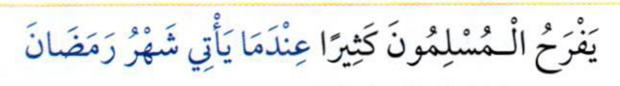
حَمْزَة سَمِينٌ جِدًّا وَ يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يَمْتَنِعَ عَنْ تَنَاوُلِ اللَّحْمِ وَالْحَلَوِيَّاتِ

Hamza çok şişman, et ve tatlı yemekten sakınmalı.

سَتَذْهَبُ مَعِي إِلَى الْـمَسْجِدِ أَ لَيْسَ كَذَلِكَ؟ بَلَى يَا أَبِي سَأَذْهَبُ مَعَكَ

Benimle camiye gideceksin öyle değil mi? Evet baba gideceğim.





يَفْرَحُ الْـمُسْلِمُونَ كَثِيرًا عِنْدَمَا يَأْتِي شَهْرُ رَمَضَانَ

Ramazan ayı gelince Müslümanlar çok sevinir.

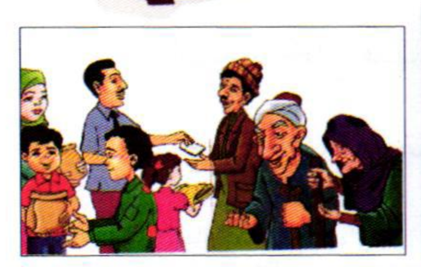


يُعْطِي الْـمُسْلِمُونَ الزَّكَاةَ لِلْفُقَرَاءِ وَالْـمُحْتَاجِينَ وَ الْيَتَامَى

Müslümanlar fakir, muhtaç ve yetimlere zekat verir.

عِيدُ الْفِطْرِ يَأْتِي بَعْدَ شَهْرِ رَمَضَانَ

Ramazan bayramı Ramazan ayından sonradır.







CÜMLELERİ DOĞRULAYINIZ

لَا يُمْكِنُ لِلصَّائِمِ أَنْ يَتَنَاوَلَ الطَّعَامَ فِي لَيْلِ رَمَضَانَ Ramazan gecesinde oruçlu yemek yiyemez. ✗	اَلزَّكَاةُ لَيْسَتْ مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ Zekat İslam'ın şartlarından değil. 
فَرَضَ اللهُ الصَّوْمَ لِيَتَعَوَّدَ النَّاسُ عَلَى تَنَاوُلِ الْقَلِيلِ Allah, insanlar az yemeye alışsın diye orucu farz kıldı. 	يَجِبُ عَلَى الْمَرِيضِ أَنْ يَصُومَ Hasta oruç tutmalıdır. 

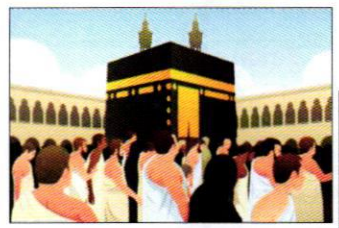
قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

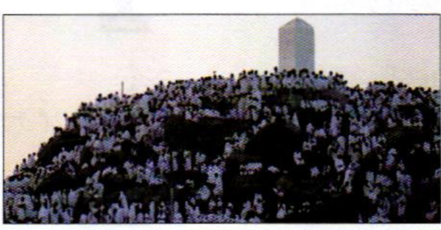
Ey Muhammed! De ki: "Şüphesiz benim namazım da, diğer ibadetlerim de, yaşamam da, ölümüm de âlemlerin Rabbi Allah içindir." **En'am:162**



HAC VE UMRE

KELİME VE CÜMLELERİ OKUYUNUZ

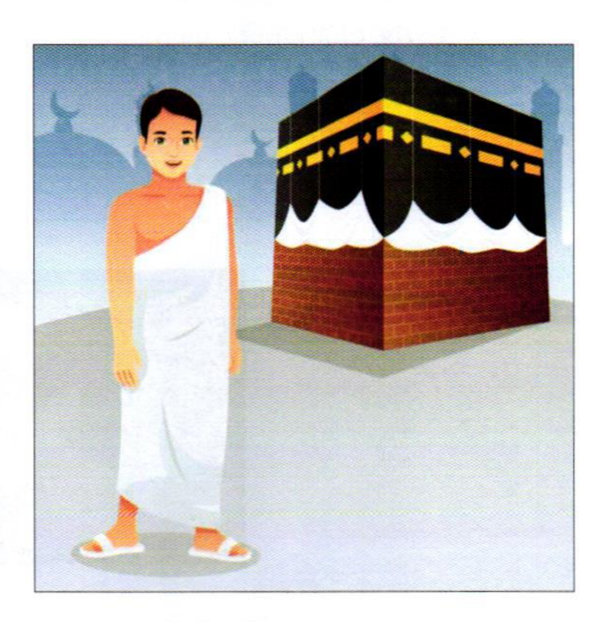






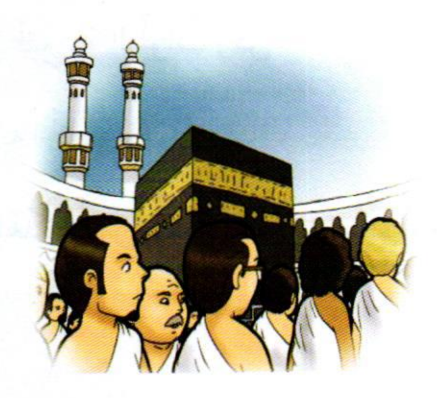
<table>
<tr><td>يَطُوفُ الْحُجَّاجُ حَوْلَ الْكَعْبَةِ
Hacılar Ka’be’yi tavaf ediyor.</td><td>اَلْوُقُوفُ بِعَرَفَة
Arafat’ta vakfe</td><td>اَلْكَعْبَةُ الشَّرِيفَةُ
Ka’be-yi şerif</td></tr>
<tr><td>يَلْبَسُ اَلْحُجَّاجُ ثِيَابَ الْإِحْرَامِ
Hacılar ihram giyiyor.</td><td colspan="2">اَلْحُجَّاجُ يَرْكَبُونَ الْحَافِلَةَ
Hacılar otobüse biniyorlar.</td></tr>
</table>

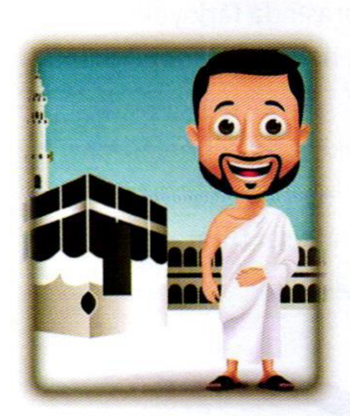




CÜMLELERİ OKUYUNUZ

اَلْحَاجُّ/ رَجُلٌ يَذْهَبُ إِلَى مَكَّةَ مِنْ أَجْلِ الْقِيَامِ بِالْحَجِّ و يَلْبَسُ مَلَابِسَ الْإِحْرَامِ Hacı, Hac ibadetini yapmak için Mekke'ye giden ve ihram giyen kişidir.
اَلطَّائِرَةُ/ آلَةٌ كَبِيرَةٌ يَسْتَخْدِمُهَا الْحُجَّاجُ مِنْ أَجْلِ السَّفَرِ إِلَى مَكَّةَ Uçak, hacıların Mekke'ye seyahat için kullandıkları büyük bir alettir.





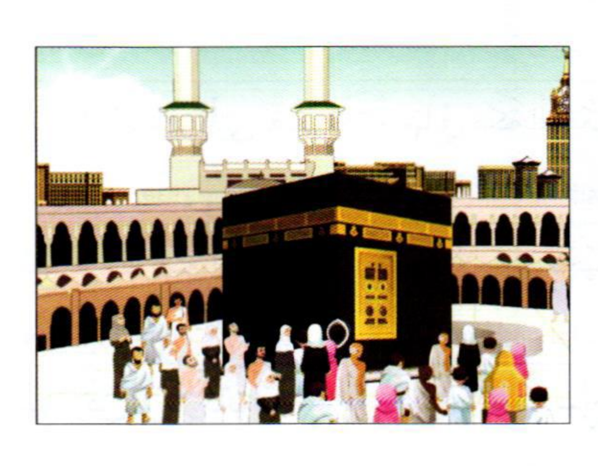
مَنَاسِكُ/ اَلشَّعَائِرُ الَّتِي يَقُومُ الْحَاجُّ بِهَا فِي مَكَّةَ الْـمُكَرَّمَةِ Menasik, Mekke'de hacının yapmış olduğu eylemlerdir.
يَغْفِرُ/ يَمْسَحُ اللهُ جَمِيعَ الذُّنُوبَ الَّتِي فَعَلَهَا الْإِنْسَانُ بِحَيَاتِهِ كُلِّهَا Bağışlamak, Allah'ın insanın tüm hayatında işlediği günahları silmesidir.
اَلطَّوَافُ/ رُكْنٌ مِنْ أَرْكَانِ الْحَجِّ يَكُونُ حَوْلَ الْكَعْبَةِ سَبْعَ مَرَّاتٍ Tavaf, Ka'be'nin etrafında yedi kez yapılan Haccın şartlarından biridir.



يَذْهَبُ الْـمُسْلِمُونَ إِلَى مَكَّةَ الْـمُكَرَّمَةِ مِنْ أَجْلِ الْقِيَامِ
بِفَرِيضَةِ الْحَجِّ، وَ مِنَ الْـمَنَاظِرِ الْجَمِيلَةِ يَرَاهَا الْحَاجُّ أَنْ
يَطُوفَ حَوْلَ الْكَعْبَةِ اِخْتِلَافُ النَّاسِ فِي جِنْسِيَّاتِـهِمْ وَ
أَلْوَانِـهِمْ وَ لُغَاتِـهِمْ ، فَلَا فَرْقَ بَيْنَ أَبْيَض وَ أَسْوَدَ وَ بَيْنَ
غَنِيٍّ وَ فَقِيرٍ. وَ الطَّوَافُ رُكْنٌ أَسَاسِيٌّ مِنْ أَرْكَانِ الْحَجِّ عِنْدَمَا
يَقُومُ بِهِ الْحَاجُّ، وَ مِنَ الْـمَنَاظِرِ الْجَمِيلَةِ أَيْضًا فِي الْحَاجِّ،
وَ مُشَاهَدَةُ النَّاسِ وَ هُمْ يُصَلُّونَ خَلْفَ الْإِمَامِ بِانْتِظَامٍ

Müslümanlar hac farizasını yerine getirmek için Mekke'ye gider. Milliyet, renk ve dilleri farklı insanların Kabe'nin etrafında tavaf yapmaları hacıların gördüğü güzel manzaralardandır. Beyaz ile siyah, zengin ile fakir arasında fark yoktur. Tavaf, hac ibadeti yapılırken, haccın ana şartlarındandır. Hacdaki güzel sahnelerden biride insanları imamın arkasında saf tutarak namaz kılmalarıdır.







DİYALOĞU OKUYUNUZ

سَالِـم: هَلْ تَذْهَبُ مَعِي الْيَوْمَ إِلَى الْـمَطَارِ؟

شُعَيْب: لِـمَاذَا سَتَذْهَبُ إِلَى الْـمَطَارِ؟

سَالِـم: سَنَذْهَبُ مِنْ أَجْلِ وَدَاعِ صَدِيقِنَا يُونِسَ لِأَنَّهُ سَيَذْهَبُ إِلَى مَكَّةَ مِنْ أَجْلِ أَنْ يُأَدِّيَ فَرِيضَةَ الْحَجِّ

شُعَيْب: أَتَـمَنَّى أَنْ أَذْهَبَ مَعَ يُونِسَ وَ أَقُومَ بِمَنَاسِكِ الْحَجِّ لَكِنَّنِي لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَذْهَبَ هَذِهِ السَّنَةَ

سَالِـم: مَا هِيَ مَنَاسِكُ الْحَجِّ؟هَلْ تَعْرِفُهَا؟

شُعَيْب: نَعَمْ، أَعْرِفُهَا هِيَ النِّـيَّـةُ ، وَ لِبَاسُ الْإِحْرَامِ ، وَ الطَّوَافُ حَوْلَ الْكَعْبَةِ، وَالسَّعْيُ بَيْنَ الصَّفَا وَ الْـمَرْوَة، وَ الْوُقُوفُ بِعَرَفَة

سَالِـم: هَلْ تَعْرِفُ مَاذَا نَقُولُ لِلْحَاجِّ عِنْدَمَا يَعُودُ مِنَ الْحَجِّ؟

شُعَيْب: نَعَمْ،نَقُولُ لَهُ حَجٌّ مَبْرُورٌ ذَنْبٌ مَغْفُورٌ

سَالِـم: مَا رَأْيُكَ أَنْ نَذْهَبَ إِلَى مَكَّةَ فِي السَّنَةِ الْقَادِمَةِ مِنْ أَجْلِ أَنْ نُؤَدِّيَ مَنَاسِكَ الْحَجِّ؟

شُعَيْب: فِكْرَةٌ رَعِعَةٌ، أَتَـمَنَّي ذَلِكَ

Salim: Bugün benimle havaalanına gidecek misin?
Şuayb: Havaalanına neden gideceksin?
Salim: Arkadaşımız Yunus'u yolcu etmek için gideceğiz, çünkü o hac farizasını yerine getirmek için Mekke'ye gidecek.
Şuayb: Yunus'la gitmeyi, haccın gereklerini yerine getirmeyi isterim ancak bu yıl gidemem.
Salim: Haccın gerekleri neler? Biliyor musun?
Şuayb: Evet, biliyorum, niyet, ihram, Kabe'yi tavaf etmek, Safa ve Merve arasında sa'y yapmak.
Salim: Hacdan dönen kişiye ne deriz, biliyor musun?
Şuayb: Evet, "haccın kabul, günahların bağışlanmış olsun"
Salim: Hac için gelecek yıl Mekke'ye gitmeye ne dersin?
Şuayb: Güzel fikir, bunu arzuluyorum.





SORULARI DİYALOĞA GÖRE CEVAPLAYINIZ

لِمَاذَا سَيَذْهَبُ يُونِسُ إِلَى مَكَّةَ؟ Yunus Mekke'ye niçin gidecek? مِنْ أَجْلِ أَنْ يُؤَدِّيَ فَرِيضَةَ الْحَجِّ Hac farizasını yapmak için.	إِلَى أَيْنَ سَيَذْهَبُ سَالِم؟ Salim nereye gidecek? سَيَذْهَبُ إِلَى الْمَطَارِ Havaalanına gidecek.
أُكْتُبْ ثَلَاثَةً مِنْ مَنَاسِكِ الْحَجِّ Haccın gereklerinden üç tane yazın? الطَّوَافُ، وَالْإِحْرَامُ، وَالسَّعْيُ Tavaf, ihram, sa'y	لِمَاذَا يَتَمَنَّى شُعَيْبُ أَنْ يَذْهَبَ مَعَ يُونِسَ؟ Şuayb neden Yunus'la gitmek istiyor? لِيَقُومَ بِمَنَاسِكِ الْحَجِّ Hac ibadetini yapmak için.

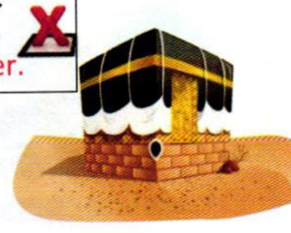
CÜMLELERİ DOĞRULAYINIZ

شُعَيْب لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى مَكَّةَ ✓ Şuayb bu yıl Mekke'ye gidemez.	سَيَذْهَبُ سَالِم مِنْ أَجْلِ وَدَاعِ شُعَيْب ✗ Salim, Şuayb'ı yolcu etmek için gidecek.
الْوُقُوفُ بِعَرَفَة لَيْسَ مِنْ مَنَاسِكِ الْحَجِّ ✗ Arafat vakfesi hac ibadetinden değildir	يُونِس سَيُسَافِرُ بِالطَّائِرَةِ مِنْ أَجْلِ فَرِيضَةَ الْحَجِّ ✓ Yunus hac için uçakla gidecek.

سَيَذْهَبُ سَالِم وَ شُعَيب لِأَدَاءِ الْحَجِّ بَعْدَ سَنَتَيْنِ ✗

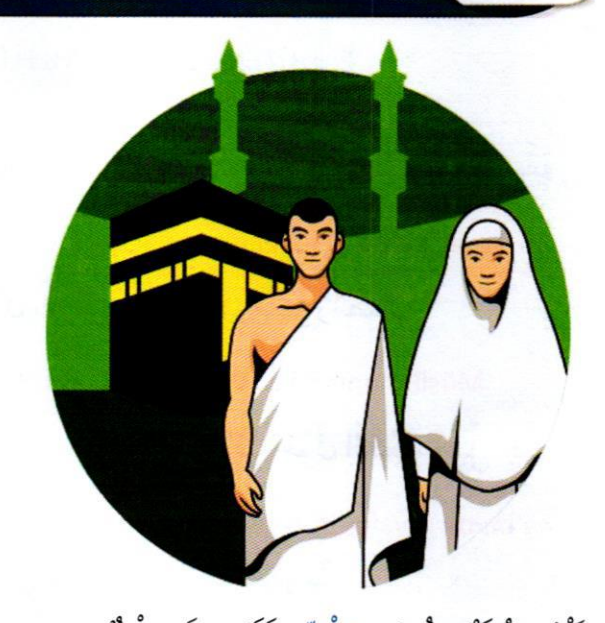
Salim ve Şuayb iki yıl sonra hacca gidecekler.

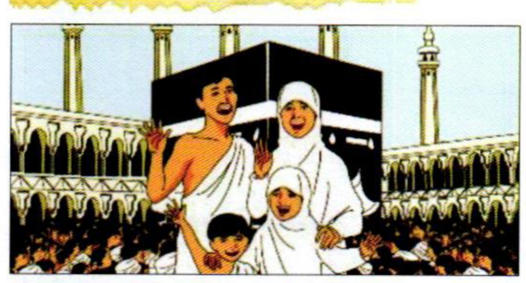




PARAGRAFI OKUYUNUZ

Umre, hacdan farklıdır. Belirli bir vakti yoktur. Her zaman yapılabilir. Her Müslüman kendine uygun bir zamanda yapabilir. Umrenin şartları üç tanedir. İhram giymek, sonra Kabe'nin etrafında yedi kere tavaf yapmak, üçüncü şart ise Safa ve Merve arasında sa'y yapmak. Her Müslümanın bu şartları ve Hac ile umre arasındaki farkı bilmesi gerekir.







اَلْعُمْرَةُ تَخْتَلِفُ عَنِ الْحَجِّ، فَلَيْسَ لَهَا وَقْتٌ مَعْرُوفٌ. فَيُمْكِنُ الْقِيَامُ بِهَا فِي كُلِّ وَقْتٍ. وَ كُلُّ مُسْلِمٍ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَقُومَ بِهَا حَسَبَ الْوَقْتِ الْـمُنَاسِبِ لَهُ. وَ أَرْكَانُ الْعُمْرَةِ ثَلَاثَةٌ: لِبَاسُ ثِيَابِ الْإِحْرَامِ، ثُمَّ الطَّوَافُ حَوْلَ الْكَعْبَةِ سَبْعَ مَرَّاتٍ ،وَ الرُّكْنُ الثَّالِثُ هُوَ السَّعْيُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْـمَرْوَة. وَ مِنَ الضَّرُرِيِّ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ أَنْ يَعْرِفَ هَذِهِ الْأَرْكَانَ، وَ أَنْ يَعْرِفَ الْفَرْق بَيْنَ الْحَجِّ وَ الْعُمْرَةِ

DÜZENLENMİŞ CÜMLELERİ OKUYUNUZ

اَلْحَجُّ رُكْنٌ مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ الْخَمْسَةِ Hac, İslam'ın beş şartından biridir.	اَلْحُجَّاجُ يَطُوفُونَ حَوْلَ الْكَعْبَةِ الشَّرِيفَةِ Hacılar Ka'be'yi tavaf ediyorlar.
يُفَضِّلُ مُعْظَمُ الْـمُسْلِمِينَ أَنْ يَقُومُوا بِالْعُمْرَةِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ Müslümanların çoğu Ramazan ayında umre yapmayı tercih ediyor.	
اَلسَّعْيُ مِنْ مَنَاسِكِ الْحَجِّ وَ الْعُمْرَةِ Sa'y hac ve umrenin gereklerindendir.	مَنْظَرُ الطَّوَافِ حَوْلَ الْكَعْبَةِ جَمِيلٌ جِدًّا Ka'be'de tavaf görüntüsü çok güzel.

FARZ VE SÜNNETLERİ OKUYUNUZ

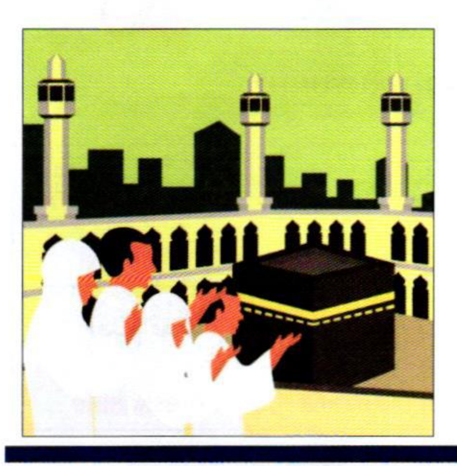
FARZLAR
صَوْمُ رَمَضَانَ Ramazan orucu
صَلَاةُ الْعَصْرِ İkindi namazı
اَلْحَجُّ Hac
اَلزَّكَاةُ Zekat

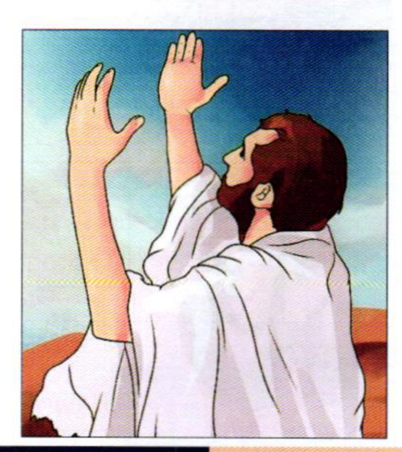
SÜNNETLER
رَكْعَتَانِ بَعْدَ صَلَاةِ الْـمَغْرِبِ Akşam namazından sonra iki rekat
أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ قَبْلَ صَلَاةِ الظُّهْرِ Öğle namazından önce dört rekat
رَكْعَتَانِ قَبْلَ صَلَاةِ الْـفَجْرِ Sabah namazından önce iki rekat
صَلَاةُ التَّرَاوِحِ Teravih namazı



اَلْـمَالُ وَالْأَشْيَاءُ الَّتِي يُعْطِيهَا الْـمُسْلِمُونَ لِلْفُقَرَاءِ هِيَ الزَّكَاةُ
Müslümanların fakirlere verdiği mal ve eşyalar zekattır.
شَهْرٌ يَصُومُ فِيهِ الْـمُسْلِمُونَ هُوَ شَهْرُ رَمَضَانَ
Müslümanların oruç tuttuğu ay Ramazan ayıdır.
اَلْـمَلَابِسُ الَّتِي يَلْبَسُهَا الْحَاجُّ فِي الْكَعْبَةِ هِيَ ثِيَابُ الْإِحْرَامِ
Hacının Kabe'de giydiği elbise ihramdır.
اَلصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ الَّتِي يَقُومُ بِـهَا الْـمُسْلِمُونَ هِيَ الصَّلَوَاتُ الْـمَفْرُوضَةُ
Müslümanların kılmış olduğu farz namazlar beş namazdır.

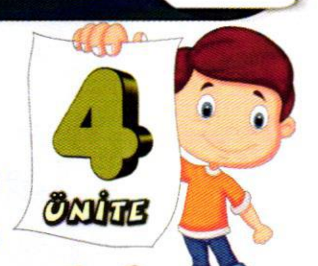






SOSYAL HAYATIMIZ

HAYDİ DOLAŞALIM KEŞFEDELİM



KELİMELERİ OKUYUNUZ









مُتْحَف	جَوَازُ السَّفَرِ	قَلْعَة	تَأْشِيرَة
Müze	Pasaport	Kale	Visa
مَحَطَّةُ الْحَافِلَاتِ	شَاطِئ	تَذْكِرَةُ السَّفَرِ	يَلْتَقِطُ صُوَرًا
Otobüs terminali	Kıyı/sahil	Seyahat bileti	Fotoğraf çekiyor








KELİMELERİ OKUYUNUZ



تَلْتَقِطُ صُوَرًا	جَوَازُ السَّفَرِ	تَأْشِيرَةُ الدُّخُولِ
Fotoğraf çekiyor	Pasaport	Giriş vizesi
رِحْلَةً سَعِيدَةً	أَجْمَلُ مَنْظَرٍ	أَقْدَمُ قَلْعَةٍ
Hayırlı yolculuklar	En güzel manzara	En eski kale

KELİMELERİ İŞARETLEYİNİZ

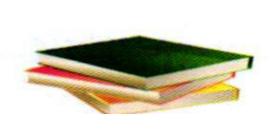
سَامِي يُرِيدُ أَنْ يُسَافِرَ إِلَى إِسْبَانْيَا لِذَلِكَ يَحْتَاجُ إِلَى...

Sami İspanya'ya seyahat etmek istiyor. Bu yüzden (şu eşyalara) ihtiyacı var.

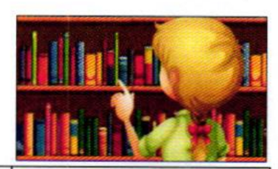





هَاتِف Telefon ✓	حَاسُوب Bilgisayar	تَذْكِرَةُ الطَّائِرَةِ Uçak bileti ✓	جَوَازُ السَّفَرِ Pasaport ✓







دَفَاتِرُ Defterler	خِزَانَةُ الْمَلَابِسِ Elbise dolabı	تَأْشِيرَة Vize ✓	مَكْتَبَة Kütüphane







مِسْطَرَة Cetvel	نَظَّارَة Gözlük	تِلْفَاز Televizyon	كَامِيرَا Kamera 



CÜMLELERİ OKUYUNUZ

فَاطِمَةُ تُرِيدُ أَنْ تُسَافِرَ وَ تَحْتَاجُ تَذْكِرَةَ السَّفَرِ Fatma seyahat etmek istiyor, bilete ihtiyacı var.	سَتَزُورُ عَائِشَةُ قَلْعَةَ حَلَب بَعْدَ أُسْبُوعٍ Ayşe bir hafta sonra Halep Kalesini ziyaret edecek.
اَلْـمَسَافَةُ بَيْنَ إِسْطَانْبُولَ وَ كُوجِيلِي سَاعَتَيْنِ İstanbul-Kocaeli arası iki saattir.	يَقِفُ خَالِدٌ عَلَى الشَّاطِئِ وَ يَلْتَقِطُ صُوَرًا Halit sahilde durup fotoğraf çekiyor.
يُوجَدُ فِي الْـمُتْحَفِ كَثِيرٌ مِنَ الْأَشْيَاءِ الْقَدِيمَةِ Müzede pek çok eski eşya var.	تَقَعُ الْأَهْرَامَاتُ فِي مَدِينَةِ الْقَاهِرَةِ Piramitler Kahire'dedir.

DİYALOĞU OKUYUNUZ

شَاكِرَة: سَتَبْدَأُ الْعُطْلَةُ الصَّيْفِيَّةُ بَعْدَ يَوْمَيْنِ، إِلَى أَيْنَ سَتُسَافِرِينَ؟

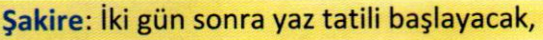
نَرْمِين: سَأُسَافِرُ إِلَى الْجَزَائِرِ

شَاكِرَة: لِـمَاذَا سَتُسَافِرِينَ إِلَى الْجَزَائِرِ؟

نَرْمِين: لِأَنِّي أُرِيدُ أَنْ أَعْرِفَ حَيَاةَ الْجَزَائِرِيِّينَ وَ ثَقَفَاتِهِمْ وَ أَزُورُ الْأَمَاكِنَ الْجَمِيلَةَ هُنَاكَ.

شَاكِرَة: هَلْ جَهَّزْتِ جَوَازَ السَّفَرِ؟





Şakire: İki gün sonra yaz tatili başlayacak, nereye gideceksin?
Nermin: Cezayir'e gideceğim.
Şakire: Niçin Cezayir'e gideceksin?
Nermin: Çünkü Cezayirlilerin yaşam(tarz)ını ve kültürlerini bilmek istiyorum. Orada(ki) güzel yerleri gezerim.
Şakire: Pasaport çıkarttın mı?



نَرْمِين: نَعَمْ، جَهَّزْتُ جَوَازَ السَّفَرِ، وَ حَصَلْتُ عَلَى اللتَّأْشِيرَةِ ، وَ أَنْتِ يَا شَاكِرَة إِلَى أَيْنَ سَتُسَافِرِينَ؟

شَاكِرَة: سَأُسَافِرُ إِلَى إِسْطَانْبُولَ وَ إِلَى أَنْطَالْيَا

نَرْمِين: يَجِبُ أَنْ تَأْخُذِي مَعَكِ كَامِيرَا حَدِيثَةً مِنْ أَجْلِ أَنْ تَلْتَقِطِي صُورًا جَمِيلَةً. فَفِي إِسْطَانْبُولَ تُوجَدُ الْكَثِيرُ مِنَ الْأَمَاكِنِ التَّارِخِيَّةِ وَ فِي أَنْطَالْيَا هُنَاكَ الْكَثِيرُ مِنَ الْأَمَاكِنِ السِّيَاحِيَّةِ الْجَمِيلَةِ أَيْضًا.

شَاكِرَة: لِهَاتِفِي كَامِيرَا حَدِيثَةٌ، سَأَلْتَقِطُ الْكَثِيرَ مِنَ الصُّوَرِ الْجَمِيلَةِ. أَتَـمَنَّى لَكِ رِحْلَةً سَعِيدَةً.

نَرْمِين:وَ أَتَـمَنَّى لَكِ رِحْلَةً سَعِيدَةً أَيْضًا يَا شَاكِرَة

Nermin: Evet, pasaport çıkarttım. Vize de aldım. Peki sen nereye gideceksin Şakire?
Şakire: İstanbul ve Antalya'ya gideceğim.
Nermin: Güzel resimler çekmek için yanına modern bir kamera almalısın. İstanbul'da pek çok tarihi yer, Antalya'da ise pek çok güzel turistik yer vardır.
Şakire: Telefonumun modern bir kamerası var, güzel fotoğraflar çekeceğim. Sana hayırlı yolculuklar dilerim.
Nermin: Bende hayırlı yolculuklar dilerim Şakire.





SORULARI DİYALOĞA GÖRE CEVAPLAYIN

لِـمَاذَا سَتُسَافِرُ نَرْمِين إِلَى الْجَزَائِر؟	مَتَى سَتَبْدَأُ الْعُطْلَةُ؟
Nermin niçin Cezayir'e gidecek?	Tatil ne zaman başlıyor?
لِأَنَّهَا تُرِيدُ أَنْ تَعْرِفَهُمْ	سَتَبْدَأُ بَعْدَ يَوْمَيْنِ
Çünkü onları tanımak istiyor.	İki gün sonra başlayacak.

إِلَى أَيْنَ سَتُسَافِرُ شَاكِرَة؟ Şakire nereye gidecek? سَتُسَافِرُ إِلَى إِسْطَانْبُول وَ إِلَى أَنْطَالْيَا İstanbul ve Antalya'ya gidecek.	مَاذَا جَهَّزَتْ نَرْمِين؟ Nermin ne hazırladı? جَوَازَ السَّفَرِ، وَ التَّأْشِيرَة Pasaport ve vize.
سَتَلْتَقِطُ صُوَرًا جَمِيلَةً Güzel fotoğraflar çekecek.	مَاذَا سَتَفْعَلُ شَاكِرَة بِكَامِيرَاتِهَا؟ Şakire kamerasıyla ne yapacak?







نَرْمِين حَصَلَتْ عَلَى التَّأْشِيرَةِ مِنْ أَجْلِ السَّفَرِ إِلَى الْجَزَائِرِ  Nermin Cezayir'e gideceği için vize aldı.
سَتُسَافِرُ نَرْمِين إِلَى إِسْطَانْبُول وَ إِلَى أَنْطَالْيَا  Nermin İstanbul ve Antalya'ya gidecek.
تُوجَدُ فِي إِسْطَانْبُولَ الْكَثِيرُ مِنَ الْأَمَاكِنِ التَّارِخِيَّةِ  İstanbul'da pek çok tarihi yerler vardır.
لَا تُوجَدُ هَاتِفٌ حَدِيثٌ عِنْدَ شَاكِرَة  Şakire'nin modern bir telefonu yok.





CÜMLELERİ OKUYUNUZ

يَعْمَلُ فِي الْـمُسْتَشْفَى/ عَامِلٌ فِي الْـمُسْتَشْفَى Hastanede çalışıyor.	تَكْتُبُ وَاجِبَاتِـهَا/ كَاتِبَةٌ وَاجِبَاتِـهَا Ödevlerini yapıyor.
تَذْهَبُ إِلَى الْـمَدْرَسَةِ/ ذَاهِبَةٌ إِلَى الْـمَدْرَسَةِ Okula gidiyor.	تَخْرُجُ مِنَ الْبَيْتِ/ خَارِجَةٌ مِنَ الْبَيْتِ Evden çıkıyor.
تُشَاوِرُ فِي الْأَمْرِ مَعَ أُسْرَتِهِ/ مُشَاوِرَةٌ فِي الْأَمْرِ (Her) işte ailesine danışıyor.	يُسَافِرُ بِالطَّائِرَةِ/ مُسَافِرٌ بِالطَّائِرَةِ Uçakla yolculuk ediyor.





İSM-İ FAİL

Fiillerden türeyen, fiillerin ifade ettiği işleri yapan etken sıfat fiillere ism-i fail denir.



Üç harfli fiillerden فَاعِل vezninde, ilk harfe bir uzatma elifi ekleyip ortanca harfin harekesi esre değilse esre ile harekelenerek yapılır.

Örnekleri inceleyiniz.



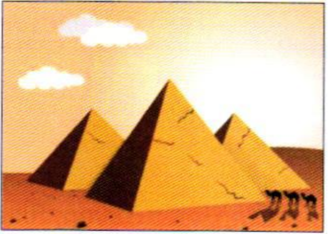
فَتَحَ Açtı	نَصَرَ Yardım etti	كَتَبَ Yazdı	شَكَرَ Şükretti	MAZİ FİİL
فَاتِحٌ Açan	نَاصِرٌ Yardım eden	كَاتِبٌ Yazan	شَاكِرٌ Şükreden	İSM-İ FAİL

Dört ve daha fazla harfli fiillerin muzarilerinin başında bulunan muzari harfi atılarak yerine ötreli mim harfi getirilip sondan bir önceki harf esre harekelenerek türetilir. Örnekleri inceleyiniz.

جَاهَدَ - يُجَاهِدُ	أَشْرَكَ - يُشْرِكُ	تَفَكَّرَ - يَتَفَكَّرُ	أَسْلَمَ - يُسْلِمُ
Cihat etti	Ortak koştu	Düşündü	Teslim oldu
مُجَاهِدٌ	مُشْرِكٌ	مُتَفَكِّرٌ	مُسْلِمٌ
Mücahit	Müşrik	Düşünen	Müslüman



PARAGRAFI OKUYUNUZ



صَدِيقِي الْآنَ قَادِمٌ مِنْ مَدِينَةِ الْإِسْكَنْدَرِيَّة، وَ هُوَ سَيَصِلُ بَعْدَ سَاعَةٍ، وَ سَأَنْتَظِرُهُ فِي مَطَارِ الْقَاهِرَةِ. قَبْلَ قَلِيلٍ وَدَّعْتُ أُخْتِي فَاطِمَةَ وَ صَدِيقَاتِهَا خَدِيجَةَ وَ سَمِيرَةَ وَ آمِنَةَ، وَ هُنَّ مُسَافِرَاتٌ إِلَى إِسْطَانْبُولَ مِنْ أَجْلِ دِرَاسَةِ اللُّغَةِ التُّرْكِيَّةِ.

وَ هُنَّ يَدْرُسْنَ هُنَاكَ مُنْذُ ثَلَاثَةِ أَشْهُرٍ، رَأَيْتُ صُوَرَ إِسْطَانْبُولَ عِنْدَهُنَّ، مَا أَجْمَلَهَا، أَمَّا أَخِي أَحْمَدُ فَهُوَ عَامِلٌ فِي شَرِكَةٍ غِذَائِيَّةٍ هُنَاكَ.

Arkadaşım şu anda İskenderiye şehrinden geliyor. Bir saat sonra ulaşır. Onu Kahire havaalanında bekliyorum. Az önce kız kardeşim Fatma ve arkadaşları Hatice, Semire ve Amine ile vedalaştım. Onlar Türkçe öğrenmek için İstanbul'a gidiyorlar. Üç aydan beri orada okuyorlar. Yanlarında pek çok İstanbul fotoğrafı gördüm. Ne kadar güzel(di)! Erkek kardeşim Ahmet ise oradaki bir gıda şirketinde çalışıyor.

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

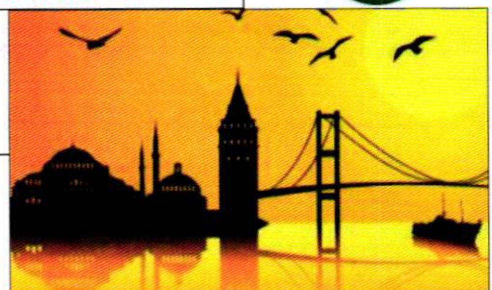


أَيُّ الْأَلْوَانِ أَجْمَلُ؟ اَلْأَحْمَرُ أَوِ الْأَخْضَرُ أَوِ الْأَزْرَقُ؟

Hangi renkler daha güzel? Kırmızı mı, yeşil mi yoksa mavi mi?

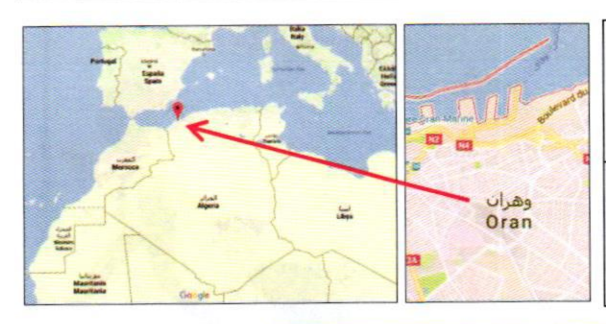
مَا رَأْيُكَ فِي السَّفَرِ إِلَى إِسْطَانْبُولَ؟ فِكْرَةٌ رَائِعَةٌ

İstanbul'a gitmeye ne dersin? Güzel fikir.



مَا أَجْمَلَ هَذَا الْـمَنْظَرُ فِي الْجَزَائِرِ

Cezayir'de bu manzara ne kadar güzel!



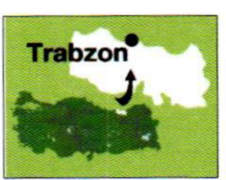
هَلْ هُنَّ تُسَافِرْنَ إِلَى تُونِسَ فِي الْعُطْلَةِ؟

Onlar tatilde Tunus'a gittiler mi?

أَيْنَ تَقَعُ مَدِينَةُ وَهْرَان؟ فِي الْجَزَائِرِ

Vahran şehri neredir? Cezayirde.

CÜMLELERİ OKUYUNUZ



مَا أَجْمَلَ مَنْظَرُ الْبَحْرِ فِي مَدِينَةِ إِسْطَانْبُولَ

İstanbul'da deniz manzarası ne kadar güzel!

مَا رَأْيُكِ فِي السَّفَرِ إِلَى طِرَابْزُونَ فِي الْعُطْلَةِ يَا زَيْنَبُ؟

Zeynep! Tatilde Trabzon'a gitmeye ne dersin?



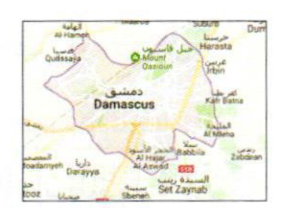
يُرِيدُ طَلْحَةُ الْحُصُولَ عَلَى التَّأْشِيرَةِ مِنْ أَجْلِ السَّفَرِ إِلَى أَلْـمَانْيَا

Talha Almanya'ya gitmek için vize almak istiyor.

CÜMLELERİ OKUYUNUZ







عَامِلٌ فِي الْـمُسْتَشْفَى	مُدَافِعٌ عَنِ الْوَطَنِ	قَادِمٌ مِنْ دِمَشْقَ
Hastanede çalışıyor.	Vatanı savunuyor.	Şam'dan geliyor.

شَاعِرٌ بِالْفَرَحِ وَالسُّرُورِ	مُسَافِرٌ إِلَى إِسْطَانْبُولَ
Sevinç ve mutluluk hissediyor.	İstanbul'a gidiyor.

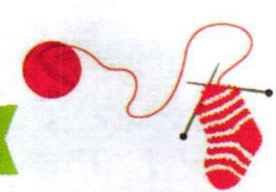














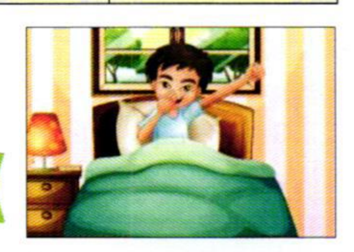
KELİME VE CÜMLELERİ OKUYUNUZ





مَلَابِسُ شَعْبِيَّةٌ	يَـهْتَمُّ بِصِنَاعَةِ الْحَلَوِيَّاتِ	اَلنَّاسُ يَحْتَفِلُونَ	مَصْنُوعَةٌ يَدَوِيَّةٌ
Geleneksel elbiseler	Tatlı yapımını önemsiyor.	İnsanlar kutluyor.	El işi ürünler





CÜMLELERİ OKUYUNUZ

اِحْتَفَلَ بِعَوْدَةِ وَالِدَيْهِ مِنَ الْحَجِّ	اِحْتَفَلَ بِعِيدِ الْأَضْحَى	اِحْتَفَلَ بِعِيدِ الْفِطْرِ
Anne babasının hacdan dönüşünü kutladı.	Kurban Bayramını kutladı.	Ramazan Bayramını kutladı.

تَعَوَّدَ عَلَى أَنْ يَشْرَبَ الشَّايَ صَبَاحاً	تَعَوَّدَ عَلَى الْإِسْتِيْقَاظِ مُبَكِّرًا
Sabah çay içmeye alıştı.	Erken uyanmaya alıştı.
تَعَوَّدَ عَلَى مُـمَارَسَةِ الرِّيَاضَةِ كُلَّ صَبَاحٍ	تَعَوَّدَ عَلَى مُسَاعَدَةِ الْفُقَرَاءِ وَ الْـمُحْتَاجِينَ
Her sabah spor yapmaya alıştı.	Fakir ve muhtaçlara yardıma alıştı.



CÜMLELERİ OKUYUNUZ

يَحْتَفِلُوا الْـمُسْلِمُونَ الْيَوْمَ بِعِيدِ الْفِطْرِ.

Bugün Müslümanlar Ramazan Bayramını kutluyor.

اَلصِّنَاعَةُ الْيَدَوِيَّةُ غَالِيَةٌ جِدًّا هَذِهِ الْأَيَّامَ

El sanatı ürünler bugünlerde çok pahalı.



يُحِبُّ أَحْمَدُ صِنَاعَةَ الْحَلَوِيَّاتِ فِي الْـمُنَاسَبَاتِ الْـمُخْتَلِفَةِ

Ahmet çeşitli nedenlerle tatlı yapmayı seviyor.

يَرْتَدِي بَعْضُ النَّاسِ الْـمَلَابِسَ الشَّعْبِيَّةَ فِي بَعْضِ الْـمُنَاسَبَاتِ

İnsanlar çeşitli nedenlerle yöresel elbise giyiyor.



عِيْدُ الْفِطْرِ مِنَ الْـمُنَاسَبَاتِ الْـمُهِمَّةِ عِنْدَ الْـمُسْلِمِينَ

Ramazan Bayramı Müslümanlar için önemli fırsatlardandır.



CÜMLELERİ OKUYUNUZ



كَانَتْ أَوْرَاقُ الشَّجَرَةِ صَفْرَاءَ

Ağacın yaprakları sarıydı.



أَصْبَحَتْ أَوْرَاقُ الشَّجَرَةِ خَضْرَاءَ

Ağacın yaprakları yeşil oldu.

صَارَتْ أَوْرَاقُ الشَّجَرَةِ خَضْرَاءَ

Ağacın yaprakları yeşil oldu.

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

وَالْآنَ أَصْبَحَ طَالِبًا فِي الْجَامِعَةِ	كَانَ خَالِدٌ طَالِبًا فِي الثَّانَوِيَّةِ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ
Şimdi üniversitede öğrenci oldu.	Halit geçen yıl lisede öğrenciydi.



و صَارَ مُعْتَدِلًا فِي الرَّبِيعِ	كَانَ الْجَوُّ بَارِدًا فِي الشِّتَاءِ
İlkbaharda ılıman oldu.	Kışın hava soğuktu.

وَالْآنَ أَصْبَحُوا يَسْتَخْدِمُونَ الْآلَةَ فِي الصِّنَاعَةِ	كَانَ النَّاسُ يَصْنَعُونَ بِأَيْدِيهِمْ
Şimdi ise üretimde makina kullanıyorlar.	İnsanlar elleriyle üretiyordu.



وَالْآنَ صَارَتْ مُوَظَّفَةً فِي أَنْقَرَةَ	كَانَتْ زَيْنَبُ مُوَظَّفَةً فِي قُونْيَا
Şimdi Ankara’da memur oldu	Zeynep Konya’da memurdu.

وَالْآنَ صَارَ يَتَكَلَّمُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا	كَانَ فُرْقَانُ لَا يَعْرِفُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ
Şimdi Arapçayı güzel konuşur oldu.	Furkan Arapça bilmiyordu.








DİYALOĞU OKUYUNUZ

حَسَن: أَيْنَ كُنْتَ أَمْسِ؟

أَحْمَدُ: كُنْتُ فِي سُوقِ الْـمَصْنُوعَاتِ الْيَدَوِيَّةِ .

حَسَن: مَاذَا فَعَلْتَ هُنَاكَ؟

أَحْمَدُ: كَانَ هُنَاكَ اِحْتِفَالٌ بِمُنَاسَبَةِ اِفْتِتَاحِ سُوقِ الْـمَصْنُوعَاتِ الْيَدَوِيَّةِ، وَ ذَهَبْتُ مَعَ وَالِدِي إِلَى الِاحْتِفَالِ بِـهَذِهِ الْـمُنَاسَبَةِ .

حَسَن: لِـمَاذَا اِسْمُهُ " سُوقُ الْـمَصْنُوعَاتِ الْيَدَوِيَّةِ" ؟

أَحْمَدُ:كَانَ النَّاسُ يَصْنَعُونَ الْكَثِيرَ مِنَ الْأَدَوَاتِ وَ الْأَشْيَاءِ بِأَيْدِيهِمْ فِي الْقَدِيمِ .وَ كَانَ الْأَجْدَادُ يُحَافِظُونَ عَلَى هَذِهِ الصِّنَاعَةِ وَالْآنَ أَصْبَحَتْ عَمَلًا لِلْآبَاءِ وَالْأَبْنَاءِ.

حَسَن: سَمِعْتُ أَنَّ صِنَاعَةَ الْـمَلَابِسِ كَانَتْ يَدَوِيَّةً، وَ كَذَلِكَ صِنَاعَةَ السَّجَّادِ.

أَحْمَدُ:هَذَا صَحِيحٌ،كَانُوا يَسْتَخْدِمُونَ جُلُودَ الْحَيَوَانَاتِ فِي صِنَاعَةِ الْيَدَوِيَّةِ أَيْضًا.وَ كَانَتْ عَوَاصِمُ الإِسْلَامِيَّةِ تَشْتَهِرُ بِهَذِهِ الصِّنَاعَاتِ كَدِمَشْقَ وَ بَغْدَادَ وَ إِسْطَانْبُولَ

Hasan: Dün neredeydin?
Ahmet: El sanatları çarşısındaydım.
Hasan: Orada ne yaptın?
Ahmet: El sanatları çarşısının açılışı dolayısıyla bir tören vardı. Bu nedenle törene babamla beraber gittim.
Hasan: Adı neden "el sanatları çarşısı"?
Ahmet: Eskiden insanlar elleriyle pek çok alet ve eşya yaparlardı. Atalar(ımız) bu sanatı korudu. Şimdi (Günümüzde) babalar ve çocukları için bir iş(meslek) oldu.
Hasan: Duydum ki (eskiden) elbiseler el yapımı idi. Halı üretimi de böyleymiş.
Ahmet: Bu doğru, hayvan derilerini el sanatlarında kullanırlardı. Şam, Bağdat ve İstanbul gibi İslam başkentleri bu sanatlarla meşhur oldular.

حَسَن: مَا شَاءَ اللهُ ، كَانَ النَّاسُ يَعْرِفُونَ بَعْضَ الصِّنَاعَاتِ

أَحْمَدُ: طَبْعًا، وَالْكَثِيرُ مِنَ الصِّنَاعَةِ يَسْتَخْدِمُهَا النَّاسُ فِي حَيَاتِهِمْ حَتَّى الْآنَ كَالْأَطْبَاقِ وَ بَعْضِ الْأَدَوَاتِ الْأُخْرَى. وَ فِي نِهَايَةِ الْإِحْتِفَالِ وَزَّعُوا الْحَلَوِيَّاتِ الشَّعْبِيَّةَ عَلَى النَّاسِ الْمَوْجُودِينَ

Hasan: Maşallah, insanlar bazı ürünleri biliyor/tanıyor.
Ahmet: Tabi ki, insanlar şu ana kadar, yaşamlarında tabak vb... pek çok ürünü kullanıyor. Tören sonunda orada olanlara geleneksel tatlılar dağıtıldı/ ikram edildi.

SORU VE CEVAPLARI OKUYUNUZ

أَيْنَ كَانَ حَسَنٌ أَمْسِ؟

Hasan dün neredeydi?

كَانَ فِي سُوقِ الْمَصْنُوعَاتِ الْيَدَوِيَّةِ

El sanatları çarşısındaydı.

مَا مُنَاسَبَةُ الْإِحْتِفَالِ؟

Törenin sebebi nedir?

بِمُنَاسَبَةِ إِفْتِتَاحِ السُّوقِ

Çarşının açılışı nedeniyle.

مَاذَا كَانَ النَّاسُ يَسْتَخْدِمُونَ الصِّنَاعَةَ؟

İnsanlar neyi kullanıyorlardı?

كَانَ يَسْتَخْدِمُونَ الْمَصْنُوعَاتِ الْيَدَوِيَّةِ

El işi ürünleri kullanıyorlardı.

مَا الْعَوَاصِمُ الْإِسْلَامِيَّةُ؟

İslam başkentleri hangileri?

دِمَشْق، بَغْدَاد، إِسْطَانْبُول

Şam, Bağdat,İstanbul.

مَالصِّنَاعَاتُ الَّتِي كَانَ النَّاسُ يَسْتَخْدِمُونَهَا حَتَّى الْآنَ فِي حَيَاتِهِمْ؟

İnsanların şu ana kadar yaşamlarında kullandıkları eşyalar nedir?

بَعْضُ الْأَدَوَاتِ كَالْأَطْبَاقِ

Bazı araç ve gereçler, tabak gibi.



CÜMLELERİ DOĞRULAYINIZ

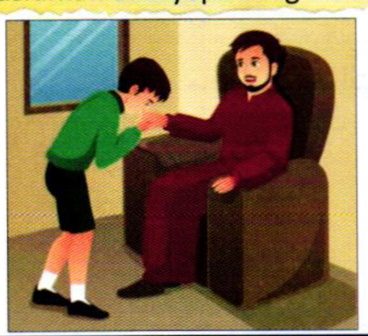
كَانَ الْإِنْسَانُ يَسْتَخْدِمُ الْآلَةَ فِي الصِّنَاعَةِ الْيَدَوِيَّةِ İnsan el yapımı araç-gereç kullanıyordu. 	ذَهَبَ حَسَنٌ مَعَ أَبِيهِ إِلَى الْاِحْتِفَالِ Hasan babasıyla törene gitti.
كَانَ النَّاسُ يَسْتَخْدِمُونَ فِي الْـمَاضِي جُلُودَ الْحَيَوَانَاتِ فِي الصِّنَاعَةِ İnsanlar geçmişte üretimde hayvan derisini kullanıyordu. 	

وَزَّعُوا الْحَلَوِيَّاتِ الشَّعْبِيَّةَ فِي بِدَايَةِ الْاِحْتِفَالِ Törenin başında tatlı dağıttılar. 
 أَصْبَحَتْ الصِّنَاعَةُ فِي هَذَا الْوَقْتِ عَمَلًا لِلْآبَاءِ وَالْأَبْنَاءِ Günümüzde el sanatları babalar ve oğullar için iş oldu.

PARAGRAFI OKUYUNUZ

اَلْـمُسْلِمُونَ يَحْتَفِلُونَ بِعِيدِ الْفِطْرِ طِوَالَ أَكْثَرَ
مِنْ أَرْبَعَةَ عَشَرَ قَرْنًا،وَ يَأْتِي عِيدُ الْفِطْرِ بَعْدَ شَهرِ
رَمَضَانَ، يَزُورُ النَّاسُ الْأَقَارِبَ وَالْجِيرَانَ
وَالْأَصْدِقَاءَ فِي هَذَا الْعِيْدِ وَ يُسَاعِدُونَ الْفُقَرَاءَ
وَ الْـمُحْتَاجِينَ وَ يَزُورُونَ الْيَتَامَى وَالْـمَرْضَى.
وَ هَذَا وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ الْـمُسْلِمِينَ

Müslümanlar on dört asırdan daha fazla bir süredir Ramazan bayramını kutluyorlar. Ramazan bayramı Ramazan ayından sonra gelir. İnsanlar akraba, komşu ve arkadaşları bu bayramda ziyaret eder, fakir ve ihtiyaç sahiplerine yardım eder, yetim ve hastaları ziyaret eder. Bunu bütün Müslümanların yapması gerekir.







TOPLUMSAL GÖREVLER



İFADELERİ OKUYUNUZ



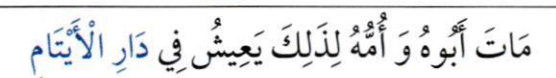


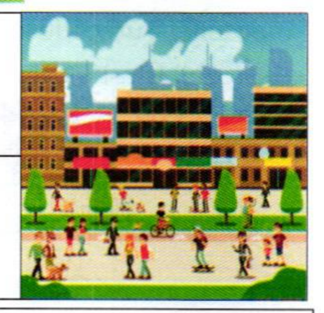




حَدِيقَةُ عَمَّةٍ	دَارُ الْعَجَزَةِ	دَارُ الْأَيْتَامِ	مُخَيَّمُ اللَّاجِئِينَ
Park	Düşkünler yurdu	Yetimhane	Mülteci kampı

CÜMLELERİ OKUYUNUZ





مَاتَ أَبُوهُ وَ أُمُّهُ لِذَلِكَ يَعِيشُ فِي دَارِ الْأَيْتَامِ

Baba ve annesi öldü, bu yüzden yetimhanede yaşıyor.

اَلْإِنْسَانُ الَّذِي يَفْقِدُ عَقْلَهُ يَأْخُذُونَهُ إِلَى مُسْتَشْفَى الْمَجَانِينَ

Aklını yitiren insanı akıl hastanesine götürürler.

تَهْتَمُّ الْحُكُمَاتُ كَثِيرًا فِي هَذَا الْوَقْتِ بِمَنْظَرِ كُلِّ حَدِيقَةِ عَمَّةٍ

Günümüzde hükümetler parkların görüntüsüne önem veriyor.

خَرَجَتْ عَائِشَةُ مِنْ بَلَدِهَا بِسَبَبِ الْحَرْبِ وَ هِيَ تَعِيشُ الْآنَ فِي مُخَيَّمِ اللَّاجِئِينَ

Ayşe savaş nedeniyle ülkesinden çıktı, şimdi mülteci kampında yaşıyor.

أَصْبَحَ خَالِدٌ شَيْخًا كَبِيرًا لَا يُوجَدُ عِنْدَهُ أَوْلَادٌ لِذَلِكَ فَضَّلَ أَنْ يَنْتَقِلَ إِلَى دَارِ الْعَجَزَةِ

Halit yaşlandı, çocukları (da) yok, dar-ul acezede yaşamayı tercih etti.

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

زَارَ دَارَ الْأَيْتَامِ وَ قَدَّمَ هَدَايَا لَهُمْ Yetimhaneyi ziyaret etti hediyeler verdi	اِسْتَغْرَقَ الطَّرِيقُ خَمْسَ سَاعَاتٍ Yol beş saat sürdü.
تَبَرَّعَ بِالدَّمِ لِصَدِيقِهِ الْمَرِيضِ Hasta arkadaşına kan bağışladı.	يَجِبُ أَنْ لَا تُهْمِلَ وَاجِبَاتَكَ وَ دُرُوسَكَ Ödevlerini ve derslerini ihmal etmemelisin.
أُسَاعِدُ الْعَجَزَةَ الَّذِينَ لَا يَسْتَطِيعُونَ الْمَشْيَ 	Yürüyemeyen yaşlılara yardım ederim.

DİLBİLGİSİ



İSM-İ MEVSUL(İLGİ ZAMİRLERİ)

Kendinden sonra gelen sıla cümlesi ile anlamı açıklanan sıla cümlesini başka bir cümleye anlamca bağlayan marife isimlere ism-i mevsul denir. İsm-i mevsuller Türkçede ki ilgi zamirleridir. İsm-i mevsuller iki gruba ayrılır. **Has**(özel) ism-i mevsuller, **müşterek**(ortak) ism-i mevsuller

HAS (ÖZEL) İSM-İ MEVSULLER

ÇOĞUL	İKİL	TEKİL	HAS İSM-İ MEVSULLER
اَلَّذِينَ	اَللَّذَانِ - اَللَّذَيْنِ	اَلَّذِي	MÜZEKKER
اَللَّاتِي - اَللَّوَاتِي - اَللَّائِي	اَللَّتَانِ - اَللَّتَيْنِ	اَلَّتِي	MÜENNES



Has ism-i mevsullerin ikilleri ve müennes çoğulları çift lam ile, tekil ve müzekker çoğulları tek lam harfi ile yazılır.

İsm-i mevsuller genellikle kendinden önce gelen marife bir ismin sıfatı olarak cümlede bulunurlar. İsm-i mevsulden sonra gelen bölüme sıla cümlesi denir. Sıla cümlesinde ism-i mevsulle uyumlu bir zamir bulunur. Bu zamir bazen gizlide olabilir.



ÖRNEK CÜMLELER

وَصَلَتِ الْبِنْتُ الَّتِي نَصَرْتُـهَا Yardım ettiğim kız ulaştı.	وَصَلَ الرَّجُلُ الَّذِي نَصَرْتُـهُ Yardım ettiğim adam ulaştı.
وَصَلَتِ الْبِنْتَانِ اللَّتَانِ نَصَرْتُـهُمَا Yardım ettiğim iki kız ulaştı.	وَصَلَ الرَّجُلَانِ اللَّذَانِ نَصَرْتُـهُمَا Yardım ettiğim iki adam ulaştı.
وَصَلَتِ الْبَنَاتُ اللَّاتِي نَصَرْتُـهُنَّ Yardım ettiğim kızlar ulaştı.	وَصَلَ الرِّجَالُ الَّذِينَ نَصَرْتُـهُمْ Yardım ettiğim adamlar ulaştı.

MÜŞTEREK İSM-İ MEVSULLER

Tekil, ikil, çoğul, müzekker ve müennes için değişik kullanımları olmayan ism-i mevsullerdir. مَنْ ، مَا mebni, أَيٌّ murebdir.



Akıllı varlıklar (insanlar) için kullanılan müşterek ism-i mevsuldür. Öyle birisi ki, o kimse ki anlamlarına gelir.



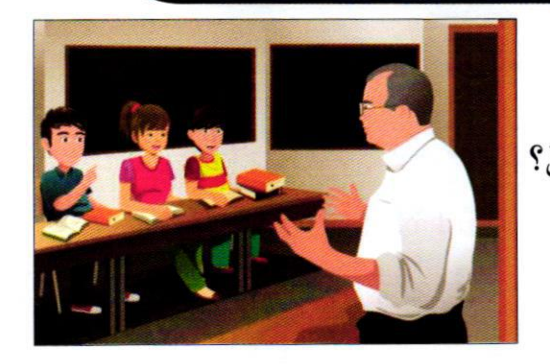
Akılsız ve cansız varlıklar (hayvanlar ve eşya) için kullanılan müşterek ism-i mevsuldür. Öyle bir şey ki, o şey ki anlamlarına gelir.



Akıllı veya akılsız tüm kişi ve varlıklar için kullanılan müşterek ism-i mevsuldür. Öyle birisi ki, öyle ki anlamlarına gelir.



" Göklerde ve yerde olanlar O'nundur." Bakara:255	"لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ"
"En hayırlınız Kur'an-ı öğrenen ve öğreteninizdir." Hadis-i Şerif	"خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَ عَلَّمَهُ"



DİYALOĞU OKUYUNUZ

اَلْـمُدَرِّسُ: مَا رَأْيُكُمْ أَنْ نَزُورَ مُـخَيَّمَ اللَّاجِئِينَ؟

اَلطُّلَّابُ: فِكْرَةٌ رَائِعَةٌ يَا أُسْتَاذُ ،مَتَى سَنَذْهَبُ؟

وَ مَاذَا سَنَأْخُذُ مَعَنَا؟

اَلْـمُدَرِّسُ: سَنَذْهَبُ فِي عُطْلَةِ نِـهَايَةِ الْأُسْبُوعِ

وَ سَنَأْخُذُ بَعْضَ الْهَـدَايَا لِلْأَطْفَالِ وَ لِلرِّجَالِ وَ لِلنِّسَاءِ.

سَامِي: مَا الْهَـدَايَا الَّتِي سَنَأْخُذُهَا؟

اَلْـمُدَرِّسُ: سَنَشْتَرِي لَـهُمْ الْأَلْعَابَ

وَ الْـمَلَابِسَ وَالْأَقْلَامَ وَ الدَّفَاتِرَ

طَهَ: كَمْ يَسْتَغْرِقُ الطَّرِيقُ؟

اَلْـمُدَرِّسُ: يَسْتَغْرِقُ الطَّرِيقُ خَمْسَ سَاعَاتٍ

سَلِيم: مَا رَأْيُكُمْ أَنْ نَأْخُذَ الْأَطْفَالَ إِلَى

حَدِيقَةِ الْأَلْعَابِ الْقَرِيبَةِ مِنَ الْـمُخَيَّمِ؟

اَلْـمُدَرِّسُ: هَذِهِ فِكْرَةٌ جَيِّدَةٌ وَ سَيَشْعُرُونَ

بِالْفَرَحِ وَالسُّرُورِ.

Öğretmen: Mülteci kampını ziyaret etmeye ne dersiniz?
Öğrenciler: Güzel fikir hocam! Ne zaman gideceğiz? Ne götüreceğiz?
Öğretmen: Hafta sonu tatilinde gideceğiz. Çocuk, erkek ve kadınlar için bazı hediyeler götüreceğiz.
Sami: Ne hediyeler alacağız?
Öğretmen: Bazı oyuncak, elbise, kalem ve defter alacağız/alırız.
Taha: Yol ne kadar sürer?
Öğretmen: Yol beş saat sürer.
Selim: Çocukları kampa yakın bir oyun parkına götürmeye ne dersiniz?
Öğretmen: Güzel fikir, mutlu olup sevinirler.

سَلِيم: لِمَاذَا سَنَقُومُ بِهَذَا يَا أُسْتَاذُ؟

اَلْـمُدَرِّسُ: لِأَنَّ الْـمُؤْمِنِينَ إِخْوَةٌ، وَ يَجِبُ عَلَى الْـمُسْلِمِ أَنْ يُسَاعِدَ إِخْوَتَهُ الْـمُسْلِمِينَ. قَالَ اللهُ فِي الْقُرْآنِ: " إِنَّمَا الْـمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ وَاتَّقُوا اللهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ"

وَ قَالَ الرَّسُولُ ص: "إِنَّ الْـمُسْلِمَ إِذَا عَادَ أَخَاهُ الْـمُسْلِمَ لَمْ يَزَلْ فِي خُرْفَةِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَرْجِعَ"

اَلطُّلَّابُ: شُكْرًا يَا أُسْتَاذَنَا عَلَى هَذِهِ الْـمَعْلُومَاتِ الْـمُفِيدَةِ

Selim: Bu ziyareti neden yapacağız hocam?

Öğretmen: Çünkü mü'minler kardeştir. Müslümanın Müslüman kardeşlerine yardım etmesi gerekir. Allah Kur'an'da **"Mü'minler ancak kardeştirler. Öyleyse kardeşlerinizin arasını düzeltin. Allah'a karşı gelmekten sakının ki size merhamet edilsin."** Yine Peygamberimiz(s.a.v): **"Müslüman, hasta kardeşini ziyaret ettiğinde dönünceye dek cennet bahçelerinde demektir"**

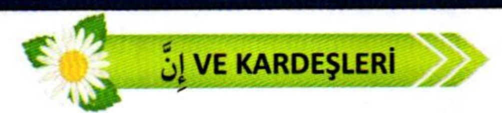
Öğrenciler: Bu faydalı bilgiler için teşekkür ederiz hocam.

SORU VE CEVAPLARI OKUYUNUZ

مَتَى سَيَذْهَبُونَ إِلَى مُخَيَّمِ اللَّاجِئِينَ؟ Mülteci Kampına ne zaman gidecekler?  Hafta sonu tatilinde.	مَاذَا سَيَزُورُ الْـمُدَرِّسُ وَ الطُّلَّابُ؟ Öğretmen ve öğrenciler neyi ziyaret edecekler? سَيَزُورُونَ مُخَيَّمَ اللَّاجِئِينَ Mülteci kampını ziyaret edecekler.
إِلَى أَيْنَ سَيَأْخُذُونَ الْأَطْفَالَ؟ Çocukları nereye götürecekler? إِلَى الْحَدِيقَةِ قُرْبَ الْمُخَيَّمِ Kampın yakınındaki parka.	لِمَنْ سَيَأْخُذُونَ الْهَدَايَا؟ Kim için hediye alacaklar? لِلْأَطْفَالِ وَالنِّسَاءِ وَالرِّجَالِ Çocuk, kadın ve erkekler için.



DİLBİLGİSİ



إِنَّ VE KARDEŞLERİ

İkisi ikiz, aynı anne babanın altı çocuğu gibi adları farklı yaptıkları iş aynı olan edatlardır. Fiile benzeyen harfler de denir. İsim cümlelerinin başına gelirler. İsim cümlesinin öznesi olan mübteda, bu edatların ismi adını alıp mansub olur. İsim cümlesinin haberi de bu edatların haberi adını alıp merfu olur. İnne ve kardeşleri şunlardır. إِنَّ ، أَنَّ ، كَأَنَّ ، لَيْتَ ، لَعَلَّ ، لَكِنَّ Örnekleri inceleyiniz.



غَفُورٌ	اللهَ	إِنَّ
İnne'nin haberi	İnne'nin ismi	
Şüphesiz Allah bağışlayandır.		

غَفُورٌ	اَللهُ
Haber	Mübteda
Allah bağışlayandır.	



ذَكِيٌّ	اَلْوَلَدَ	كَأَنَّ
Keenne'nin haberi	Keenne'nin ismi	
Sanki çocuk zeki.		

ذَكِيٌّ	اَلْوَلَدُ
Haber	Mübteda
Çocuk zekidir.	

نَشِيطٌ	اَلْـمُدَرِّسَ	لَكِنَّ
Lakinne'nin haberi	Lakinne'nin ismi	
Fakat öğretmen aktiftir.		

نَشِيطٌ	اَلْـمُدَرِّسُ
Haber	Mübteda
Öğretmen aktiftir.	





غَنِيٌّ	إِنَّـهُ
İnne'nin haberi	İnne'nin ismi
Şüphesiz o zengin.	

غَنِيٌّ	هُوَ
Haber	Mübteda
O zengindir.	





Muzari fiilin başına س harfi getirilerek elde edilen zamandır.

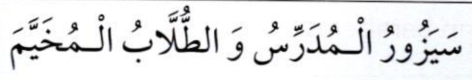
Muzari fiil çekimlenirken herhangi bir değişime neden olmaz.

ÇOĞUL	İKİL	TEKİL	MUZARİ FİİL
سَيَذْهَبُونَ Gidecekler	سَيَذْهَبَانِ İkisi gidecekler	سَيَذْهَبُ Gidecek	3.KİŞİ MÜZEKKER
سَيَذْهَبْنَ	سَتَذْهَبَانِ	سَتَذْهَبُ	3.KİŞİ MÜENNES
سَتَذْهَبُونَ Gideceksiniz	سَتَذْهَبَانِ İkiniz gidecek	سَتَذْهَبُ Gideceksin	2.KİŞİ MÜZEKKER
سَتَذْهَبْنَ	سَتَذْهَبَانِ	سَتَذْهَبِينَ	2.KİŞİ MÜENNES
سَنَذْهَبُ Gideceğiz		سَأَذْهَبُ Gideceğim	1.KİŞİ MÜZEKKER MÜENNES ORTAK



Altı çizili kiplerde özne gizlidir. Diğer kiplerde kırmızı renk harfler öznedir.

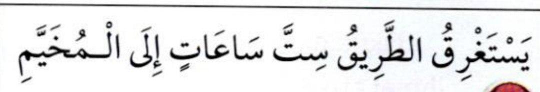
CÜMLELERİ DOĞRULAYINIZ



سَيَزُورُ الْـمُدَرِّسُ وَ الطُّلَّابُ الْـمُخَيَّمَ

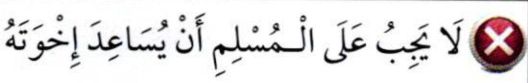
Öğretmen ve öğrenciler kampı ziyaret edecekler


سَيَأْخُذُونَ الْهَدَايَا لِلْأَطْفَالِ وَالرِّجَالِ فَقَطْ

Sadece çocuk ve erkeklere hediye alacaklar


يَسْتَغْرِقُ الطَّرِيقُ سِتَّ سَاعَاتٍ إِلَى الْـمُخَيَّمِ

Kamp yolu altı saat sürer.

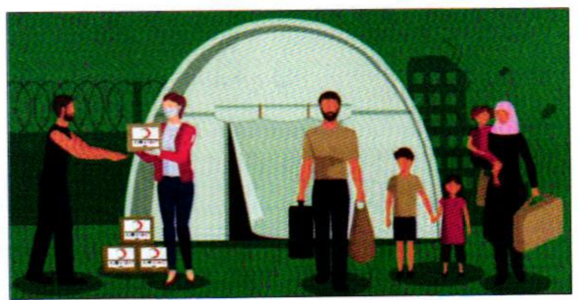


لَا يَجِبُ عَلَى الْـمُسْلِمِ أَنْ يُسَاعِدَ إِخْوَتَهُ

Müslümanın kardeşine yardım etmesi gerekmez

PARAGRAFI OKUYUNUZ

قَرَّرَ عَلِيٌّ وَ أَصْدِقَائُهُ أَنْ يَعْمَلُوا جَمْعِيَّةً خَيْرِيَّةً صَغِيرَةً
هَدَفُهَا التَّضَامُنُ الْإِجْتِمَعِيَّةُ فِي الْـحَيِّ الَّذِي يَعِيشُونَ فِيهِ.
فَقَدْ قَرَّرُوا أَنْ يُسَاعِدُو الْفُقَرَاءَ وَالْـمُحْتَاجِينَ وَ الْيَتَامَى،
فَهُمْ سَيَشْتَرُونَ الطَّعَامَ وَ اللَّحْمَ كُلَّ أُسْبُوعٍ لِعَائِلَةٍ فَقِيرَةٍ
فِي حَيِّهِمْ. وَ سَيَتَبَرَّعُونَ بِالدَّمِ لِكُلِ إِنْسَانٍ مَرِيضٍ.
وَ شَكَرَتْهُمُ الْعَائِلَةُ االَّتِي تَسْكُنُ فِي الْحَيِّ عَلَى هَذَا
الْـمَشْرُوعِ الْإِجْتِمَاعِيِّ الْجَيِّدِ

Ali ve arkadaşları, amacı mahallede yaşayanlar için sosyal dayanışma olan küçük bir hayır derneği kurmaya karar verdiler. Fakir, muhtaç ve yetimlere yardım etmeyi kararlaştırdılar. (Bu amaçla) her hafta mahallelerinde ki bir aileye yiyecek ve et alacaklar. Tüm hastalar için kan bağışında bulunacaklar. Mahallede oturan aile(ler) bu güzel sosyal proje için onlara teşekkür etti.



CÜMLELERİ OKUYUNUZ

اَلتَّضَامُنُ الْإِجْتِمَعِيَّةُ هُوَ الْـمُسَاعَدَةُ بَيْنَ النَّاسِ Sosyal dayanışma insanlar arası yardımlaşmadır.	هَلْ يُمْكِنُكَ أَنْ تَذْهَبَ مَعِي غَدًا إِلَى السُّوقِ؟ Yarın beraber çarşıya gidebilir miyiz?
عَلَيْنَا أَنْ نُسَاعِدَ الْفُقَرَاءَ وَالْـمُحْتَاجِينَ وَ الْيَتَامَى Fakir, muhtaç ve yetimlere yardım etmeliyiz.	عَلَيَّ أَنْ لَا أُهْمِلَ وَاجِبَاتِي فِي الْـمَدْرَسَةِ Okuldaki görevlerimi ihmal etmemem gerekiyor.
يَجِبُ أَنْ لَا تَلْعَبِي بِالْهَاتِفِ كَثِيرًا لِأَنَّهُ مُضِرٌّ	Telefonla çok oynamaman gerekiyor. Çünkü o zararlı.



PEYGAMBERİMİZ (S.A..V)

PEYGAMBERİMİZİN SOY AĞACI



اِسْمُ الرَّسُولِ Peygamberimizin adı	مُحَمَّد Muhammed
وَالِدُ الرَّسُولِ Babasının adı	عَبْدُ الله Abdullah
جَدُّ الرَّسُولِ Dedesinin adı	عَبْدُ الْـمُطَّلِب Abdulmuttalip



أَعْمَامُ الرَّسُلِ أَبُو طَالِب وَحَمْزَة Amcaları Ebu Talip ve Hamza
عَبْدُ الله أَخُو أَبِي طَالِبٍ وَحَمْزَةَض Abdullah, Ebu Talip ve Hamza'nın kardeşi
هُمْ أَوْلَادُ عَبْدِ الْـمُطَّلِب Onlar, Abdulmuttalip'in oğulları

عَبْدُ الْـمُطَّلِب

أَبُو طَالِب — عَبْدُ الله — حَمْزَة

مُحَمَّد

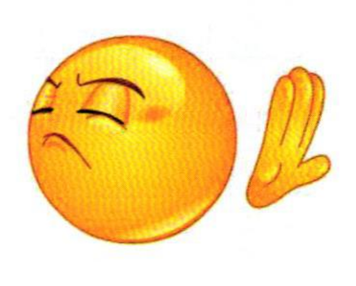


CÜMLELERİ OKUYUNUZ

خَالِد دَائِمًا يَتَحَدَّثُ بِكَلَامٍ صَحِيحٍ فَهُوَ صَادِقٌ Halit sürekli doğru konuşuyor, o doğru sözlü/sadık (bir kişi).
مُصْطَفَى غَنِيٌّ لَكِنَّهُ يُحِبُّ كُلَّ النَّاسِ وَيَتَكَلَّمُ مَعَهُمْ وَيُسَاعِدُهُمْ فَهُوَ مُتَوَاضِعٌ Mustafa zengin, fakat o bütün insanları seviyor, onlarla konuşup yardım ediyor, o mütevazi/alçakgönüllü (bir kişi)
خَالِد دَائِمًا لَا يَتَحَدَّثُ بِكَلَامٍ صَحِيحٍ فَهُوَ كَاذِبٌ Halit sürekli doğru konuşmuyor, o yalancı (bir kişi).







زَيْنَبُ تَشْعُرُ بِالْخَوْفِ مِنَ الْكَلْبِ فَهِيَ خَائِفَةٌ Zeynep köpekten korkuyor, o korkak (bir kişi)
جَارَتُنَا مُدِيرَةٌ فِي شَرِيكَةٍ كَبِيرَةٍ لَكِنَّهَا لَا تَتَكَلَّمُ مَعَنَا فَهِيَ مُتَكَبِّرَةٌ Komşumuz büyük bir şirkette müdüre, bizimle konuşmuyor, o kibirli (bir kişi)
سَعِيد لَا يُعْطِي النُّقُودَ لِزَوْجَتِهِ لِتَشْتَرِيَ الطَّعَامَ لِلْبَيْتِ فَهُوَ بَخِيلٌ Sait eve yiyecek alsın diye eşine para vermiyor, o cimri (bir kişi)

EŞLEŞTİRİLEN KELİMELERİ OKUYUNUZ

اَلتَّكَبُّر	اَلْكَرَم	اَلْخِيَانَة	اَلْكِذْب	اَلْجُرْأَة
Kibirlenme	Cömertlik	Hainlik	Yalan	Cesaret
مُتَكَبِّر	كَرِيم	خَائِن	كَاذِب	جَرِيء
Kibirli	Cömert	Hain	Yalancı	Cesur



اَلصِّدْق	اَلتَّوَاضُع	اَلْوَفَاء	اَلْخَوْف	اَلْبُخْل
Doğruluk	Alçakgönüllülük	Sözünde durma	Korku	Cimrilik
صَادِق	مُتَوَاضِع	وَفِيّ	خَائِف	بَخِيل
Doğru	Alçakgönüllü	Sözünde duran	Korkak	Cimri

KELİMELERİ EZBERLEYİNİZ

AHLAKİ ÖZELLİKLER

صَادِق	كَاذِب	كَرِيم	بَخِيل	مُتَوَاضِع
Dosdoğru	Yalancı	Cömert	Cimri	Mütevazi

FİZİKİ ÖZELLİKLER

نَحِيف	جَمِيل	طَوِيل	سَمِين	قَصِير
Zayıf	Güzel	Uzun	Şişman	Kısa

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

كَانَ الرَّسُولُ لَا يَتَكَبَّرُ عَلَى النَّاسِ فَهُوَ مُتَوَاضِعٌ Peygamberimiz insanlara karşı büyüklenmezdi, O mütevazi idi.	كَانَ الرَّسُولُ لَا يَكْذِبُ فِي كَلَامِهِ فَهُوَ صَادِقٌ Peygamberimiz yalan söylemezdi, O dosdoğru idi.
كَانَ الرَّسُولُ يُسَاعِدُ الْيَتَامَى وَالْفُقَرَاءَ فَهُوَ كَرِيمٌ Peygamberimiz yetim ve fakirlere yardım ederdi, O cömertti.	كَانَ الرَّسُولُ يَرْحَمُ النَّاسَ فَهُوَ رَحِيمٌ Peygamberimiz insanlara şefkat gösterirdi, O merhametli idi.

DİYALOĞU OKUYUNUZ

İmam: Bugün Peygamberimizin hayatını konuşacağız. Peygamberimizin nerede doğduğunu kim biliyor?
Ubeydullah: Mekke'de doğdu.
İmam: Güzel, aferin Ubeydullah
Besam: Afedersiniz efendim, Peygamberimiz ne zaman doğdu?
İmam: Cevabı kim biliyor?
Kasım: 571 yılında, fil yılında doğdu.
İmam: Aferin! Peygamberimizin nasıl yaşadığını kim biliyor?
Veli: Peygamberimiz yetim olarak yaşadı, annesi ona hamile iken babası öldü. 6 yaşındayken annesi öldü. Sonra dedesi Abdulmuttalip'in, daha sonra amcasının yanında yaşadı.

اَلْإِمَامُ: اَلْيَوْمَ سَنَتَحَدَّثُ عَنْ سِيرَةِ النَّبِيِّ. مَنْ يَعْرِفُ أَيْنَ وُلِدَ الرَّسُولُ؟

عُبَيْدُ اللهِ: وُلِدَ فِي مَكَّةَ

اَلْإِمَامُ: مُمْتَاز، أَحْسَنْتَ يَا عُبَيْدَ اللهِ

بَسَام: عَفْوًا يَا سَيِّدِي مَتَى وُلِدَ الرَّسُولُ؟

اَلْإِمَامُ: مَنْ يَعْرِفُ الْجَوَابَ؟

قَاسِم: وُلِدَ فِي عَامِ ٥٧١ وَ هُوَ عَامُ الْفِيلِ

اَلْإِمَامُ: أَحْسَنْتَ، مَنْ يَعْرِفُ كَيْفَ عَاشَ الرَّسُولُ؟

وَلِيّ: عَاشَ الرَّسُولُ يَتِيمًا،فَقَدْ مَاتَ أَبُوهُ عِنْدَمَا كَانَتْ أُمُّهُ حَامِلًا بِهِ، وَ مَاتَتْ أُمُّهُ وَ عُمْرُهُ سِتُّ سَنَوَاتٍ. وَ عَاشَ بَعْدَ ذَلِكَ عِنْدَ جَدِّهِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ ثُمَّ عَمِّهُ

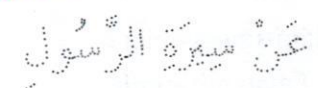
İmam: Aferin! Cevabın güzel. Peygamberimizin ne iş yaptığını kim biliyor?
Hamza: Çobanlık ve ticaret yaptı.
İmam: Güzel Hamza, peygamberimizin özelliklerini kim söyleyebilir?
Ubeydullah: Peygamberimiz mütevaziliğiyle bilinirdi. Güzel ahlaklıydı. Büyük ve küçükleri seviyordu. Sakin konuşurdu. Her zaman tebessüm ederdi. Yakışıklıydı.
İmam: Peygamberimizin İslam'dan önce Mekke'de adı ne olduğunu kim biliyor?
Mahmut: Adı Muhammed el-Emin idi.Çünkü ahlakı güzeldi.
İmam: Aferin Mahmut. Peygamberimizi kendimize örnek almamız gerekir. En güzel örnek nedir?
Ömer: Peygamberimizin tüm söz ve işlerine tabi olmalıyız. Yani, her şeyi onun yaptığı gibi yaparsak güzel olur.
Öğrenciler: Bu bize görevdir efendim.
İmam: Teşekkür ederim çocuklar, Allahümme salli ala seyyidina Muhammed

اَلْإِمَامُ: أَحْسَنْتَ، جَوَابُكَ رَائِعٌ، مَنْ يَعْرِفُ بِمَاذَا عَمِلَ الرَّسُولُ؟
حَمْزَة: عَمِلَ بِالرَّعْيِ وَ التِّجَارَةِ
اَلْإِمَامُ: جَيِّد حَمْزَة جَيِّد،مَنْ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَتَكَلَّمَ عَنْ صِفَاتِ الرَّسُولِ
عُبَيْدُ الله:كَانَ الرَّسُولُ يَشْتَهِرُ بِالتَّوَاضُعِ،
وَ كَانَ أَحْسَنُ أَخْلَاقًا، وَ كَانَ يُحِبُّ الْكِبَارَ وَ الصِّغَارَ،
يَتَكَلَّمُ بِـهُدُوءٍ،يَبْتَسِمُ دَائِمًا وَ كَانَ جَمِيلًا جِدًّا
اَلْإِمَامُ: مَنْ يَعْرِفُ مَاذَا كَانَ اسْمُ الرَّسُولِ فِي مَكَّةَ قَبْلَ الْإِسْلَامِ؟
مَحْمُود: اِسْمُهُ مُحَمَّدٌ اَلْأَمِينُ لِأَنَّ أَخْلَاقَهُ كَانَتْ رَائِعَةً
اَلْإِمَامُ:أَحْسَنْتَ يَا مَحْمُودُ، وَ يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَأْخُذَ الرَّسُولَ
قُدْوَةً حَسَنَةً لَنَا، مَا مَعْنَى " قُدْوَةً حَسَنَةً"
عُمَر: يَجِبُ اِتِّبَاعُ الرَّسُولِ فِي كُلِّ أَفْعَالِهِ وَ فِي أَقْوَالِهِ، وَ هَذَا يَعْنِي
أَنْ نَفْعَلَ كلَّ الْأَشْيَاءِ الَّتِي كَانَ يَفْعَلُهَا فَهِيَ كُلُّهَا جَيِّدَةٌ .
اَلْإِمَامُ: أَحْسَنْتَ يَا عُمَرُ، وَ يَجِبُ عَلَيْنَا إِحْيَاءَ سُنَّةِ الرَّسُولِ.
اَلطُّلَّابُ: هَذَا وَاجِبٌ عَلَيْنَا يَا سَيِّدِي
اَلْإِمَامُ: شُكْرًا لَكُمْ يَا أَبْنَائِي، وَ صَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

SORU VE CEVAPLARI OKUYUNUZ

عَنْ مَاذَا سَيَتَحَدَّثُ الْإِمَامُ وَ الطُّلَّابُ ؟

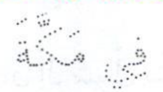
İmam ve öğrenciler ne hakkında konuşacaklar.



Peygamberimizin hayatından.

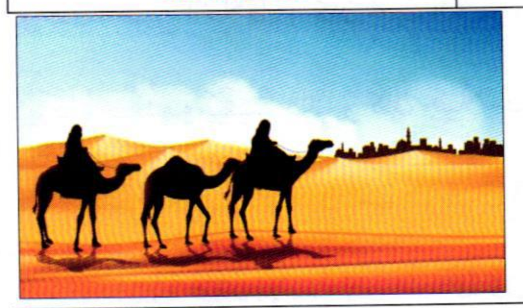


Peygamberimiz nerede doğdu?



Mekke'de.





مَا هِيَ صِفَاتُ الرَّسُولِ؟

Peygamberimizin özellikleri nedir?



En güzel ahlaka sahipti.

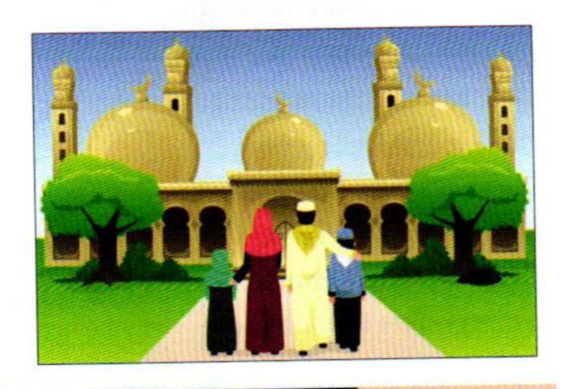
مَتَى وُلِدَ الرَّسُولُ؟

Peygamberimiz ne zaman doğru?



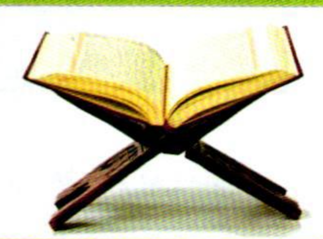
٥٧١

571 yılında





PARAGRAFI OKUYUNUZ



كَانَ الرَّسُولُ يُحَافِظُ عَلَى صِلَةِ الرَّحِمِ، وَ كَانَ يُكْرِمُ الضَّيْفَ وَ كَانَ يُحِبُّ الْفُقَرَاءَ وَ الْـمَسَاكِينَ وَ يَجْلِسُ مَعَهُمْ وَ كَانَ يَزُورُ الْـمَرْضَى، كَانَ يَتَكَلَّمُ مَعَ النَّاسِ وَ يَبْتَسِمُ ، عِنْدَمَا نَزَلَ إِلَيْهِ الْوَحْيُ شَعَرَ بِالْـخَوْفِ فِي الْبِدَايَةِ . مُعْجِزَاتُ الرَّسُولِ كَثِيرَةٌ. مِنْهَا اِنْشِقَاقُ الْقَمَرِ ، وَ خُرُوجُ الْـمَاءِ مِنْ أَصَابِعِ يَدَيْهِ الشَّرِيفَتَيْنِ. وَ أَكْبَرُ مُعْجِزَتِهِ هُوَ الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ

Peygamberimiz akraba ziyaretine dikkat ederdi. Misafire ikram eder fakir ve zavallıları sever, onlarla oturur, hastaları ziyaret eder, insanlarla gülümseyerek konuşurdu. Vahiy geldiği sırada başlangıçta korktu. Peygamberimizin mucizeleri pek çoktur. Ayın yarılması ve parmaklarından su çıkması bunlardandır. En büyük mucizesi Kur'an-ı Kerim'dir.

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

مَاتَتْ أُمُّ الرَّسُولِ عِنْدَمَا كَانَ عُمْرُهُ سِتَّ سَنَوَاتٍ
Peygamberimiz altı yaşındayken annesi öldü.
وُلِدَ الرَّسُولُ فِي عَامِ الْفِيلِ
Peygamberimiz fil yılında doğdu.
كَانَ اسْمُ الرَّسُولِ قَبْلَ الْوَحْيِ اَلصَّادِقُ الْأَمِينُ
Vahyden önce peygamberimizin adı el-emindi
بَعْدَ أَنْ مَاتَتْ أُمُّهُ عَاشَ عِنْدَ جَدِّهِ ثُمَّ عَمِّهِ
Annesi ölünce dedesi sonra amcasıyla yaşadı
كَانَ عُمْرُ الرَّسُولِ عِنْدَمَا نَزَلَ الْوَحْيُ أَرْبَعِينَ سَنَةً
Vahiy geldiğinde Peygamberimiz 40 yaşındaydı



DİYALOĞU OKUYUNUZ

غُفْرَان: مَاذَا تَفْعَلِينَ يَا حَسْنَاءُ؟

حَسْنَاء: أَكْتُبُ مَعْلُومَاتٍ حَوْلَ الرَّسُولِ ص

غُفْرَان: هَلْ تَعْرِفِينَ مَتَى نَزَلَ الْوَحْيُ إِلَى الرَّسُولِ؟
وَ كَمْ كَانَ عُمْرُهُ عِنْدَمَا هَاجَرَ إِلَى الْـمَدِينَةِ؟

حَسْنَاء: نَعَمْ، كَانَ عُمْرُ الرَّسُولِ أَرْبَعِينَ سَنَةً عِنْدَمَا نَزَلَ الْوَحْيُ إِلَيْهِ وَ بَعْدَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ سَنَةً هَاجَرَ إِلَى الْـمَدِينَةِ.

غُفْرَان: مَعَ مَنْ هَاجَرَ الرَّسُولُ؟

حَسْنَاء: هَاجَرَ مَعَهُ أَبُو بَكْرٍ إِلَى الْـمَدِينَةِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ

غُفْرَان: مَنْ هُمْ الْـمُهَاجِرُونَ وَ مَنْ هُمْ الْأَنْصَارُ؟

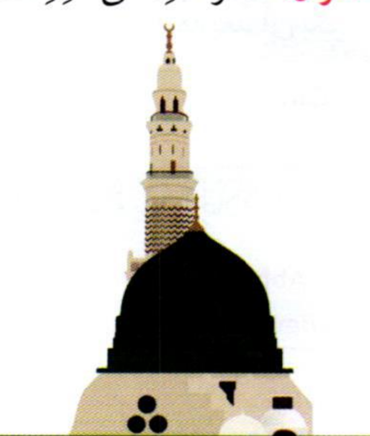
حَسْنَاء: اَلْـمُهَاجِرُونَ هُمُ الصَّحَابَةُ الَّذِينَ هَاجَرُوا مَعَ الرَّسُولِ ص إِلَى الْـمَدِينَةِ أَيْضًا، وَ الْأَنْصَارُ هُمُ الَّذِينَ يَسْكُنُونَ فِي الْـمَدِينَةِ، قَدْ اِسْتَقْبَلُوا الرَّسُولَ اِسْتِقْبَالًا كَبِيرًا وَ أَنْشَدُوا: "طَلَعَ الْبَدْرُ عَلَيْنَا، مِنْ ثَنِيَّاتِ الْوَدَاعِ وَجَبَ الشُّكْرُ عَلَيْنَا مَا دَعَى لِلهِ دَاعٍ"

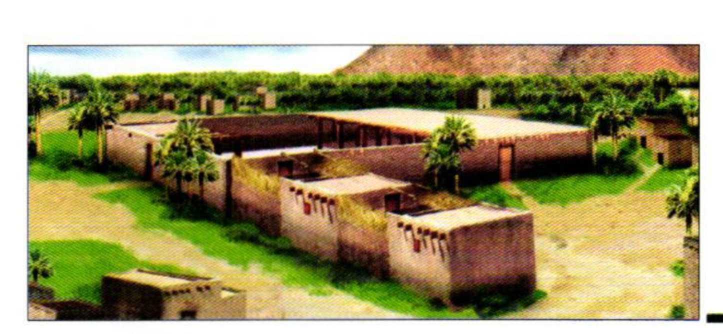
Ğufran: Hasna ne yapıyorsun?
Hasna: Peygamberimiz hakkında bilgiler yazıyorum.
Ğufran: Peygamberimize vahiy ne zaman indi biliyor musun? Ve Peygamberimiz Medine'ye hicret ederken kaç yaşındaydı?
Hasna: Evet, ilk vahiy geldiğinde peygamberimiz kırk yaşındaydı. Bundan on üç yıl sonra Medine'ye hicret etti.
Ğufran: Peygamberimiz kimle hicret etti?
Hasna: Onunla Hz. Ebubekir hicret etti.
Ğufran: Muhacir ve Ensar kim?
Hasna: Muhacirler, Medine'ye Peygamberimizle hicret eden sahabelerdir. Ensar (ise) Medine'de oturan halktır. Peygamberimizi öyle bir karşıladılar ki şöyle şarkı söylediler:
" Üstümüze ay doğdu,
Veda tepelerinden,
Şükür gerekti bize,
Davetçinin Allah'a davetinden"

وَ كَانَ الْأَنْصَارُ يُحِبُّونَ الْـمُحَاجِرِينَ وَ كَانَ الْـمُهَاجِرُونَ يُحِبُّونَ الْأَنْصَارَ أَيْضًا.

غُفْرَان: شُكْرًا لَكِ عَلَى هَذِهِ الْـمَعْلُومَاتِ النَّافِعَةِ

Ensar Muhacirleri sever, Muhacirler de Ensar'ı severdi.
Ğufran: Bu faydalı bilgiler için teşekkür ederim.





CÜMLELERİ OKUYUNUZ



كَانَ الرَّسُولُ يَشْتَهِرُ بِالتَّوَاضُعِ
Peygamberimiz alçakgönüllülüğü ile bilinirdi.
يَجِبُ عَلَيْنَا أَنْ نَأْخُذَ الرَّسُولَ لَنَا قُدْوَةً حَسَنَةً
Peygamberimizi kendimize örnek almalıyız.
عَاشَ مُحَمَّدٌ ص عِنْدَ جَدِّهِ عَبْدِ الْـمُطَّلِبِ
Peygamberimiz dedesi Abdulmuttalip'le yaşadı.
وُلِدَ مُحَمَّدٌ فِي عَامِ ٥٧١ وَ هُوَ عَامُ الْفِيلِ
Peygamberimiz 571 Fil yılında doğdu.





MANEVİ LİDERLERİMİZ



CÜMLELERİ OKUYUNUZ

عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ تَوَلَّى الْخِلَافَةَ بَعْدَ أَبِي بَكْرٍ Ömer bin Hattab Hz. Ebubekir'den sonra halife oldu.	أَبُو بَكْرٍ هُوَ أَوَّلُ مِنَ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ Hz. Ebubekir Reşit halifelerin ilkidir.
جَاءَتْ اَلْخِلَافَةُ الْعَبَّاسِيَّةُ بَعْدَ الْخِلَافَةِ الْأُمَوِيَّةِ Abbasi yönetimi(devleti) Emevi devletinden sonra kuruldu/geldi.	اَلْخِلَافَةُ الْأُمَوِيَّةُ كَانَتْ عَاصِمَتُهَا دِمَشْق Emevi devletinin başkenti Şam'dı.
عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ آخِرُ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ Ali bin ebi Talip reşit halifelerin sonuncusudur.	اِشْتَهَرَ عَصْرُ عُمَرَ بْنِ الْعَزِيزِ بِالْعَدْلِ Ömer bin Abdilaziz dönemi adaletle meşhurdu.



Hz. Ebubekir



Hz. Ömer



Hz. Osman



Hz. Ali

TARİHİ SIRALAMAYI OKUYUNUZ

Peygamberimizin dönemi	عَصْرُ النَّبَوِيِّ
Dört Halife dönemi	عَصْرُ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ
Emeviler dönemi	عَصْرُ الْأُمَوِيَّةِ
Abbasiler dönemi	عَصْرُ الْعَبَّاسِيَّةِ
Osmanlılar dönemi	عَصْرُ الْعُثْمَانِيَّةِ

DİYALOĞU OKUYUNUZ

Kız: Ne okuyorsun anne?
Anne: Bu kitabı okuyorum kızım.
Kız: Adı ne?
Anne: Adı "Reşit halifeler"
Kız: Reşit halifeler kim?
Anne: Onlar Ebu Bekir es-Sıddık, Ömer bin Hattab, Osman bin Affan, Ali bin Ebi Talip (Allah onlardan razı olsun)
Kız: Onların nesi meşhur anne?



اَلْبِنْتُ: مَاذَا تَقْرَئِينَ يَا أُمِّي ؟

اَلْأُمُّ: أَقْرَأُ هَذَ الْكِتَابَ يَا بِنْتِي

اَلْبِنْتُ: مَاسْمُهُ؟

اَلْأُمُّ: اِسْمُهُ الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ

اَلْبِنْتُ: مَنْ هُمْ الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ؟

اَلْأُمُّ: هُمْ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ، عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، عُثْمَانُ بْنُ عَفَّان، عَلِيٌّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ

اَلْبِنْتُ: بِمَاذَا كَانُوا يَشْتَهِرُونَ يَا أُمِّي ؟



اَلْأُمُّ: كَانَ أَبُو بَكْرٍ يَشْتَهِرُ بِالتَّقْوَى وَالْإِيمَانِ وَ كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ يَشْتَهِرُ بِالْعَدْلِ لِذَلِكَ اِسْمُهُ الْفَارُوق وَ كَانَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّان يَشْتَهِرُ بِالْحَيَاءِ

اَلْبِنْتُ:هَلْ كَانُوا مُتَوَاضِعِينَ يَا أُمِّي ؟

اَلْأُمُّ:نَعَمْ يَا بِنْتِي كَانُوا مُتَوَاضِعِينَ جِدًّا.

اَلْبِنْتُ: هَلْ سَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ؟

Anne: Hz. Ebubekir takva ve imanla meşhurdu. Ömer bin Hattap adaletiyl meşhurdu, bu yüzden ona Faruk denmiştir. Osman bin Affan hayası ile meşhurdu.
Kız: Anneciğim onlar alçakgönüllüler miydi?
Anne: Evet kızım, çok mütevaziydiler.
Kız: Cennete girecekler mi?

اَلْأُمُّ: نَعَمْ يَا بِنْتِي سَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ لِأَنَّهُمْ مُبَشَّرِينَ بِالْجَنَّةِ. وَ لِأَنَّهُمْ كَانُوا يُحِبُّونَ اِتِّبَاعَ سُنَّةِ الرَّسُولِ ص

اَلْبِنْتُ: هَلْ يَجِبُ عَلَيْنَا اِتِّبَاعُ سُنَّةِ الرَّسُولِ ص

اَلْأُمُّ: نَعَمْ نَعَمْ يَا بِنْتِي يَجِبُ عَلَى كُلِّ الْـمُسْلِمِينَ اِتِّبَاعُ وَ إِحْيَاءُ سُنَّةِ الرَّسُولِ ص. لِأَنَّ كُلَّ أَعْمَالِ الرَّسُولِ جَيِّدَةٌ وَ أَقْوَالَهُ حَسَنَةٌ

اَلْبِنْتُ: شُكْرًا لَكِ يَا أُمِّي عَلَى هَذِهِ الْـمَعْلُومَاتِ

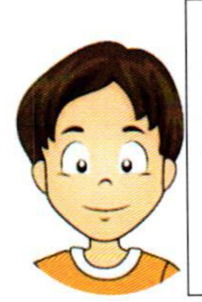
Anne: Evet kızım cennete girecekler, çünkü onlar cennetle müjdelenenlerden. Çünkü onlar Peygamberimizin sünnetine uymayı seviyorlardı.
Kız: Peygamberimizin sünnetine uymak gerekiyor mu?
Anne: Evet, evet kızım bütün Müslümanların, Peygamberimizin sünnetine uymaları ve yaşatmaları gerekir. Çünkü Peygamberimizin işleri ve sözleri güzel.
Kız: Bu bilgiler için teşekkür ederim anneciğim.

SORU VE CEVAPLARI OKUYUNUZ

مَا اسْمُ الْكِتَابِ الَّذِي تَقْرَأُ الْأُمُّ؟	بِمَاذَا كَانَ يَشْتَهِرُ أَبُو بَكْرٍ؟
Annenin okuduğu kitabın adı ne?	Hz. Ebubekir Ne ile meşhurdu?
إِسْمُهُ الْـخُلَفَاءُ الرَّاشِدِينَ	يَشْتَهِرُ بِالتَّقْوَى وَ الْإِيمَانِ
Adı “Reşit Halifeler”	Takva ve imanla meşhurdur.



مَنْ هُوَ الْفَارُوقُ؟	لِـمَذَا سَيَدْخُلُ الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ الْجَنَّةَ؟
Faruk kimdir?	Reşit halifeler niçin cennete girecek?
عُمَرُ بْنُ الْـخَطَّابِ	لِأَنَّهُمْ مُبَشَّرِينَ بِالْـجَنَّةِ
Ömer bin Hattab	Çünkü cennetle müjdelendiler.



PARAGRAFI OKUYUNUZ

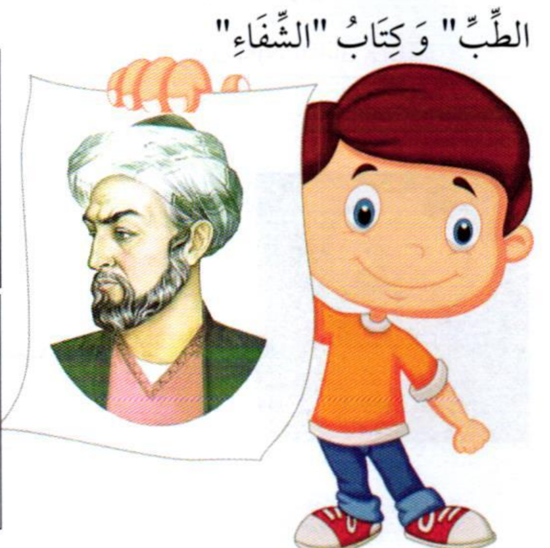
وُلِدَ اِبْنُ سِينَا فِي قَرْيَةٍ أَفْشَنَةٍ فِي أُوزْبَكِسْتَان سَنَةَ ٩٨٠ وَ قَدْ كَانَ اِبْنُ سِينَا ذَكِيًّا وَ كَانَ يُحِبُّ الْعِلْمَ كَثِيرًا، وَ أَيْضًا كَانَ يُحِبُّ قِرَاءَةَ الْكُتُبِ عِنْدَمَا كَانَ طِفْلًا، حَفِظَ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ عِنْدَمَا كَانَ عُمْرُهُ عَشْرَ سَنَوَاتٍ، دَرَسَ كَثِيرًا مِنَ الْعُلُومِ مِثْلَ الْأَدَبِ وَ اللُّغَةِ وَ الرِّيَاضِيَّاتِ وَ الْفَلَكِ وَ الْـمَنْطِقِ وَ غَيْرَهَا، لَكِنَّهُ اِشْتَهَرَ بِالطِّبِّ وَالْفَلْسَفَةِ . أَلَّفَ بَعْضَ الْكُتُبِ الْـمُهِمَّةِ الَّتِي كَانُوا يَسْتَخْدِمُونَهَا فِي الدِّرَاسَةِ فِي الْجَامِعَاتِ الْأُورُبِّيَّةِ حَتَّى الْقَرْنِ اَلسَّابِعَ عَشَرَ مِنْ أَهَمِّهَا كِتَابُ" الْقَانُونِ فِي الطِّبِّ" وَ كِتَابُ "الشِّفَاءِ"

İbn-i Sina Özbekistan'ın Efşene köyünde 980 yılında doğdu. İbn-i Sina zekiydi. İlmi çek severdi. Çocukluğunda kitap okumayı çok severdi. On yaşındayken Kur'an-ı ezberledi. Edebiyat, dil, matematik, astronomi, mantık vb... dersler aldı. Fakat o tıp ve felsefede meşhur oldu. 17. Yüzyıla kadar Avrupa üniversitelerinde okutulan önemli bazı kitaplar yazdı. En önemlileri " Tıpta kanun" ve " Şifa" kitaplarıdır.

TEKİL-ÇOĞUL KELİMELERİ EZBERLEYİNİZ

يَتِيم	عَصْر	خَلِيفَة
Yetim/ler	Çağ/lar	Halife/ler
يَتَامَى	عُصُور	خُلَفَاء

عَاصِمَة	فَقِير	زَعِيم
Başkent/ler	Fakir/ler	Komutan/lar
عَوَاصِم	فُقَرَاء	زُعَمَاء





MÜSLÜMAN-TÜRK BÜYÜKLERİ



أَلْـمَالِيلِـي حَمْدِي يَازِير

Elmalılı Hamdi Yazır





عَاصِمْ كُوكْسَال

Asım Köksal



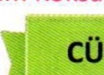
مُحَمَّد عَاكِف آرْسُوي

Mehmet Akif Ersoy

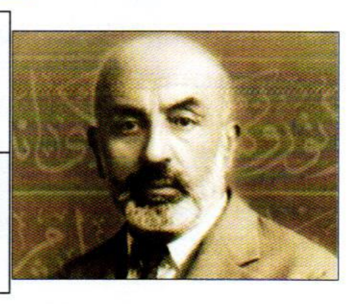


نَجِيب فَاضِل

Necip Fazıl



CÜMLELERİ OKUYUNUZ

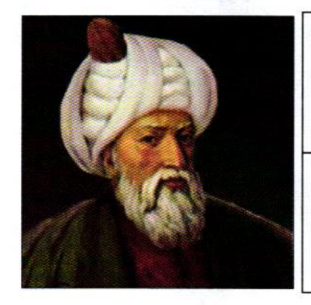


كَانَ الْعَالِـمُ التُّرْكِيُّ فُؤَاد سَزْكِين يَعْرِفُ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ جَيِّدًا

Türk âlimi Fuat Sezgin Arapçayı iyi biliyordu.

الْعَالِـمُ التُّرْكِيُّ نَجِيب فَاضِل وُلِدَ فِي إِسْطَانْبُول

Türk alimi Necip Fazıl İstanbul'da doğdu.



اَلْـمُهَنْدِسُ الْـمِعْمَارِيُّ سِنَان بَنَى الْكَثِيرَ مِنَ الْـمَسَاجِدِ فِي الْعَالَمِ

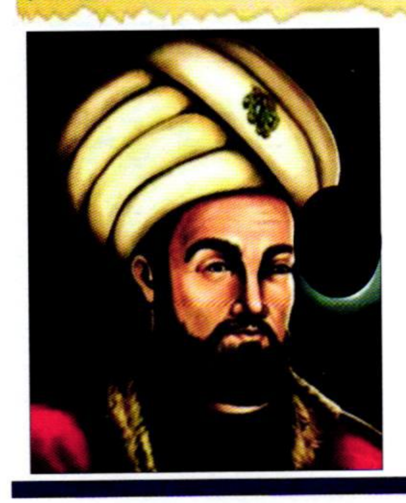
Mimar Sinan dünyada pek çok cami yaptı.

عُمَرُ سَيْفُ الدِّينِ أَلَّفَ الْكَثِيرَ مِنَ الْكُتُبِ الْأَدَبِيَّةِ

Ömer Seyfettin pek çok edebiyat kitabı yazdı.

DİYALOĞU OKUYUNUZ

İsmail: Bir saat önce neredeydin? Seni aradım, ama cevaplamadın?
İshak: Televizyon seyrediyordum.
İsmail: Mmmm, Sen televizyon çok seyretmezsin, çünkü sen ders ve ödevlerine önem verirsin.
İshak: Fakat program Alim Ali Kuşçu hakkındaydı.
İsmail: Ali Kuşçu! Onu duydum, fakat onun hakkında çok bilgim yok.
İshak:O Osmanlı alimi.
İsmail: Bunu biliyorum, ama bana başka bilgiler verebilir misiniz?
İshak: Tabi ki, Semerkant' ta doğdu. Orada matematik ve astronomi okudu, kendi döneminde benzeri olmayan bir alim oldu. Bir süre sonra İstanbul'a taşındı. İstanbul'a vardığında pek çok ilim ve alim gördü.



إِسْمَاعِيل: أَيْنَ كُنْتَ قَبْلَ سَاعَةٍ، اِتَّصَلْتُ بِكَ وَ لَمْ تُجِبْ؟

إِسْحَاق: كُنْتُ أُشَاهِدُ التِّلْفَازَ.

إِسْمَاعِيل: مممم،أَنْتَ لَا تُشَاهِدُ التِّلْفَازَ كَثِيرًا ، لِأَنَّكَ تَهْتَمُّ بِدُرُوسِكَ وَ بِوَاجِبَاتِكَ

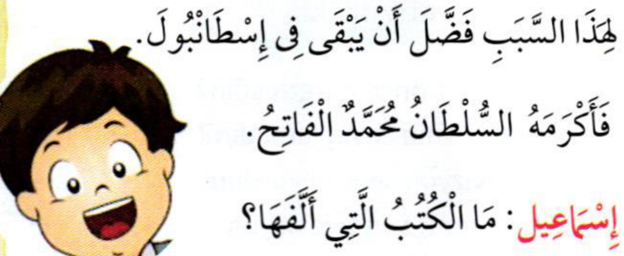
إِسْحَاق: صَحِيحٌ، لَكِنَّ الْبَرْنَامَجَ كَانَ يَتَحَدَّثُ حَوْلَ الْعَالِـمِ عَلِيّ قُوشْجِي

إِسْمَاعِيل: عَلِيّ قُوشْجِي، سَمِعْتُهُ لَكِنْ لَا يُوجَدُ لَدَيَّ مَعْلُومَاتٌ كَثِيرَةٌ عَنْهُ.

إِسْحَاق: هُوَ عَالِمٌ عُثْمَانِيٌّ

إِسْمَاعِيل: أَعْرِفُ هَذَا ،لَكِنْ هَلْ يُمْكِنُكَ أَنْ تُعْطِيَنِي مَعْلُومَاتٍ أُخْرَى؟

إِسْحَاق: طَبْعًا، وُلِدَ فِيي مَدِينَةِ سَمَرْقَنْد، دَرَسَ الرِّيَاضِيَّاتِ وَالْفَلَكِ فِيهَا، وَ أَصْبَحَ عَالِـمًا لَا مَثِيلَ لَهُ فِي عَصْرِهِ، وَ انْتَقَلَ بَعْدَ مُدَّةٍ إِلَى إِسْطَانْبُولَ، عِنْدَمَا وَصَلَ إِلَى إِسْطَانْبُولَ شَاهَدَ أَنَّ فِيهَا الْكَثِيرَ مِنَ الْعِلْمِ وَالْعُلَمَاءِ



لِهَذَا السَّبَبِ فَضَّلَ أَنْ يَبْقَى فِي إِسْطَانْبُولَ.

فَأَكْرَمَهُ السُّلْطَانُ مُحَمَّدٌ الْفَاتِحُ.

إِسْمَاعِيل: مَا الْكُتُبُ الَّتِي أَلَّفَهَا؟

إِسْحَاق: قَدَّمَ هَدِيَّةً لِلسُّلْطَانِ مُحَمَّدٍ الْفَاتِحِ وَ هِيَ
فِي عِلْمِ الْحِسَابِ وَ اسْمُهَا " الرِّسَالَةُ الْـمُحَمَّدِيَّةُ"
وَ أَلَّفَ كِتَابًا اِسْمُهُ " اَلْفَتْحِيَّةُ" وَ لَهُ كُتُبٌ أُخْرَى
كَثِيرَةٌ وَ كَانَ لَهُ مَكَانَةٌ خَاصَّةٌ عِنْدَ السُّلْطَانِ مُحَمَّدٍ
الْفَاتِحِ لِأَنَّ السُّلْطَانَ يَـهْتَمُّ بِالْعِلْمِ وَ بِالْعُلَمَاءِ وَ كَانَ
يُشَجِّعُهُمْ كَثِيرًا عَلَى التَّأْلِيفِ .وَ أَصْبَحَ مُدَرِّسًا فِي آيَصُوفْيَا.



إِسْمَاعِيل: مَتَى تُوُفِّيَ هَذَا الْعَالِـمُ؟

إِسْحَاق: تُوُفِّيَ فِي عَامِ ١٤٧٤ م وَ دَفَنُوهُ بِجَانِبِ
الصَّحَبِيِّ "أَبُو أَيُّوب الأَنْصَارِيِّ" فِي إِسْطَانْبُول

إِسْمَاعِيل: شُكْرًا لَكَ عَلَى هَذِهِ الْـمَعْلُومَاتِ الْـمُفِيدَةِ،
مَا رَأْيُكَ أَنْ نَذْهَبَ غَدًا فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ
إِلَى الْـمَكْتَبَةِ السُّلَيْمَانِيَّةِ وَنَقْرَأَ مَعْلُومَاتٍ أَكْثَرَ حَوْلَهُ؟

Bu yüzden İstanbul'da kalmayı seçti. Fatih Sultan Mehmet ona cömert davrandı.
İsmail: Yazdığı kitaplar neler?
İshak: Fatih Sultan Mehmet'e "Muhammediye risalesi" adlı geometri kitabını hediye etti. " Fethiye" adında bir kitap yazdı. Onun daha pek çok kitabı vardır. Fatih Sultan Mehmet'in nezdinde özel bir yeri vardır. Çünkü Sultan ilme ve alimlere önem veriyordu. Onları kitap yazmaları konusunda çokça teşvik ediyordu. Ayasofya'da öğretmen oldu.
İsmail: Bu alim ne zaman öldü?
İshak: 1474 yılında öldü, onu İstanbul'da sahabe Ebu Eyyüb el-Ensari'nin yanına gömdüler.
İsmail: Bu faydalı bilgiler için teşekkür ederim, yarın öğleden sonra saat ikide Süleymaniye Kütüphanesine gidip bu konuda daha çok bilgi okumaya ne dersin?



إِسْحَاق: فِكْرَةٌ رَائِعَةٌ إِلَى اللِّقَاءِ غَدًا

إِسْمَاعِيل: فِي أَمَانِ الله

İshak: Güzel fikir, yarın görüşürüz.
İsmail: Allah'a emanet ol.

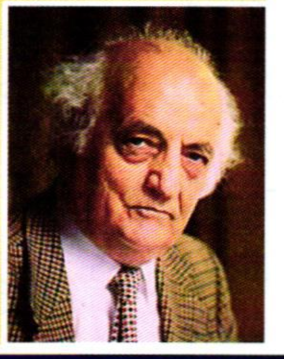
CÜMLELERİ OKUYUNUZ

إِسْحَاق لَمْ يُجِبْ إِلَى صَدِيقِهِ إِسْمَاعِيل لِأَنَّهُ كَانَ يُشَاهِدُ التِّلْفَاز İshak arkadaşı İsmail'e cevap vermedi, çünkü televizyon seyrediyordu.	
وُلِدَ عَلِيّ قُوشْجِي فِي مَدِينَةِ سَمَرْقَنْد Ali Kuşçu Semerkant'ta doğdu.	قَدَّمَ عَلِيّ قُوشْجِي هَدِيَّةً إِلَى السُّلْطَانِ الفَاتِح Ali Kuşçu Sultan Fatih'e hediye verdi.
دَفَنُوا الْعَالِمَ عَلِيّ قُوشْجِي بِجَانِبِ أَبُو أَيُّوب الْأَنْصَارِي فِي إِسْطَانْبُول Alim Ali Kuşçu'yu İstanbul'da Ebu Eyüp el- Ensari'nin yanına defnettiler.	
اَلرِّسَالَةُ الَّتِي قَدَّمَهَا عَلِيّ قُوشْجِي هَدِيَّةً لِلسُّلْطَانِ الفَاتِحِ هِيَ الْمُحَمَّدِيَّةُ Ali Kuşçu'nun Sultan Fatih'e hediye ettiği risale Muhammediye risalesidir.	

PARAGRAFI OKUYUNUZ

وُلِدَ الْعَالِمُ فُؤاد سَزْكِين فِي مَدِينَةِ بِتْلِس تَقَعُ عَلَى جَنُوبِ تُرْكِيَا. وَ هُوَ عَالِمٌ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَالْعُلُومِ الإِسْلَامِيَّةِ. أَسَّسَ مَعْهَدَ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي جَامِعَةِ يُوهَانْ غُوتَه فِي فِرَنْكْفُورْتْ بِأَلْمَانْيَا ، كَانَ يُحِبُّ الرِّيَاضِيَّاتِ وَالتِّكْنُولُوجِيَا كَثِيرًا وَ تَعَلَّمَ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ وَ صَارَ أُسْتَاذًا فِيهَا.

Alim Fuat Sezgin Türkiye'nin güneyinde Bitlis'te doğdu. O Arapça ve İslami ilimlerde alimdi. Almanya Frankfurt'ta Yohangote üniversitesinde Arapça enstitüsünü kurdu. Matematik ve teknolojiyi çok seviyordu. Arapçayı öğrendi ve orada hoca oldu.



فِي عَامِ ١٩٥٤ جَاءَ فُؤاد سَزْكِين إِلَى
جَامِعَةِ إِسْطَانْبُولَ. ثُمَّ سَافَرَ إِلَى أَلْـمَانْيَا
مَرَّةً أُخْرَى فِي عَامِ ١٩٦١م. وَ أَسَّسَ
مَعْهَدَ الْعُلُومِ الْعَرَبِيَّةِ وَ الْإِسْلَامِيَّةِ فِي
جَامِعَةِ فِرَنْكْفُورْت فِي عَامِ ١٩٨٦
أَلَّفَ الْكَثِيرَ الْكُتُبَ وَ مِنْهَا
تَارِيخُ التُّرَاثِ الْعَرَبِيِّ

1954 yılında Fuat Sezgin İstanbul Üniversitesine geldi. Sonra 1961 yılında bir kere daha Almanya'ya gitti. Frankfurt Üniversitesinde 1986 yılında Arapça ve İslami ilimler Enstitüsünü kurdu. Pek çok kitap yazdı. Arap tarihi mirası bunlardandır.

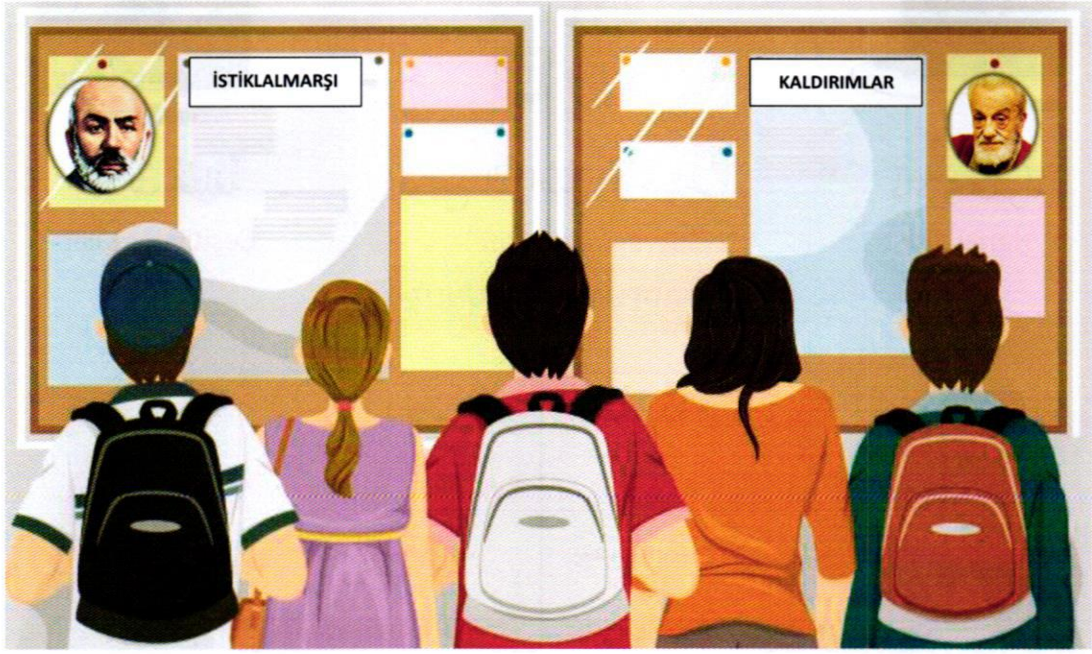
PARAGRAFI OKUYUNUZ

وُلِدَ الشَّاعِرُ وَ الْكَاتِبُ التُّرْكِيُّ نَجِيب فَاضِل فِي عَامِ ١٩٠٤م.
دَرَسَ فِي إِسْطَانْبُولَ فِي الْـمَدْرَسَةِ الْفَرَنْسِيَّةِ الَّتِي كَانَتْ تَقَعُ
فِي حَيِّ الْفَاتِحِ. ثُمَّ دَرَسَ بَعْدَ ذَلِكَ إِلَى الدِّرَاسَةِ فِي الْـمَدْرَسَةِ
الْأَمْرِيكِيَّةِ وَ بَعْدَهَا اِنْتَقَلَ أَيْضًا لِيَسْتَمِرَّ فِي مَدْرَسَةِ أَمِين أَفَنْدِي.
نَشَرَ بِالشِّعْرِ مُنْذُ أَنْ كَانَ صَغِيرًا، فَقَدْ كَانَ يَكْتُبُ الشِّعْرَ وَ يَنْشُرُهُ فِي الْكَثِيرِ مِنَ
الْـمَجَلَّاتِ وَ كَذَلِكَ قَدْ نَشَرَ كِتَابَهُ الشِّعْرِيِّ "بَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ" عِنْدَمَا كَانَ عُمْرُهُ إِحْدَى
عَشْرَةَ سَنَةً . دَرَسَ الْفَلْسَفَةَ فِي جَامِعَةِ إِسْطَانْبُولَ وَ فِي جَامِعَةِ السُّورْبُون بِفَرَنْسَا. قَدْ
بَقِيَ سَنَةً هُنَاكَ فِي بَارِيسَ وَ بَعْدَ سَنَةٍ وَاحِدَةٍ عَادَ إِلَى تُرْكِيَا. أَلَّفَ الْكَثِيرَ مِنَ الْكُتُبِ.



Türk şair ve yazarı Necip Fazıl Kısakürek 1904 yılında doğdu. İstanbul Fatih mahallesindeki Fransız okulunda okudu. Sonra Amerikan okulunda ders gördü. Sonra eğitimine devam etmek için Emin Efendi okuluna geçti. Küçüklükten beri şiir yayınladı. Şiirler yazıp dergilerde yayınlıyordu. On bir yaşındayken " Örümceğin evi" adlı şiir kitabını yayınladı. İstanbul üniversitesinde ve Fransa Sorbon üniversitesinde felsefe okudu. Fransa' da bir yıl kaldı. Bir yıl sonra Türkiye'ye döndü. Pek çok kitap yazdı.





İLİM VE TEKNOLOJİ

TEKNOLOJİ KULLANIYORUM

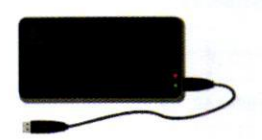


İFADELERİ OKUYUNUZ





حَاسُوب مَحْمُول	هَاتِف حَدِيث	هَاتِف قَدِيم
Laptop	Modern telefon	Eski telefon





ذَاكِرَة مَحْمُولَة	مَوَاقِعُ التَّوَاصُلِ الْإِجْتِمَاعِيِّ	مِلَفَّاتٌ مُخْتَلِفَةٌ
Harici disk	Sosyal medya siteleri	Çeşitli dosyalar

İFADELERİ OKUYUNUZ



تَغْرِيدَة فِي تِوِيتِّر	يَسْتَخْدِمُ الْحَاسُوب
Twit atma	Bilgisayar kullanıyor.
يَتَصَفَّحُ عَلَى الْإِنْتَرْنَت	تَتَّصِلُ بِالْهَاتِفِ
İnternette geziniyor.	Telefonla görüşüyor.





CÜMLELERİ OKUYUNUZ

فَاطِمَةُ تَحْمِلُ هَاتِفَهَا فِي حَقِيبَتِهَا دَائِمًا Fatma sürekli telefonunu çantasında taşıyor	إِبْرَاهِيم لَا يَسْتَخْدِمُ كُلَّ مَوَاقِعِ التَّوَاصُلِ الْإِجْتِمَاعِيِّ İbrahim bütün sosyal medyayı kullanmıyor
زَيْد يَسْتَخْدِمُ الْإِنْتَرْنَتْ مِنْ أَجْلِ الْـمَعْلُومَاتِ Zeyd bilgi için internet kullanıyor.	تَسْتَطِيعُ أَنْ تَنْقُلَ الصُّوَرَ عَبْرَ الذَّاكِرَةِ الْـمَحْمُولَةِ Harici diskle fotoğrafları taşıyabilirsin.
بَعْضُ التَّغْرِيدَاتِ فِي توِيتر مُضِرَّةٌ لِلشَّبَابِ Twiterda bazı twitler gençler için zararlı	أَتَصَفَّحُ عَلَى الْإِنْتَرْنَتْ مِنْ خِلَالِ الْهَاتِفِ Telefondan internette geziniyorum

CÜMLELERİ OKUYUNUZ

أَدِيسُون أَوْجَدَ/ اِخْتَرَعَ الضَّوْءَ أَوَّلَ مَرَّةٍ

Edison ampulü ilk icat eden (kişidir).

أَخَذَ / حَصَلَ عَلَى الْـمُخْتَرِعُ جَائِزَةً مِنَ الْحُكُومَةِ

Mucit(icatçı) Hükümetten ödül aldı.

مَارْك أَوَّلُ إِنْسَانٍ عَمِلَ / أَسَّسَ مَوْقِعًا لِلتَّوَاصُلِ الْإِجْتِمَاعِيَّةِ

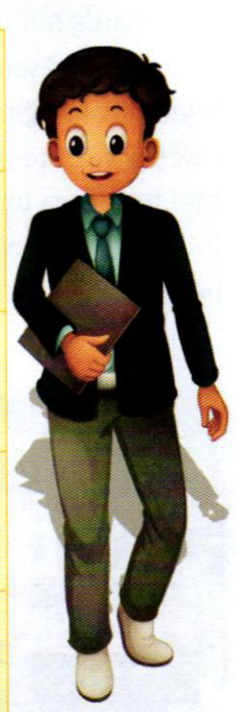
Mark sosyal medya sitesi kuran ilk kişidir.

قَرَأْتُ / دَرَسْتُ أَنَّ بَعْضَ الْعُلَمَاءِ الْـمُسْلِمِينَ اِكْتَشَفُوا بَعْضَ الْأَشْيَاءِ

Bazı Müslüman alimlerin bazı şeyleri icat ettiğini okudum.

أُشَاهِدُ الْأَخْبَارَ مِنْ خِلَالِ/ عَبْرَ الْهَاتِفِ لِأَنِّي بَعِيدٌ عَنِ الْبَيْتِ

Haberleri cep telefonu vasıtasıyla izliyorum, çünkü eve uzağım



DİYALOĞU OKUYUNUZ

Abdulkadir: Arkadaşım yeni bir telefona ihtiyacım var.
Melih: Bu açık, telefonun iyi çalışmıyor gözüküyor.
Abdulkadir: Ek olarak (dahası) eskidi
Melih: Sana, içerisinde Facebook, watsapp, twiter gibi diğer sohbet programlarının olduğu akıllı bir telefon gerekiyor. Sözlükler, tefsir, Kur'an-ı Kerim gibi eğitim programları var. Buna ek olarak modern telefonların büyük bir ekranı var. Akıllı telefonlar son zamanlarda her tarafa yayıldı.
Abdulkadir: Aslında, hangi akıllı telefonu alacağımı bilemedim. Pek çok çeşit telefon var.
Melih: Parana uygun, dosya, fotoğraf ve kitapları saklamak için hafızası geniş bir telefon seçmelisin.

عَبْدُ الْقَادِر: أَحْتَاجُ إِلَى هَاتِفٍ جَدِيدٍ يَا صَدِيقِي

مَلِيح: هَذَا وَاضِحٌ،فَهَاتفُكَ يَبْدُو أَنَّهُ لَا يَشْتَغِلُ جَيِّدًا

عَبْدُ الْقَادِر: إِضَافَةً إِلَى ذَلِكَ قَدْ أَصْبَحَ قَدِيمًا

مَلِيح: يَجِبُ عَلَيْكَ هَاتِفًا ذَكِيًّا يُوجَدُ فِيهِ الْكَثِيرُ مِنَ الْبَرَامِجِ كَالْفَيْس بُوك ، وَالْوَتْس آبْ، وَ تِوِيتِر، وَ بَرَامِجِ الدَّرْدَشَةِ الْأُخْرَى. وَ هُنَاكَ الْبَرَامِجُ الْـمُفِيدَةُ فِي االدِّرَاسَةِ أَيْضًا كَالْقَوَامِيسِ ، وَ التَّفْسِيرِ ، وَالْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، إِضَافَةً إِلَى أَنَّ الْهَوَاتِفَ الْحَدِيثَةَ شَاشَةٌ كَبِيرَةٌ. وَ صَارَتْ الْهَوَاتِفُ الذَّكِيَّةُ مُنْتَشِرَةً فِي كَلِّ الْأَمَاكِنِ فِي الْآونَةِ الْأَخِيرَةِ.

عَبْدُ الْقَادِر: فِي الْحَقِيقَةِ لَمْ أَعُدْ أَعْرِفُ أَيَّ هَاتِفٍ ذَكِيٍّ سَأَشْتَرِي، فَهُنَاكَ الْكَثِيرُ مِن أَنْوَاعِ الْهَوَاتِفِ.

مَلِيح: يَجِبُ عَلَيْكَ أَنْ تَخْتَارَ هَاتِفًا مُنَاسِبًا لِنُقُودِكَ وَ يَجِبُ أَنْ تَكُونَ ذَاكِرَتُهُ كَبِيرَةً مِنْ أَجْلِ أَنْ تَحْفَظَ الْـمِلَفَّاتِ وَ الصُّوَرِ وَالْكُتُبِ



وَ يَجِبُ أَنْ تَكُونَ الْكَامِيرَا لَهُ جَيِّدَةً مِنْ أَجْلِ الْتِقَاتِ الصُّوَرِ

عَبْدُ الْقَادِر: وَ أُرِيدُ أَنْ تَكُونَ شَاشَتُهُ كَبِيرَةً مِنْ أَجْلِ أَنْ أَتَصَفَّحَ الْإِنْتَرْنَتْ وَ مَوَاقِعِ التَّوَاصُلِ الْإِجْتِمَاعِيِّ

مَلِيح: مَا رَأْيُكَ أَنْ نَذْهَبَ غَدًا إِلَى مَرْكَزِ الْـمَدِينَةِ وَ نَخْتَارَ لَكَ هَاتِفًا مُنَاسِبًا؟

عَبْدُ الْقَادِر: فِكْرَةٌ رَائِعَةٌ شُكْرًا يَا مَلِيح

Fotoğraf çekmek için iyi bir kamerası olması gerekir.
Abdulkadir: Sosyal medya ve internette gezinmek için geniş ekranlı olmasını istiyorum.
Melih: Yarın şehir merkezine gidip sana uygun bir telefon seçmeye ne dersin?
Abdulkadir: Güzel fikir, teşekkür ederim Melih.

SORU VE CEVAPLARI OKUYUNUZ

إِلَى مَاذَا يَحْتَاجُ عَبْدُ الْقَادِر؟	كَيْفَ أَصْبَحَ هَاتِفُ عَبْدِ الْقَادِر؟
Abdulkadir'in neye ihtiyacı var?	Abdulkadir'in telefonu nasıl oldu?
يَحْتَاجُ هَاتِفًا ذَكِيًّا	قَدْ أَصْبَحَ قَدِيمًا
Akıllı bir telefona ihtiyacı var.	Eskidi.





مَا الْبَرَامِجُ الَّتِي تُوجَدُ فِي الْهَوَاتِفِ الْحَدِيثَةِ؟	إِلَى أَيْنَ سَيَذْهَبُ عَبْدُ الْقَادِر وَ مَلِيح غَدًا؟
Modern telefonlardaki programlar ne?	Abdulkadir ve Melih yarın nereye gidecek?
فيس بوك، واتس آب ...	إِلَى مَرْكَزِ الْمَدِينَةِ
Facebook, watsapp.....	Şehir merkezine.



عَنْ طَرِيقِ الْهَوَاتِفِ الذَّكِيَّةِ يُمْكِنُنَا أَنْ نَسْتَمِعَ إِلَى الْـمِزْيَاعِ Akıllı telefonlarla radyo dinleyebiliriz.	
نَسْتَمِعَ إِلَى الْـمُوسِيقَى Müzik dinleyebiliriz.	نَتَكَلَّمَ مَعَ أَصْدِقَائِنَا Arkadaşlarımızla konuşabiliriz.
نَحْصُلَ عَلَى الْـمَعْلُومَاتِ Bilgi edinebiliriz.	نَتَصَفَّحَ الْإِنْتَرْنَتْ İnternette dolaşabiliriz.
نَشْتَرِيَ تَذْكِرَةَ الْحَافِلَةِ Otobüs bileti alabiliriz.	نُشَاهِدَ الْأَفْلَامَ فِي الْيُتِيُوب Youtube de film seyredebiliriz.



CÜMLELERİ OKUYUNUZ

لَا يُوجَدُ طُلَّابٌ فِي الصَّفِّ/ الصَّفُّ دُونَ طُلَّابٍ Sınıfta öğrenci yok.
لَا تُوجَدُ أَوْرَاقٌ عَلَى الشَّجَرَةِ/ الشَّجَرَةُ دُونَ أَوْرَاقٍ Ağaçta yaprak yok.
لَا يُوجَدُ شَايٌ فِي الْكَأْسِ/ الْكَأْسُ دُونَ شَايٍ Bardakta çay yok.
لَا يُوجَدُ أَثَاثٌ فِي الْغُرْفَةِ/ الْغُرْفَةُ دُونَ أَثَاثٍ Odada mobilya yok.
لَا يُوجَدُ طَعَامٌ فِي الثَّلَّاجَةِ/ الثَّلَّاجَةُ دُونَ طَعَامٍ Buzdolabında yemek yok.



DİYALOĞU OKUYUNUZ

Beyza: Bugün neden cep telefonunla çok oynuyorsun?
Betül: Çünkü bu telefonu ilk kez kullanıyorum.
Beyza: Görebilir miyim?
Betül: Buyur.
Beyza: Mmmm, akıllı ve modern bir telefon, bu telefonu ne zaman satın aldın?
Betül: Dün satın aldım, eski telefonun interneti, büyük bir ekranı, sosyal medya programları yoktu.
Beyza: Fakat sosyal medyanın olumsuz etkisi vardır. Sohbet programları gençler için sorunlara neden oluyor. Bilgisayar başında uzun oturmak sağlık için zararlı.
Betül: Bu doğru, onun olumlu etkileride var. İnternetten bilgi araştırabilir, arkadaşınla iletişim kurar, müzik dinleyebilir, youtube'da video izleyebilirsin.



بَيْضَاء: لِـمَاذَا تَلْعَبِينَ بِـهَاتِفِكِ الْـمَهْمُولِ كَثِيرًا اَلْيَوْمَ؟

بَتُول: لِأَنِّي أَسْتَخْدِمُ أَوَّلَ مَرَّةٍ هَذَا الْهَاتِفَ؟

بَيْضَاء: هَلْ يُمْكِنُ أَنْ أَرَاهُ؟

بَتُول: تَفَضَّلِي

بَيْضَاء: مممم، هَاتِفٌ ذَكِيٌّ
وَ حَدِيثٌ،مَتَى اِشْتَرَيْتِ هَذَا الْهَاتِفَ؟

بَتُول: اِشْتَرَيْتُهُ أَمْسِ، فَهَاتِفِي الْقَدِيمُ كَانَ دُونَ اِنْتَرْنَتْ
وَ دُونَ شَاشَةٍ كَبِيرَةٍ وَ دُونَ بَرَامِجَ لِلتَّوَاصُلِ الْاِجْتِمَعِيِّ

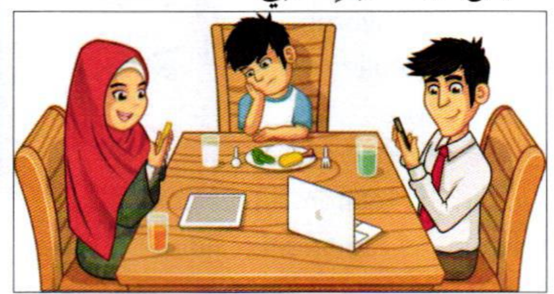
بَيْضَاء: لَكِنْ بَرَامِجُ اِلتَّوَاصُلِ لَهَا تَأْثِيرٌ سَلْبِيٌّ ، فَبَرَامِجُ
الدَّرْدَشَةِ تُسَبِّبُ الْكَثِيرَ مِنَ الْـمُشْكِلَاتِ لِلشَّبَابِ
وَالْجُلُوسِ الطَّوِيلِ عَلَى الْحَاسُوبِ مُضِرٌّ بِالصِّحَّةِ

بَتُول: هَذَا صَحِيحٌ،وَ لَهَا تَأْثِيرٌ إِيجَابِيٌّ أَيْضًا، فَتَسْتَطِعِينَ
مِنْ خِلَالِهَا أَنْ تَبْحَثِي عَنِ الْـمَعْلُومَاتِ فِي الْإِنْتَرْنَتْ،
وَ نَتَوَاصَلِي مَعَ صَدِيقَتِكَ ، وَ تَسْتَطِعِينَ أَنْ تَسْمَعِي إِلَى
الْـمُوسِيقَى، وَ يُمْكِنُ أَنْ تُشَاهِدِي الْيُوتِيُوبَ أَيْضًا

Bu olumlu yönler gerçekten faydalı. Son zamanlarda insanlar akıllı telefonsuz yaşayamaz oldu.

وَ هَذِهِ الْإِيجَابِيَّاتُ بِالتَّأْكِيدِ مُفِيدَةٌ. وَ فِي الْآوِنَةِ الْأَخِيرَةِ أَصْبَحَ مُعْظَمُ النَّاسِ لَا يَسْتَطِيعُونَ الْعَيْشَ دُونَ هَاتِفٍ ذَكِيٍّ





CÜMLELERİ OKUYUNUZ

يُفَضِّلُ أَحْمَدُ أَنْ يَسْتَخْدِمَ الْحَاسُوبَ لِأَنَّ شَاشَتَهُ كَبِيرَةٌ Ahmet bilgisayar kullanmayı tercih ediyor, çünkü ekranı büyük.
تَسْتَخْدِمُ خَدِيجَةُ مَوَاقِعَ التَّوَاصُلِ الْإِجْتِمَاعِيِّ عَبْرَ الْهَاتِفِ الْمَحْمُولِ Hatice cep telefonundan sosyal medya sitelerini kullanıyor.
بَرَامِجُ الدَّرْدَشَةِ فِي الْإِنْتَرْنَتْ قَدْ تَكُونُ مُضِرَّةً أَحْيَانًا İnternette sohbet siteleri bazen zararlı olur.
اَلتِّكْنُولُوجِيَا الْحَدِيثَةُ لَهَا تَأْثِيرٌ إِيجَابِيٌّ وَ تَأْثِيرٌ سَلْبِيٌّ Modern teknolojinin olumlu ve olumsuz tesirleri vardır.
تَسْتَمِعُ صَفِيَّةُ إِلَى الْقُرْآنَ مِنْ خِلَالِ الْهَاتِفِ الْمَحْمُولِ Safiye cep telefonundan Kur'an dinliyor.
تَحْصُلُ خَدِيجَةُ عَلَى الْمَعْلُومَاتِ عَنْ طَرِيقِ الْإِنْتَرْنَتْ Hatice internet aracılığıyla bilgi öğreniyor.



CÜMLELERİ OKUYUNUZ

مِنَ الْـمُتَوَقَّعِ أَنْ تَتَطَوَّرَ الْحَوَاسِبَ وَالْهَوَاتِفَ أَكْثَرَ خِلَالَ السَّنَوَاتِ الْقَادِمَةِ

Bilgisayar ve telefonların gelecek yıllar boyunca gelişmesi beklenmektedir.

قَلِيلٌ مِنَ النَّاسِ الْآنَ يُفَضِّلُ أَنْ يَسْتَخْدِمَ الْهَوَاتِفَ بِدُون بَرَامِجَ حَدِيثَةٍ

Şu an insanların pek azı modern programların olmadığı telefonları tercih ediyor

أَحْصُلُ عَلَى الْـمَعْلُومَاتِ الْـمُفِيدَةِ مِنَ الْإِنْتَرْنَتْ وَ هَذَا تَأْثِيرٌ إِيجَابِيٌّ لِلتَّكْنُولُوجِيَا

İnternetten faydalı bilgiler ediniyorum, bu teknolojinin faydalı etkisidir.

اَللَّعْبُ بِالْهَاتِفِ الْـمَحْمُولِ دَائِمًا لَهُ تَأْثِيرٌ سَلْبِيٌّ عَلَى الْعُيُونِ

Cep telefonuyla sürekli oynamak gözler için zararlıdır.

اَلْإِسْتِخْدَامُ الْجَيِّدُ لِـمَوَاقِعِ الدَّرْدَشَةِ مُفِيدٌ لِكُلِّ إِنْسَانٍ

Sohbet sitelerini iyi kullanmak her insan için faydalıdır.

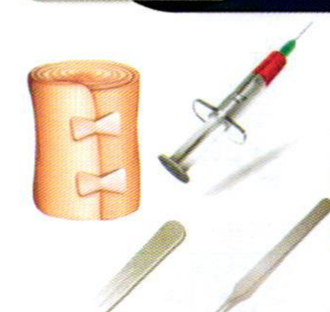
اَلْكَلَامُ الطَّوِيلُ بِالْهَاتِفِ مُضِرٌّ بِالْإِنْسَانِ

Telefonda uzun konuşmak insan için zararlıdır.

تَتَطَوَّرُ اَلتَّكْنُولُوجِيَا الْحَدِيثَةُ يَوْمًا بَعْدَ يَوْمٍ

Modern teknoloji günden güne gelişmektedir.

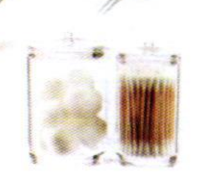




KEŞİFLER VE İCATLAR



İFADELERİ OKUYUNUZ

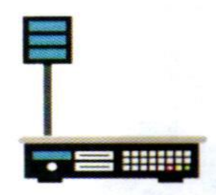








أَدَوَاتُ طِبِّيَّةٍ	يَسْتَمِعُ إِلَى الْمِزْيَاعِ	غَسَّالَةُ الْمَلَابِس	يُشَاهِدُ التِّلْفَازَ
Tıbbi araçlar	Radyo dinliyor	Çamaşır makinası	Televizyon izliyor
مِيزَانٌ إِلُوكْتْرُنِيٌّ	اَلْمِصْبَاحُ الْكَهْرُبَائِيُّ	اَلصَّحْنُ الْفَضَائِيُّ	اَلْآلَةُ الْحَاسِبَةُ
Dijital terazi	Ampul	Uydu anteni	Hesap makinası









KELİMELERİ EZBERLEYİNİZ

غَسَّالَةُ الصُّحُون	اَلْمَوْقِدُ	اَلثَّلَّاجَة	اَلْفُرْن	فِي الْمَطْبَخِ
Bulaşık makinası	Ocak	Buzdolabı	Fırın	MUTFAKTA
اَلطَّبْلِيَّة	اَلْبِسَاط	اَلْأَرِيكَة	اَلتِّلْفَاز	فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ
Sehpa	Halı	Koltuk	Televizyon	OTURMA ODASINDA
كَبِينَةُ الدُّوش	اَلْمِرْآة	اَلْمَغْسِل	غَسَّالَةُ الْمَلَابِس	فِي الْحَمَّامِ
Duş kabini	Ayna	Lavabo	Çamaşır makinası	BANYODA

CÜMLELERİ OKUYUNUZ




غَسَّالَةُ الصُّحُون



غَسَّالَةُ الْـمَلَابِسِ

آلَةُ التَّحْمِيص

يَسْتَخْدِمُهَا النَّاسُ مِنْ أَجْلِ غَسْلِ أَدَوَاتِ الطَّعَامِ

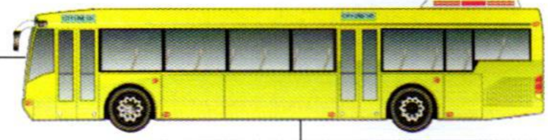
İnsanlar yemek araçlarını yıkamak için kullanır.

يَسْتَخْدِمُهَا النَّاسُ كَيْ يَغْسِلُوا فِيهَا الْـمَلَابِسَ

İnsanlar elbise yıkamak için kullanır.

هِيَ آلَةٌ مُفِيدَةٌ مِنْ أَجْلِ تَحْمِيصِ الْخُبْزِ

Ekmek kızartmak için kullanılan faydalı bir alettir.



اَلْـحَافِلَة

هِيَ آلَةٌ يَسْتَخْدِمُهَا النَّاسُ مِنْ أَجْلِ السَّفَرِ

İnsanların seyahat etmek için kullandıkları araçtır.



اَلْـمَوْقِد

آلَةٌ يَسْتَخْدِمُهَا النَّاسُ حَتَّى يَطْبُخُوا فَوْقَهَا الطَّعَامَ

İnsanların üzerinde yemek pişirmek için kullandıkları araçtır.

اَلْآلَةُ الْـحَاسِبَةُ

آلَةٌ مُفِيدَةٌ مِنَ الْعَمَلِيَّاتِ الْحِسَابِيَّةِ الصَّعْبَةِ وَ الْكَبِيرَةِ

İnsanların zor ve büyük hesap işlerinde kullandıkları alettir.



CÜMLELERİ OKUYUNUZ



اِخْتَرَعَ أَدِيسُون الْـمِصْبَاحَ الْكَهْرُبَائِيَّ Edison ampulü icat etti.
اِكْتَشَفَ الْأَطِبَّاءُ الْـمُسْلِمُونَ الْكَثِيرَ مِنَ الْأَدْوِيَةِ وَالْأَدَوَاتِ الطِّبِّيَّةِ Müslüman doktorlar pek çok tıbbi alet ve ilaç keşfetti.
تُشَاهِدُ حَلِيمَةُ الْبَرَامِجَ الْـمُفِيدَةَ عَنْ طَرِيقِ التِّلْفَازِ Halime televizyonda faydalı programlar izliyor.

يَسْتَمِعُ أَحْمَدُ إِلَى الْـمِذْيَاعِ عِنْدَمَا يَكُونُ فِي السَّيَّارَةِ Ahmet arabadayken radyo dinliyor.
نَسْتَخْدِمُ الصَّحْنَ الْفَضَائِيَّ مِنْ أَجْلِ مُشَاهَدَةِ الْقَنَوَاتِ الْعَالَـمِيَّةِ Uluslarası(dünya) kanallarını izlemek için uydu anteni kullanırız







مَحْمُود: مَاذَا تَحْمِلُ يَا دَاوُد؟

دَاوُد: أَحْمِلُ مِذْيَاعًا.

مَحْمُود: لِمَنْ هَذِهِ الْـمِذْيَاعُ؟

دَاوُد: كَانَ مِذْيَاعُ جَدِّي

مَحْمُود: مَاذَا سَتَفْعَلُ بِهِ؟

دَاوُد: سَأَضَعُهُ فِي خِزَانَتِي لِأُحَافِظَ عَلَيْهِ

Mahmut: Davut ne taşıyorsun?
Davut: Radyo taşıyorum.
Mahmut: Bu radyo kimin?
Davut: Dedemin radyosu.
Mahmut: Onunla ne yapacaksın?
Davut: Onu korumak için dolabıma koyacağım.

Mahmut: Çalışıyor mu?
Davut: Evet çalışıyor, fakat onu kullanmıyoruz. Çünkü teknoloji çok gelişti. Eskiden insanlar beğendikleri haberleri ve şarkıları radyodan dinlermiş, sonra televizyon gelmiş, başlangıçta renksiz(siyah-beyaz)mış. Zamanla uydu(lar) çıktı, sonra uydu yayınlarını alan uydu antenleri çıktı.
Mahmut: Buna ek olarak, insanlar şimdi bilgisayar kullanıyor. Hiç şüphesiz bilgisayar işlerinde çok yardımcı oluyor. Bazı insanlar bilgisayarsız çalışamaz oldu. Böyle değildi, öyle kabul etti. Halbuki ekranı sayesinde film seyredebilir ve internet üzerinden bilgisayarla telefon görüşmesi yapabiliriz.

مَحْمُود: هَلْ يَشْتَغِلُ ؟

دَاوُد: نَعَمْ يَشْتَغِلُ لَكِنْ لَا نَسْتَخْدِمُهُ، لِأَنَّ التَّكْنُولُوجِيَا تَطَوَّرَتْ كَثِيرًا. قَدِيمًا كَانَ النَّاسُ يَسْتَمِعُونَ إِلَى الْأَخْبَارِ وَ إِلَى الْأَغَانِي الَّتِي يُفَضِّلُونَـهَا مِنْ خِلَالِ الْـمِذْيَاعِ. وَ بَعْدَ ذَلِكَ جَاءَ التِّلْفَازُ وَ قَدْ كَانَ فِي بِدَايَتِهِ بِدُونِ أَلْوَانٍ. وَ بِمُرُورِ الزَّمَانِ ظَهَرَ الْقَمَرُ الصِّنَاعِيُّ، ثُمَّ ظَهَرَ الصَّحْنُ الْفَضَائِيُّ الَّذِي يَلْتَقِطُ الْقَنَوَاتِ الْفَضَائِيَّةَ مِنْ خِلَالِ الْأَقْمَارِ الصِّنَاعِيَّةِ

مَحْمُود: إِضَافَةً إِلَى ذَلِكَ يَسْتَخْدِمُ النَّاسُ الْآنَ الْحَسُوبَ لَا شَكَّ أَنَّهُ يُسَاعِدُهُمْ كَثِيرًا فِي أَعْمَالِهِمْ، وَ أَصْبَحَ بَعْضُ النَّاسِ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَعْمَلَ دُونَ حَاسُوبٍ.

وَ لَيْسَ كَذَلِكَ فَحَسَبَ،

بَلْ يُمْكِنُ أَنْ نُشَاهِدَهُ الْأَفْلَامَ

عَنْ طَرِيقِ شَاشَتِهِ. وَ يُمْكِنُ أَنْ نَتَّصِلَ

بِالْإِنْتَرْنَتْ عَبْرَ الْحَاسُوبِ أَيْضًا





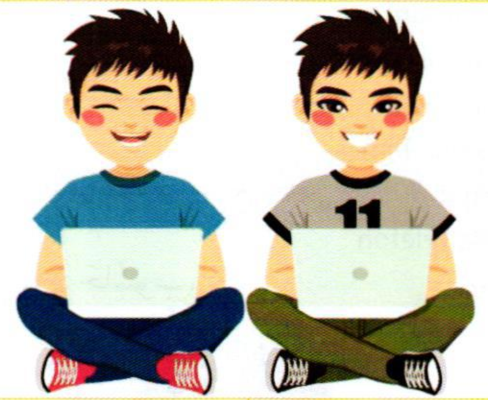

دَاوُد: وَ مِنَ الْـمُتَوَقَّعِ أَنَّ الْعُلَمَاءَ سَيَخْتَرِعُونَ أَشْيَاءَ لَا نَعْرِفُهَا وَ لَمْ نَسْمَعْ بِهَا.

مَحْمُود: بِكُلِّ تَأْكِيدٍ

Davut: Bilim adamlarının bilmediğimiz ve duymadığımız şeyleri icat etmeleri beklenmektedir.
Mahmut: Kesinlikle.

SORU VE CEVAPLARI OKUYUNUZ

لِـمَاذَا يَحْمِلُ مَحْمُودٌ مِذْيَاعًا؟	لِـمَاذَا كَانَ النَّاسُ يَسْتَخْدِمُونَ الْـمِذْيَاعَ؟
Mahmut niçin radyo taşıyor?	İnsanlar radyo niçin kullanıyordu.
سَيَضَعُهُ فِي خِزَانَتِهِ لِلْحِفَاظِ	لِيَسْتَمِعُوا الْأَخْبَارَ وَالْأَغَانِي
Korumak için onu dolaba koyacak.	Haber ve şarkı dinlemek için.

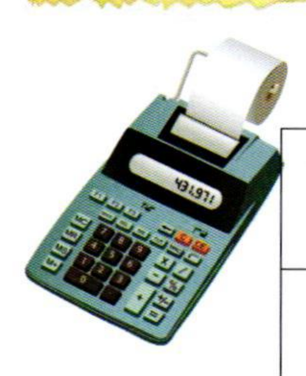


مَا هِيَ فَائِدَةُ الصَّحْنِ الْفَضَائِيِّ؟	مَاذَا يُمْكِنُ أَنْ نَفْعَلَ عَنْ طَرِيقِ الْحَاسُوبِ؟
Uydu anteninin faydası nedir?	Bilgisayarla ne yapabiliriz?
يَلْتَقِطُ الْقَنَوَاتِ الْفَضَائِيَّةَ	يُمْكِنُ أَنْ نُشَاهِدَ الْأَفْلَامَ
Uydu yayınlarını alır.	Film seyredebiliriz.

DİYALOĞU OKUYUNUZ

لَا شَكَّ أَنَّ الْحِسَابَ لَيْسَ سَهْلًا، خَاصَّةً مَعَ الْأَرْقَامِ الْكَبِيرَةِ. كَذَلِكَ كَانَتِ الْعَمَلِيَّاتُ الْحِسَابِيَّةُ الَّتِي تَتَكَوَّنُ مِنَ الْجَمْعِ وَالطَّرْحِ وَ الضَّرْبِ وَ التَّقْسِيمِ تَحْتَاجُ إِلَى وَقْتٍ طَوِيلٍ لَكِنْ بَعْدَمَا اِخْتَرَعَ بَاسْكَال اَلْآلَةَ الْحَاسِبَةَ يَبْدُوا أَنَّ الْعَمَلِيَّاتِ الْحِسَابِيَّةَ قَدْ أَصْبَحَتْ بَسِيطَةً بَلْ لَا شَكَّ فِي ذَلِكَ. وَ لَيْسَتْ تُعْطَى نَتَائِجَ سَرِيعَةً وَ دَقِيقَةً فَحَسْبُ، بَلْ بَعْضُ الْآلَاتِ الْحِسَابِيَّةِ الْـمُتَطَوِّرَةِ مُفِيدَةٌ فِي عَمَلِيَّاتٍ حِسَابِيَّةٍ صَعْبَةٍ كَالنِّسْبَةِ الْـمِئَوِيَّةِ مَثَلًا.

Hiç şüphesiz hesap yapma kolay değildir, özellikle büyük rakamlarla. Toplama, çıkarma, çarpma ve bölmeden oluşan hesap işleri işte böyle uzun zamana ihtiyaç duyar. Paskal hesap makinasını icat ettikten sonra hesap işleri basit oldu gibi, hatta şüphesiz böyle(oldu). Sadece hızlı ve dakik sonuçlar verilmez, bilakis bazı gelişmiş hesap makinaları yüzdelik oran gibi zor hesap işlerinde faydalıdır.



CÜMLELERİ OKUYUNUZ

أُنْظُرْ مَعِي أَنَّ هَذَا الْحَاسُوبَ جَيِّدٌ، لَكِنِّي لَسْتُ مُتَأَكِّدًا Bak, bu bilgisayar iyi, fakat emin değilim.
طَوَّرَ الْغَرْبُ الْكَثِيرَ مِنَ الصِّنَاعَاتِ الَّتِي أَخَذَهَا مِنَ الْـمُسْلِمِينَ Batı(lılar) Müslümanlardan aldığı pek çok ürünü geliştirdi.
لَنْ أَشْتَرِيَ هَاتِفًا ذَكِيًّا مِنْ هُنَا، بَلْ سَأَشْتَرِي عَنْ طَرِيقِ الْإِنْتَرْنَت Akılı telefon buradan almayacağım, internetten alacağım.
تَمَّ اِكْتِشَافُ وَ اِخْتِرَاعُ الْكَثِيرَ مِنَ الْآلَاتِ الَّتِي تَجْعَلُ حَيَاةَ الْإِنْسَانِ سَهْلَةً Pek çok icat ve buluş insan hayatını kolaylaştırıyor.

CÜMLELERİ OKUYUNUZ



سَيَخْتَرِعُ الْـعُلَمَاءُ الْكَثِيرَ مِنَ الْأَدَوَاتِ فِي الْـمُسْتَقْبَلِ

Gelecekte bilginler pek çok şey icat edecek.

لَيْسَتِ التَّكْنُلُجِيَا مُهِمَّةً الْآنَ فَحَسْبُ بَلْ أَصْبَحَتْ مُفِيدَةً

Şimdi teknoloji sadece önemli değil faydalı da oldu.

لَا شَكَّ أَنَّ هُنَاكَ بَعْضَ التَّأْثِيرَاتِ السَّلْبِيَّةِ لِبَرَامِج

Hiç şüphesiz programların bazı olumsuz etkileri var.



يَبْدُو أَنَّكَ تُفَضِّلُ أَنْ تَسْتَخْدِمَ هَاتِفًا حَدِيثًا

Modern bir telefon kullanmayı istediğin gözüküyor.

تَسْتَمِعُ صَفِيَّةُ إِلَى الْقُرْآنِ مِنْ خِلَالِ الْهَاتِفِ الْـمَحْمُولِ

Safiye cep telefonuyla Kur'an dinliyor.

يَسْتَخْدِمُ النَّاسُ الْآلَةَ الْحَاسِبَةَ مِن أَجْلِ الْعَمَلِيَّاتِ الْحِسَابِيَّةِ

İnsanlar hesap işlerinde hesap makinası kullanıyor.



İSLAM VE İLİM

DİYALOĞU OKUYUNUZ

Ziyad: Bu yeri tanıyor musun Recep?
Recep: Evet tanıyorum, burası Süleymaniye kütüphanesi. Bu kütüphaneyi kim yap(tır)dı biliyor musun?
Ziyad: Evet, onu Kanuni Sultan Süleyman yap(tır)dı. İlme önem veriyor, alimleri kitap yazmaları konusunda teşvik ediyordu.
Recep: Bu binayı ne zaman yap(tır)dığını biliyor musun?
Ziyad: Tam olarak bilmiyorum, fakat internette yapım tarihinin 1549' a kadar dayandığını okudum.
Recep: Teşekkür ederim Ziyad.

زِيَاد: هَلْ تَعْرِفُ هَذَا الْـمَكَانَ يَا رَجَب؟

رَجَب: نَعَمْ، أَعْرِفُهُ فَهَذِهِ الْـمَكْتَبَةُ السُّلَيْمَانِيَّةُ.

هَلْ تَعْرِفُ مَنْ بَنَى هَذِهِ الْـمَكْتَبَةَ؟

زِيَاد: نَعَمْ، بَنَاهَا السُّلْطَان سُلَيْمَانُ الْقَانُونِيُّ،

وَ كَانَ يَهْتَمُّ بِالْعِلْمِ وَ كَانَ يُشَجِّعُ الْعُلَمَاءَ

عَلَى الْكِتَابَةِ وَ التَّأْلِيفِ

رَجَب: هَلْ تَعْرِفُ مَتَى بَنَى هَذِهِ الْـمَكْتَبَةَ؟

زِيَاد: لَا أَعْرِفُ تَـمَامًا، وَ لَكِنْ قَرَأْتُ فِي

الْإِنْتَرْنَتْ أَنَّ تَارِيخَ بَنَائِهَا يَعُودُ إِلَى عَامِ ١٥٤٩

رَجَب: شُكْرًا لَكَ يَا زِيَادُ





CÜMLELERİ OKUYUNUZ

أَصْبَحَتِ الْـمَكْتَبَاتُ الَّتِي بَنَاهَا أَجْدَادُنَا يَزُورُهَا النَّاسُ مِنْ كُلِّ الْعَالَمِ

Atalarımızın inşa ettiği kütüphaneleri tüm dünyadan insanlar ziyaret ediyor.

مِعْمَار سِينَان أَسَّسَ الْكَثِيرَ مِنَ الْـمَسَاجِدِ مِثْلَ مَسْجِدِ السُّلَيْمَانِيَّةِ

Mimar Sinan Süleymaniye cami gibi pek çok cami yaptı.

كَانَ الْخُلَفَاءُ الْـمُسْلِمُونَ يُشَجِّعُونَ عَلَى الْعِلْمِ

Müslüman Halifeler/liderler ilme teşvik ediyordu.

نَجِيب فَاضِل أَلَّفَ الْكَثِيرَ مِنَ الْكُتُبِ

Necip Fazıl pek çok kitap yazdı.

TEKİL-ÇOĞUL KELİMELERİ OKUYUNUZ



CÜMLELERİ OKUYUNUZ

اِنْتَهَتْ فَاطِمَةُ مِنْ تَأْلِيفِ كُتُبٍ خِلَالَ ثَلَاثِ سَنَوَاتٍ Fatma kitapların yazımını üç yılda bitirdi.	لَمْ أَذْهَبْ إِلَى إِسْطَانْبُولَ لِأَنِّي مَشْغُولٌ İstanbul'a gitmedim,çünkü meşgulüm.
يَعُودُ تَارِيخُ بِنَاءِ مُتْحَفِ آيَاصُوفْيَا إِلَى عَامِ ١٤٢٨ Ayasofya müzesinin yapımı 1428 yılına gider	تَنْتَشِرُ الْـمَسَاجِدُ فِي كُلِّ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ Camiler dünyanın her tarafına yayılır
أَحْمَدُ يَقْرَأُ حَوْلَ الْعُلَمَاءِ الْخِلَافَةِ الْعَبَّاسِيَّةِ طِوَالَ السَّنَةِ Ahmet yıl boyunca Abbasi devleti alimleri hakkında okudu	لَا جُنَاحَ تَنَاوُلَ الْـمَرِيضِ فِي رَمَضَانَ بِالنِّسْبَةِ لِي Bana göre Ramazan'da hastanın oruç tutmamasında sakınca yoktur.

PARAGRAFI OKUYUNUZ

شَجَّعَ الْإِسْلَامُ عَلَى طَلَبِ الْعِلْمِ وَالْعَمَلِ بِهِ. وَالْعِلْمُ الَّذِي شَجَّعَ الْإِسْلَامُ عَلَى طَلَبِهِ لَيْسَ الْعِلْمُ الشَّرْعِيُّ فَقَطْ، بَلْ كُلُّ الْعُلُومِ النَّافِعَةِ كَالطِّبِّ وَالْهَنْدَسَةِ وَالْفَلَكِ وَ غَيْرِ ذَلِكَ. لَدَيْنَا فِي الْحَضَارَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْكَثِيرَ مِنَ الْعُلَمَاءِ الْـمَشْهُورِينَ مِثْلَ ابْنِ السِّينَا فِي الطِّبِّ وَالْخَوَارِزْمِيُّ فِي الرِّيَاضِيَّاتِ وَ الْإِدْرِسِيُّ فِي الْجُغْرَافْيَا وَ عَلِيّ قُوشْجِي فِي عِلْمِ الْفَلَكِ.

İslam ilim istemeyi ve onunla yaşamayı teşvik eder. İslam'ın istediği ilim sadece dini ilimler değil, tıp, mühendislik, astronomi ve bunun gibi her faydalı ilimdir. İslam medeniyetinde tıp alanında İbn-i Sina, matematikte Harezmi, coğrafyada İdrisi, astronomide Ali Kuşçu gibi tanınmış alimler vardır.



DİYALOĞU OKUYUNUZ

فَاطِمَة: هَيَّا يَا عَائِشَةُ سَاعِدِينِي فِي تَجْهِيزِ الْفَطُورِ

عَائِشَةُ: اِنْتَظِرِي دَقِيقَتَيْنِ حَتَّى أَنْتَهِيَ مِنْ قِرَاءَةِ هَذَا الْـمَقَالِ.

فَاطِمَة: يَبْدُو أَنَّ هَذَا الْـمَقَالَ مُهِمٌّ جِدًّا

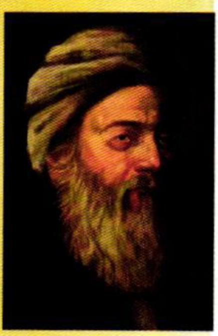
عَائِشَةُ: لَا شَكَّ فِي ذَلِكَ ، فَقَدْ كَتَبُوا فِي الْجَرِيدَةِ الْيَوْمِيَّةِ فِي زَاوِيَةِ "هَلْ تَعْلَمُ" مَقَالًا عُنْوَانُهُ "اِخْتِرَاعَاتٌ وَ اكْتِشَافَاتٌ إِسْلَامِيَّةٌ"

فَاطِمَة: اِقْرَئِي بِصَوْتٍ مُرْتَفِعٍ لِأَسْمَعَ

عَائِشَةُ: اَلزَّهْرَاوِيُّ: هُوَ عَالِمٌ أَنْدَلُسِيٌّ مُسْلِمٌ وَ هُوَ أَوَّلُ مَنْ اِخْتَرَعَ الْكَثِيرَ مِنَ الْأَدَوَاتِ الَّتِي يَسْتَخْدِمُهَا الْأَطِبَّاءُ الْيَوْمَ فِي الْعَمَلِيَّاتِ الْجِرَاحِيَّةِ فِي الْـمُسْتَشْفَيَاتِ كَالْـمِشْرَطِ وَ الْخُيُوطِ الْجِرَاحِيَّةِ، وَ هُوَ أَوَّلُ مَنْ كَتَبَ كِتَابًا فِي الْجِرَاحَةِ، اِهْتَمَّ بِهِ الْأُورِبِّيُّونَ وَ تَرْجَمُوهُ إِلَى اللُّغَةِ اللَّاتِينِيَّةِ، وَ لَمْ يَكُنْ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ أَيَّ كِتَابٍ فِي الْجِرَاحَةِ

Fatma: Haydi Ayşe, kahvaltıyı hazırlamama yardım et.
Ayşe: Bu makaleyi bitirene kadar iki dakika bekle!
Fatma: Bu makale çok önemli gözüküyor.
Ayşe: Bunda şüphe yok. Günlük gazetede " Biliyor musun?" köşesinde yazdılar (yayınlandı), başlığı "İslami icatlar ve buluşlar" olan bir makale.
Fatma: Yüksek sesle oku (bende) dinleyeyim.
Ayşe: **Ez-Zehravi** Endülüslü Müslüman bir alimdir. O, bugün doktorların ameliyatlarda kullandığı bisturi, ameliyat ipi gibi pek çok alet/edevatı ilk olarak icat eden kişidir. O cerrahlık hakkında ilk kitap yazan kişidir. Avrupalılar o kitabı beğenip /önemseyip Latinceye çevirdiler. O zamanda cerrahlıkla ilgili herhangi bir kitap yoktu.

Abbas bin Firnas: İki tane kanat yaptıktan sonra uçmaya çalıştı. Bu girişim Miladi 9. Asırda Kurtuba şehrindeydi. Uçuş beş dakika sürdü. Sonra yere düştü. Çünkü kuyruk yapmayı unutmuştu. Bu, tarihteki ilk uçuş girişimiydi.



Fatma: Teşekkür ederim Ayşe, Bu İslam dünyamızdan faydalı ve hoş bilgiler, ve ben bunları ilk defa duydum.

عَبَّاس بِنْ فِرْنَاس: حَاوَلَ أَنْ يَطِيرَ بَعْدَمَا صَنَعَ جَنَاحَيْنِ، وَ ذَلِكَ فِي الْقَرْنِ التَّاسِعِ الْـمِيلَادِيِّ فِي مَدِينَةِ قُرْطُبَة، وَاسْتِطَاعُ الطَّيْرَانِ حَوَالَيْ خَمْس دَقَائِقَ ثُمَّ سَقَطَ عَلَى الْأَرْضِ لِأَنَّهُ نَسِيَ أَنْ يَصْنَعَ الذَّيْلَ، وَ كَانَتْ هَذِهِ أَوَّلُ مُحَاوَلَةِ طَيْرَانٍ فِي التَّارِيخِ

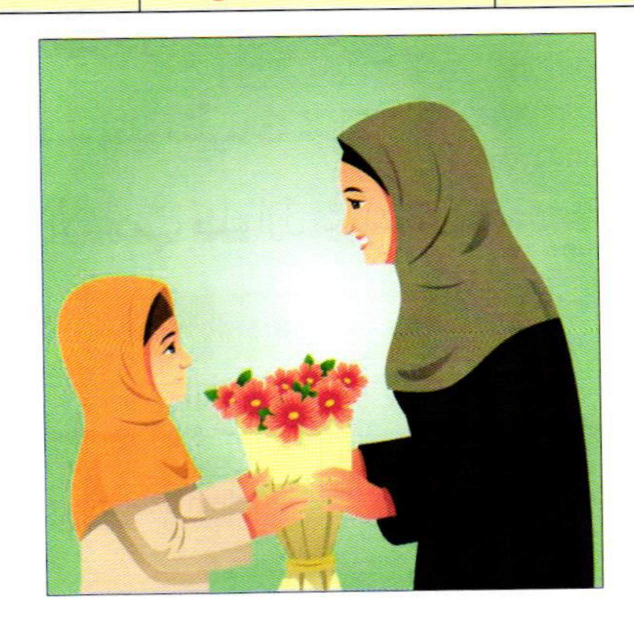
فَاطِمَة: شُكْرًا يَا عَائِشَةُ، فَهَذِهِ مَعْلُومَاتٌ مُفِيدَةٌ وَ رَائِعَةٌ عَنْ عَالَـمِنَا الْإِسْلَامِيِّ، فَهَذِهِ أَوَّلُ مَرَّةٍ أَسْمَعُ بِهَا.

SORU VE CEVAPLARI OKUYUNUZ

مَا هُوَ عُنْوَانُ الْـمَقَالِ الَّذِي تَقْرَأُهُ عَائِشَةُ؟ Ayşe'nin okuduğu makalenin adı ne? عُنْوَانُهُ اِخْتِرَاعَاتٌ إِسْلَامِيَّةٌ Başlığı "İslami icatlar"	مَاذَ طَلَبَتْ فَاطِمَةُ مِنْ عَائِشَةَ؟ Fatma Ayşe'den ne istedi? طَلَبَتْ أَنْ تَقْرَئِي بِصَوْتٍ مُرْتَفِعٍ Yüksek sesle okumasını istedi.
مَاذَا اِخْتَرَعَ الزَّهْرَاوِيّ؟ Ez- Zahravi ne icat etti? اِخْتَرَعَ أَدَوَاتِ الْجِرَاحَةِ Cerrahlık aletleri icat etti.	أَيْنَ كَانَتْ أَوَّلُ مُحَاوَلَةِ طَيْرَانٍ؟ İlk uçma çabası neredeydi? فِي مَدِينَةِ قُرْطُبَة Kurtuba şehrinde.

İFADELERİ OKUYUNUZ

اَلْحَضَارَةُ الْإِسْلَامِيَّةُ İslam Medeniyeti	تَأْلِيفُ الْكُتُبِ Kitap yazmak	طَلَبُ الْعِلْمِ İlim istemek
تَنْظِيمُ الْوَقْتِ Vakti düzenlemek	اِحْتِرَامُ الْـمُعَلِّمِينَ Öğretmenlere saygı	اِسْتِخْدَامُ الْإِنْتَرْنَتْ İnternet kullanımı



الحمد لله

Bu kitap, Milli Eğitim Bakanlığı'nın İmam Hatip Liseleri için yayınlamış olduğu Mesleki Arapça 10. sınıf ders kitabının öğrenciler tarafından daha doğru anlaşılabilmesi için hazırlanmıştır. Bu amaçla Bakanlığımızın yayınladığı ders kitabında verilen metin ve diyalogları öğrencilerin anlamaları, bu metin ve diyaloglarla ilgili verilen sorulara doğru bir şekilde cevap vermeleri, alıştırmaları anlayarak doğru bir şekilde çözümlemeleri hedeflenmiştir. Her ünitenin başlangıcında o üniteyle ilgili dilbilgisi konuları düzeye uygun olarak verildikten sonra metin ve diyalogların doğru bir şekilde harekelenmiş hali, devamında metnin veya diyaloğun bizce en uygun Türkçe karşılığı bir bütün halinde verilmiştir. Ünite sonlarında verilen kelimeler her metnin devamında kelimeler /deyimler bölümünde verilerek öğrencinin istifadesine sunulmuştur. Ünitenin devamında yer alan sorular ve alıştırmalar harekelenerek Türkçe anlamları ve cevapları verilmiştir.







MEKTEP YAYINLARI
Karagümrük Mah. Ata Sk.
No:8 Fatih - İSTANBUL
Tel: (0212) 531 69 95
(0212) 531 69 96
mektepyayinlari@hotmail.com
www.mektepyayinlari.com.tr




9 786055 067144